

# **962**Cargador de ruedas

# Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

#### Índice

Especificaciones	
Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE2	Capacidades de llenado de servicio
Especificaciones de operación	Frenos
Cucharones	Ejes
Peso	Cabina
Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./ Equivalente a Stage IIIA de la UE	Dimensiones
Transmisión	Factores de llenado y guía de selección de cucharones
Sistema de aire acondicionado	Especificaciones de operación: cucharones11
Sistema hidráulico	Especificaciones del brazo de manipulación de materiales35
Ruido	
Equipo estándar y optativo	
Declaración ambiental del modelo 962	
Configuración del manipulación de basura y chatarra del 962	
Características y beneficios clave	Especificaciones de operación: cucharones
Configuración de máquina forestal del 962	
Características y beneficios clave86Opciones de neumáticos88Especificaciones de operación: cucharones.89	Especificaciones de la horquilla
Configuración del paquete de resistencia a la corrosión del 9	062
Características y baneficios alayo	



#### Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE

Modelo de motor	C7.1 Cat®		
Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU.,			
Stage V de la UE y Japón 2014.			
Potencia del motor a 2.100 rpm	201 kW	269 hp	
ISO 14396:2002	273 hp (métri	cos)	
Potencia bruta a 2.100 rpm:	203 kW	273 hp	
SAE J1995:2014	277 hp (métri	cos)	
Potencia neta a 2.100 rpm:	187 kW	251 hp	
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	255 hp (métricos)		
Par del motor (1.400 rpm)	1.245 N·m	918 lbf-pie	
ISO 14396:2002			
Par bruto (1.400 rpm)	1.256 N·m	926 lbf-pie	
SAE J1995:2014			
Par neto (1.400 rpm)	1.176 N·m	867 lbf-pie	
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011			
Cilindrada	7,01 L		

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento
- En los motores diésel Cat se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad\*\* de carbono hasta:
- Un 20 % biodiesel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
- Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información

- Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel
- \*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales

#### Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro		
pleno de 40°		
Con deflexión de neumáticos	11.734 kg	25.869 lb
Sin deflexión de neumáticos	12.487 kg	27.529 lb
Fuerza de desprendimiento	189 kN	42.489 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumple plenamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

#### **Cucharones**

Capacidades de cucharón	2,5-9,9 m <sup>3</sup>	3,3-13,0 yd <sup>3</sup>

#### Peso

Peso en orden de trabajo 20.171 kg 44.469 lb

• Peso basado en una configuración de la máquina con varillaje de barra en Z de levantamiento paralelo, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, control de amortiguación, guardabarros para carretera, Product Link™, ejes delanteros diferenciales manuales/ traseros abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria, insonorización y un cucharón de uso general de 3,3 m³ (4,3 yd³) con cuchillas empernadas (BOCE, Bolt-On-Cutting Edges).

#### Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./ Equivalente a Stage IIIA de la UE

Modelo de motor	Cat C7.1	
Cumple las normas de emisiones MAR-	-1 de Brasil y UN	ECE R96 Stage
IIIA, equivalentes a Tier 3 de la EPA de	EE.UU. y Stage I	IIA de la UE.
Potencia del motor a 2.100 rpm	201 kW	269 hp
ISO 14396:2002	273 hp (métr	ricos)
Potencia bruta a 2.100 rpm:	206 kW	276 hp
SAE J1995:2014	280 hp (métr	ricos)
Potencia neta a 2.100 rpm:	187 kW	251 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	255 hp (métr	ricos)
Par del motor (1.400 rpm)	1.245 N·m	918 lbf-pie
ISO 14396:2002		
Par bruto (1.400 rpm)	1.266 N·m	933 lbf-pie
SAE J1995:2014		
Par neto (1.400 rpm)	1.176 N·m	867 lbf-pie
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011		
Cilindrada	7.01 I	

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible al volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat son compatibles con combustibles diésel mezclados con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono\*\* hasta:
- Un 100 % biodiesel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
- Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido)

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las "Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar" (SEBU6250) a fin de obtener más información

- \* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel
- \*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales

Transmisión		
Avance 1	6,9 km/h	4,3 mph
Avance 2	12,0 km/h	7,5 mph
Avance 3	19,3 km/h	12,0 mph
Avance 4	25,7 km/h	16,0 mph
Avance 5	39,5 km/h	24,5 mph
Retroceso 1	6,9 km/h	4,3 mph
Retroceso 2	12,0 km/h	7,5 mph
Retroceso 3	25,7 km/h	16,0 mph
Retroceso 4	N/D	N/D

 Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con radio de rodadura de 787 mm (31").

#### Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1.6 kg (3.5 lb)de refrigerante, equivalente a 2.288 toneladas métricas  $(2.522 \text{ ton EE.UU.}) \text{ de CO}_2$ .

Sistema hidráulico		
po de bomba del implemento Pistón de desplazamiento variable, detección de carga		
Sistema del implemento:		
Rendimiento máximo de la bomba (2.340 rpm)	322 L/min	85 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	29.300 kPa	4.250 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 3.ª función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 3.ª función optativa en la herramienta	20.684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Flujo máximo de 4.ª función optativa en la herramienta	240 L/min	63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 4.ª función optativa en la herramienta	20.684 kPa	3.000 lb/pulg <sup>2</sup>
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil	nominal:	
Levantamiento de posición de transporte	5,2 sec	
Descarga en levantamiento máximo	1,5 sec	
Descenso, vacío, libre	2,7 sec	
Total	9,4 sec	

Ruido	
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

<sup>\*</sup>Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

<sup>\*\*</sup>Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

Capacidades de llenado de servicio			
Tanque de combustible	259,5 L	68,6 gal EE.UU.	
Tanque de Fluido de Escape de Combustible Diésel (DEF) (solo Tier 4)	15 L	4,0 gal EE.UU.	
Sistema de enfriamiento (Tier 4)	54 L	14,3 gal EE.UU.	
Sistema de enfriamiento (Tier 3)	54 L	14,3 gal EE.UU.	
Cárter	21 L	5,5 gal EE.UU.	
Transmisión	43 L	11,4 gal EE.UU.	
Diferenciales y mandos finales: delanteros	43 L	11,4 gal EE.UU.	
Diferenciales y mandos finales: traseros	43 L	11,4 gal EE.UU.	
Tanque hidráulico	97 L	25,6 gal EE.UU.	

Frenos		
Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011	_

Ejes		
Delantero	Fijo	
Trasero	Oscilación de ±13°	

#### Cabina

(ROPS/FOPS)

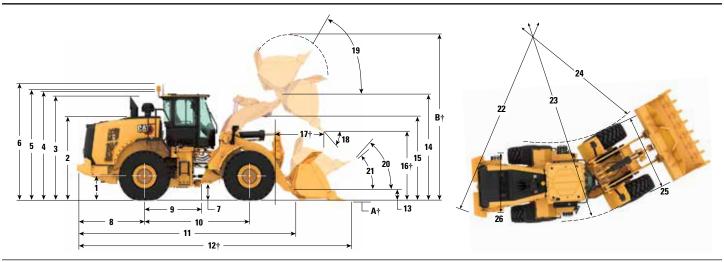
Estructura de Protección en Caso de Vuelcos/Estructura ISO 3449:2005 Level II de Protección contra la Caída de Objetos

ROPS y FOPS cumplen con las normas

ISO 3471:2008 e

#### **Dimensiones**

Todas las dimensiones son aproximadas.



		Levantamiento estándar		Levantamiento alto	
1	Altura hasta la línea central del eje	731 mm	2' 4"	731 mm	2' 4"
2	Altura hasta la parte superior del capó	2.692 mm	8' 9"	2.692 mm	8' 9"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.405 mm	11' 2"	3.405 mm	11' 2"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.453 mm	11' 3"	3.453 mm	11' 3"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.460 mm	11' 4"	3.460 mm	11' 4"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	3.733 mm	12' 2"	3.732 mm	12' 2"
7	Espacio libre sobre el suelo	351 mm	1' 1"	351 mm	1' 1"
8	Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.182 mm	7' 1"	2.244 mm	7' 4"
9	Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.675 mm	5' 5"	1.675 mm	5' 5"
10	Distancia entre ejes	3.350 mm	10' 11"	3.350 mm	10' 11"
11	Longitud total (sin cucharón)	7.263 mm	23' 10"	7.657 mm	25' 2"
12	Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	8.619 mm	28' 4"	9.013 mm	29' 7"
13	Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	674 mm	2' 2"	776 mm	2' 6"
14	Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.223 mm	13' 10"	4.511 mm	14' 9"
15	Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.459 mm	11' 4"	3.612 mm	11' 10"
16	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	3.040 mm	9' 11"	3.328 mm	10' 11"
17	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.398 mm	4' 7"	1.500 mm	4' 11"
18	Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	49	>	47°	
19	Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	55	)	56°	
20	Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	51	>	48°	
21	Inclinación hacia atrás en tierra*	39	)	43'	
22	Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	12.045 mm	39' 7"	12.050 mm	39' 7"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	12.029 mm	39' 6"	12.029 mm	39' 6"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	6.379 mm	25' 0"	6.379 mm	25' 0"
25	Ancho sobre los neumáticos (descargado)	2.804 mm	9' 3"	2.804 mm	9' 3"
	Ancho sobre los neumáticos (cargado)	2.825 mm	9' 4"	2.825 mm	9' 4"
26	Ancho de la banda de rodadura	2.140 mm	7' 0"	2.140 mm	7' 0"

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

<sup>•</sup>Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 3,3 m³ (4,3 yd³) con BOCE (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

tLas dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

#### **Opciones de neumáticos**

Marca de neumáticos	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Michelin
Tamaño del neumático	23.5R25	23.5R25	23.5R25	750/65R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-5	L-3	L-2
Patrón de rodadura	VJT	XHA2	XLD D2	XLD	XTLA
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.804 mm 9' 3"	2.823 mm 9' 4"	2.827 mm 9' 4"	2.942 mm 9' 8"	2.819 mm 9' 3"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.825 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"	2.837 mm 9' 4"	2.961 mm 9' 9"	2.821 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		10 mm 0,4"	40 mm 1,6"	15 mm 0,6"	12 mm 0,5"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"	-31 mm -1,2"	5 mm 0,2"	-7 mm -0,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		4 mm 0,2"	11 mm 0,4"	135 mm 5,3"	-4 mm -0,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-4 mm -0,2"	-11 mm -0,4"	-135 mm -5,3"	4 mm 0,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	500 kg 1.103 lb	633 kg 1.395 lb	-192 kg -423 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-99 kg -218 lb	318 kg 700 lb	402 kg 886 lb	-122 kg -269 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-87 kg -191 lb	278 kg 612 lb	351 kg 774 lb	-107 kg -235 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño del neumático	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5R25	23.5-25
Tipo de rodadura	L-2	L-2	L-2	L-5	L-3
Patrón de rodadura	XSNO	VUT	vsw	VSDL	VL2
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.839 mm	2.832 mm	2.810 mm	2.791 mm	2.773 mm
	9' 4"	9' 4"	9' 3"	9' 2"	9' 2"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.843 mm	2.822 mm	2.824 mm	2.806 mm	2.792 mm
	9' 4"	9' 4"	9' 4"	9' 3"	9' 2"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	9 mm	0 mm	11 mm	66 mm	20 mm
	0,3"	0"	0,4"	2,6"	0,8"
Cambio del alcance horizontal	-5 mm	0 mm	2 mm	-36 mm	-4 mm
	-0,2"	0"	0,1"	-1,4"	-0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	18 mm	-4 mm	-1 mm	-20 mm	-34 mm
	0,7"	-0,1"	0"	-0,8"	-1,3"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-18 mm	4 mm	1 mm	20 mm	34 mm
	-0,7"	0,1"	0"	0,8"	1,3"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-144 kg	-120 kg	-60 kg	700 kg	-268 kg
	-318 lb	-265 lb	-132 lb	1.544 lb	-591 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	-91 kg	-76 kg	-38 kg	445 kg	-170 kg
	-202 lb	-168 lb	-84 lb	980 lb	-375 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	-80 kg	-67 kg	-33 kg	389 kg	-149 kg
	-176 lb	-147 lb	-73 lb	857 lb	-328 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm	481 mm	298 mm	298 mm	481 mm
	1' 7"	1' 7"	1' 0"	1' 0"	1' 7"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

#### **Opciones de neumáticos**

Marca de neumáticos	Bridgestone	Firestone	Maxam	Maxam	Maxam
Tamaño del neumático	750/65R25	23.5-25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-5	L-2	L-2	L-3
Patrón de rodadura	VTS	SDT LD	MS202	MS203	MS302
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.935 mm	2.779 mm	2.816 mm	2.817 mm	2.825 mm
	9' 8"	9' 2"	9' 3"	9' 3"	9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.953 mm	2.801 mm	2.830 mm	2.825 mm	2.829 mm
	9' 9"	9' 3"	9' 4"	9' 4"	9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	20 mm	63 mm	12 mm	-2 mm	14 mm
	0,8"	2,5"	0,5"	-0,1"	0,6"
Cambio del alcance horizontal	-4 mm	-44 mm	-7 mm	-2 mm	-15 mm
	-0,2"	-1,7"	-0,3"	-0,1"	-0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	128 m	-24 mm	5 mm	-1 mm	4 mm
	5"	-1"	0,2"	0"	0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	-128 mm	24 mm	-5 mm	1 mm	-4 mm
	-5"	1"	-0,2"	0"	-0,1"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	737 kg	500 kg	-32 kg	-188 kg	0 kg
	1.625 lb	1.103 lb	-71 lb	-415 lb	0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	468 kg	318 kg	-20 kg	-119 kg	0 kg
	1.032 lb	700 lb	-45 lb	-263 lb	0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	409 kg	278 kg	-18 kg	-104 kg	0 kg
	902 lb	612 lb	-39 lb	-230 lb	0 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 grados	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm	298 mm	481 mm	481 mm	481 mm
	1' 0"	1' 0"	1' 7"	1' 7"	1' 7"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Marca de neumáticos	Maxam	Triangle	Triangle	Brawler	Brawler
Tamaño del neumático	23.5R25	23.5-25	23.5R25	23.5X25	23.5X25
Tipo de rodadura	L-5	L-3	L-3		
Patrón de rodadura	MS503	TL612	TB516	Liso	Tracción
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.783 mm 9' 2"	2.784 mm 9' 2"	2.792 mm 9' 2"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.804 mm 9' 3"	2.812 mm 9' 3"	2.804 mm 9' 3"	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	59 mm 2,3"	2 mm 0,1"	43 mm 1,7"	68 mm 2,7"	68 mm 2,7"
Cambio del alcance horizontal	-33 mm -1,3"	-8 mm -0,3"	-13 mm -0,5"	-15 mm -0,6"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-22 mm -0,9"	-13 mm -0,5"	-21 mm -0,8"	-685 mm -27,0"	-685 mm -27,0"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	22 mm 0,9"	13 mm 0,5"	21 mm 0,8"	685 mm 27,0"	685 mm 27,0"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	472 kg 1.041 lb	-548 kg -1.208 lb	-452 kg -997 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto	300 kg 661 lb	-366 kg -806 lb	-302 kg -665 lb		
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado	262 kg 578 lb	-319 kg -703 lb	-263 kg -580 lb		
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	298 mm 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 mm 1' 0"	298 mm 1' 0"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

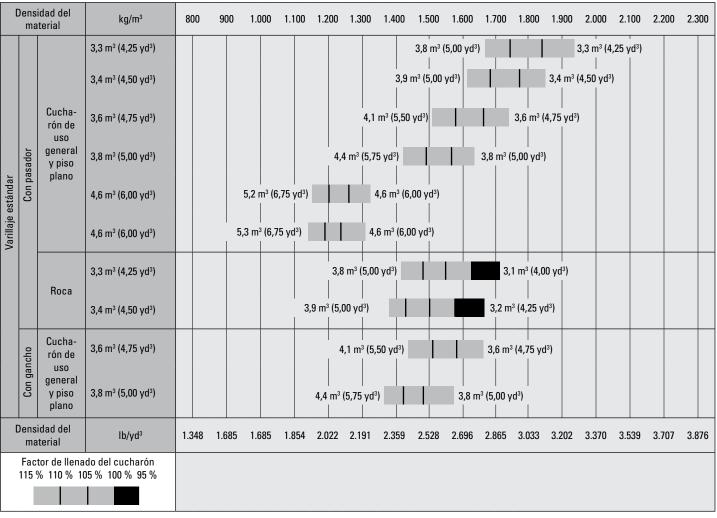
#### Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

<sup>\*</sup>Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



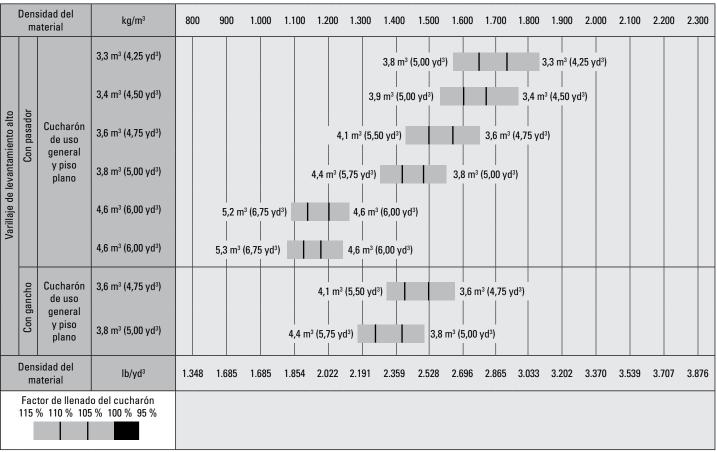
#### Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") v de mavor tamaño	100	1.6

<sup>\*</sup>Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



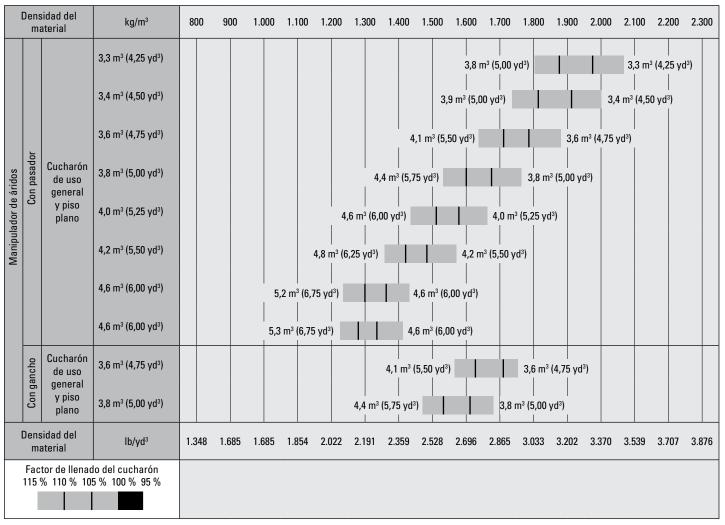
#### Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

<sup>\*</sup>Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



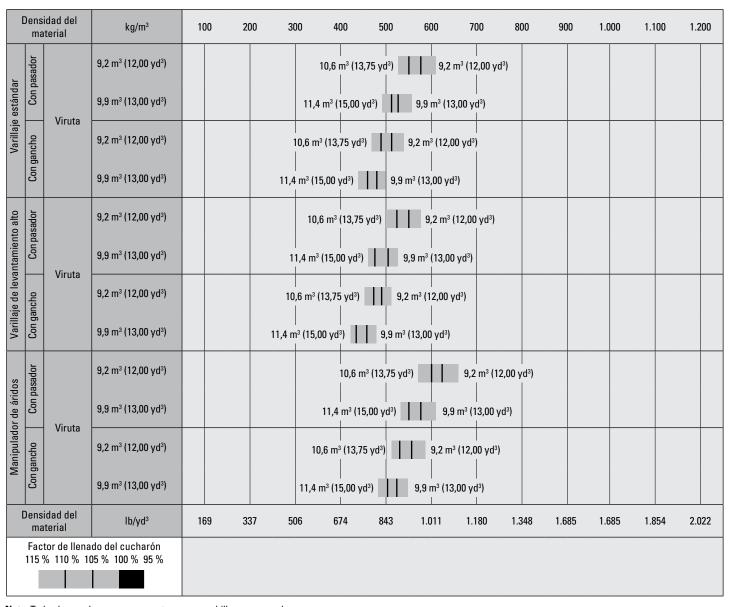
#### Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

<b>Material suelto</b>		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

<sup>\*</sup>Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



#### Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje Varillaje estándar									
Tipo de cucharón					De uso gener	al con pasado	r		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos						
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en	mm	3.039	2.921	3.021	2.902	2.995	2.875	2.960	2.840
levantamiento máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 11"	9' 7"	9' 10"	9' 6"	9' 9"	9' 5"	9' 8"	9' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.398	1.508	1.412	1.522	1.434	1.543	1.463	1.572
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 7"	4' 11"	4' 8"	5' 0"	4' 9"	5' 1"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.841	3.002	2.865	3.026	2.900	3.061	2.946	3.107
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 3"	9' 10"	9' 4"	9' 11"	9' 6"	10' 0"	9' 7"	10' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12† Longitud total	mm	8.619	8.792	8.643	8.816	8.678	8.851	8.724	8.897
	pies/pulg	28' 4"	28' 11"	28' 5"	29' 0"	28' 6"	29' 1"	28' 8"	29' 3"
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.773	5.773	5.798	5.798	5.832	5.832	5.879	5.879
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 0"	19' 0"	19' 1"	19' 1"	19' 2"	19' 2"	19' 4"	19' 4"
Radio del círculo de espacio	mm	6.800	6.886	6.807	6.894	6.818	6.905	6.832	6.919
libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 4"	22' 8"	22' 4"	22' 8"	22' 5"	22' 8"	22' 5"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.690	13.550	13.644	13.503	13.569	13.427	13.463	13.321
(con deflexión de neumáticos)	lb	30.182	29.872	30.080	29.770	29.915	29.603	29.682	29.368
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.430	14.288	14.385	14.243	14.311	14.169	14.208	14.064
(sin deflexión del neumático)	lb	31.814	31.501	31.714	31.401	31.552	31.237	31.323	31.006
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.734	11.594	11.690	11.549	11.619	11.478	11.519	11.377
articulado (con deflexión del neumático)	lb	25.870	25.560	25.773	25.462	25.617	25.305	25.396	25.082
Carga límite de equilibrio estático	kg	12.487	12.345	12.444	12.302	12.374	12.232	12.276	12.132
articulado (sin deflexión de neumáticos)	lb	27.529	27.217	27.435	27.121	27.282	26.967	27.065	26.748
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	189	188	185	184	180	179	174	173
	lbf	42.503	42.264	41.695	41.456	40.566	40.327	39.159	38.920
Peso en orden de trabajo*	kg	20.171	20.279	20.195	20.303	20.232	20.340	20.286	20.394
	lb	44.470	44.708	44.522	44.761	44.603	44.841	44.723	44.961

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Varillaje		Varillaj	je estándar			
Tipo de cucharón		De uso general, con gancho, Fusion™				
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80	3,80	
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00	
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,20	4,20	
del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.955	2.835	2.920	2.800	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 8"	9' 3"	9' 6"	9' 2"	
17† Alcance en levantamiento máximo y	mm	1.479	1.588	1.508	1.617	
descarga a 45°	pies/pulg	4' 10"	5' 2"	4' 11"	5' 3"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.960	3.121	3.006	3.167	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 8"	10' 2"	9' 10"	10' 4"	
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	
	pulg	4"	4"	4"	4"	
12† Longitud total	mm	8.738	8.911	8.784	8.957	
	pies/pulg	28' 9"	29' 3"	28' 10"	29' 5"	
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.866	5.866	5.913	5.913	
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 3"	19' 3"	19' 5"	19' 5"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.833	6.921	6.848	6.936	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 6"	22'9"	22' 6"	22' 10"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.004	12.863	12.912	12.770	
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.670	28.359	28.467	28.155	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.736	13.594	13.646	13.503	
(sin deflexión del neumático)	lb	30.284	29.970	30.084	29.769	
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.083	10.942	10.996	10.855	
articulado (con deflexión del neumático)	lb	24.435	24.124	24.244	23.931	
Carga límite de equilibrio estático	kg	11.828	11.686	11.743	11.600	
articulado (sin deflexión de neumáticos)	lb	26.078	25.764	25.890	25.574	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	172	171	166	165	
	lbf	38.782	38.543	37.489	37.251	
Peso en orden de trabajo*	kg	20.676	20.784	20.721	20.829	
•	lb	45.581	45.820	45.681	45.919	

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Tipo de cucharón   Cuchillas   Dientes y empernadas   Segmentos   Segmentos empernadas   Segmentos	· :
Capacidad: nominal   m³   3,40   3,40   3,60   3,60   3,80   3,	· :
Capacidad: nominal   m³   3,40   3,40   3,60   3,60   3,80   3,80   5,00	
Yellow   Y	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %         m³ 3,70 3,70 4,00 4,00 4,00 4,20 4,20 4,20 del 110 %         4,20 4,75 5,50 5,50 5,50 5,50 5,50 5,50 5,50 5	4,60
del 110 %   yd³   4,75   4,75   5,25   5,25   5,50   5,50   5,50     Ancho   mm   2.927   2.994   2.927   2.994   2.927   2.994     Details   De	6,00
Ancho mm 2.927 2.994 2.927 2.929 2.896 2.895 2.770 2.929 2.896 2.895 2.770 2.929 2.920 2.9	5,00
Pies/pulg   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 9"   9' 7"   9' 2"   9' 5"   9' 1"   17†   Alcance en levantamiento máximo   mm   1.346   1.448   1.378   1.480   1.414   1.516   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.378   1.480   1.444   1.516   1.448   1.3	6,50
16†         Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°         mm         2.963         2.837         2.931         2.806         2.895         2.770           17†         Alcance en levantamiento máximo         mm         1.346         1.448         1.378         1.480         1.414         1.516           y descarga a 45°         pies/pulg         4' 5"         4' 9"         4' 6"         4' 10"         4' 7"         4' 11"           Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal         mm         2.875         3.036         2.920         3.081         2.971         3.132           horizontal y el cucharón horizontal         pies/pulg         9' 5"         9' 11"         9' 6"         10' 1"         9' 8"         10' 3"           A† Profundidad de excavación         mm         103         103         103         103         103         103           pulg         4"	3.338
máximo y descarga a 45°         pies/pulg         9' 8"         9' 3"         9' 7"         9' 2"         9' 5"         9' 1"           17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°         mm         1.346         1.448         1.378         1.480         1.414         1.516           y descarga a 45°         pies/pulg         4' 5"         4' 9"         4' 6"         4' 10"         4' 7"         4' 11"           Alcance con el brazo de levantamiento horizontal pies/pulg         pies/pulg         9' 5"         9' 11"         9' 6"         10' 1"         9' 8"         10' 3"           A† Profundidad de excavación         mm         103         103         103         103         103         103           pulg         4"	10' 11"
17†         Alcance en levantamiento máximo         mm         1.346         1.448         1.378         1.480         1.414         1.516           y descarga a 45°         pies/pulg         4' 5"         4' 9"         4' 6"         4' 10"         4' 7"         4' 11"           Alcance con el brazo de levantamiento horizontal pies/pulg         pies/pulg         9' 5"         9' 11"         9' 6"         10' 1"         9' 8"         10' 3"           A†         Profundidad de excavación         mm         103         8.92         8.92         8.826         8.698         8.871         8.749         8.922         9' 4"         8.92         9' 0"         28' 7"         29' 2"         28' 9"         29' 4"         9' 4"         8.92         8.826         8.871         8.76         <	2.836
y descarga a 45° pies/pulg 4' 5" 4' 9" 4' 6" 4' 10" 4' 7" 4' 11"  Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal y el c	9' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento mm 2.875 3.036 2.920 3.081 2.971 3.132 horizontal y el cucharón horizontal pies/pulg 9' 5" 9' 11" 9' 6" 10' 1" 9' 8" 10' 3"  A† Profundidad de excavación mm 103 103 103 103 103 103 103 103 103 103	1.487
horizontal y el cucharón horizontal pies/pulg 9' 5" 9' 11" 9' 6" 10' 1" 9' 8" 10' 3"  A† Profundidad de excavación mm 103 103 103 103 103 103 103  pulg 4" 4" 4" 4" 4" 4" 4" 4" 4" 4" 4" 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	4' 10"
A†         Profundidad de excavación         mm         103	3.065
pulg         4"         8.749         8.922           B† Altura total con el cucharón en         mm         5.768         5.768         5.816         5.816         5.864         5.864	10' 0"
12†         Longitud total         mm         8.653         8.826         8.698         8.871         8.749         8.922           pies/pulg         28' 5"         29' 0"         28' 7"         29' 2"         28' 9"         29' 4"           B†         Altura total con el cucharón en         mm         5.768         5.768         5.816         5.816         5.864         5.864	93
pies/pulg         28' 5"         29' 0"         28' 7"         29' 2"         28' 9"         29' 4"           B† Altura total con el cucharón en         mm         5.768         5.768         5.816         5.816         5.864         5.864	3,7"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en mm 5.768 5.768 5.816 5.816 5.864 5.864	8.836
	29' 0"
levantamiento máximo pies/pulg 19' 0" 19' 0" 19' 1" 19' 1" 19' 3" 19' 3"	5.715
	18' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador mm 6.810 6.897 6.824 6.911 6.840 6.927	7.048
con el cucharón en la posición de acarreo pies/pulg 22' 5" 22' 8" 22' 5" 22'9" 22' 6" 22'9"	23' 2"
Carga límite de equilibrio estático recto kg 13.490 13.351 13.397 13.256 13.288 13.147	13.072
(con deflexión de neumáticos) 1b 29.741 29.434 29.535 29.226 29.296 28.985	28.820
Carga límite de equilibrio estático recto kg 14.213 14.072 14.121 13.980 14.014 13.872	13.779
(sin deflexión del neumático) lb 31.335 31.025 31.133 30.820 30.897 30.582	30.377
Carga límite de equilibrio estático, kg 11.558 11.418 11.470 11.329 11.367 12.226	11.179
articulado (con deflexión del neumático) lb 25.481 25.173 25.287 24.977 25.061 24.749	24.646
Carga límite de equilibrio estático articulado kg 12.294 12.153 12.207 12.066 12.107 11.964	11.900
(sin deflexión de neumáticos) lb 27.104 26.793 26.913 26.601 26.691 26.376	26.235
Fuerza de desprendimiento (§) kN 184 182 177 176 170 169	160
lbf 41.357 41.118 39.939 39.700 38.428 38.189	36.055
Peso en orden de trabajo* kg 20.197 20.305 20.241 20.349 20.295 20.403	20.321
lb 44.527 44.765 44.623 44.861 44.742 44.980	44.800

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link<sup>TM</sup>, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Varillaje			Varilla	aje estándar		
Tipo de cucharón			Cucharón de piso plano con gancho Fusion			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80	3,80	
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	m³	4,00	4,00	4,20	4,20	
110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.889	2.763	2.836	2.710	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 5"	9' 0"	9' 3"	8' 10"	
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.420	1.522	1.473	1.575	
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 10"	5' 2"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.980	3.141	3.055	3.216	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 9"	10' 3"	10' 0"	10' 6"	
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	
	pulg	4"	4"	4"	4"	
12† Longitud total	mm	8.758	8.931	8.833	9.006	
	pies/pulg	28' 9"	29' 4"	29' 0"	29' 7"	
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.845	5.845	5.910	5.910	
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 3"	19' 3"	19' 5"	19' 5"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.840	6.928	6.864	6.952	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 6"	22'9"	22' 7"	22' 10"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.841	12.701	12.514	12.375	
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.311	28.002	27.589	27.282	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.556	13.414	13.212	13.071	
(sin deflexión del neumático)	lb	29.886	29.574	29.128	28.818	
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.942	10.802	10.646	10.506	
articulado (con deflexión del neumático)	lb	24.124	23.815	23.471	23.163	
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.670	11.529	11.359	11.218	
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.729	25.418	25.042	24.732	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	170	168	160	159	
	lbf	38.207	37.968	36.152	35.913	
Peso en orden de trabajo*	kg	20.684	20.792	20.790	20.898	
	lb	45.599	45.838	45.833	46.071	

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón	Uso múltipl	e, con pasador	Uso múltiple, con gancho, Fusion				
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos		
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	2,90	2,90	2,90		
	$yd^3$	3,75	3,75	3,75	3,75		
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,20	3,20	3,20	3,20		
del 110 %	$yd^3$	4,25	4,25	4,25	4,25		
Ancho	mm	2.943	3.020	3.007	3.000		
	pies/pulg	9' 7"	9' 10"	9' 10"	9' 10"		
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.216	3.090	3.178	3.068		
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 6"	10' 1"	10' 5"	10' 0"		
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.381	1.507	1.471	1.590		
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 6"	4' 11"	4' 9"	5' 2"		
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.688	2.864	2.783	2.944		
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	8' 9"	9' 4"	9' 1"	9' 7"		
A† Profundidad de excavación	mm	104	104	83	83		
	pulg	4,1"	4,1"	3,3"	3,3"		
12† Longitud total	mm	8.467	8.662	8.547	8.722		
	pies/pulg	27' 10"	28' 6"	28' 1"	28' 8"		
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.535	5.535	5.607	5.607		
levantamiento máximo	pies/pulg	18' 2"	18' 2"	18' 5"	18' 5"		
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.762	6.860	6.806	6.860		
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 3"	22' 7"	22' 4"	22' 7"		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.424	13.252	12.701	12.573		
(con deflexión de neumáticos)	lb	29.594	29.216	28.001	27.719		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.148	13.975	13.422	13.293		
(sin deflexión del neumático)	lb	31.192	30.810	29.590	29.306		
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.476	11.304	10.786	10.658		
articulado (con deflexión del neumático)	lb	25.300	24.921	23.780	23.497		
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.213	12.040	11.521	11.391		
(sin deflexión de neumáticos)	lb	26.927	26.544	25.399	25.114		
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	213	212	196	194		
	lbf	48.021	47.712	44.047	43.816		
Peso en orden de trabajo*	kg	20.446	20.581	21.001	21.101		
	lb	45.075	45.373	46.299	46.519		

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

Varillaje Varillaje estándar							
Tipo de cucharón		Descarga alta, con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas		
Capacidad: nominal	$m^3$	5,10	6,10	7,60	9,20		
	$yd^3$	6,75	8,00	10,00	12,00		
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	5,60	6,70	8,40	10,10		
de llenado del 110 %	$yd^3$	7,25	8,75	11,00	13,25		
Ancho	mm	3.029	3.037	3.350	3.350		
	pies/pulg	9' 11"	9' 11"	10' 11"	10' 11"		
16† Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	4.714	4.678	4.601	4.429		
descarga alta completamente desplegada (49°)	pies/pulg	15' 5"	15' 3"	15' 1"	14' 5"		
17† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.721	1.760	1.828	1.979		
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	5' 6"	5' 8"	5' 10"	6' 5"		
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.305	3.476	3.576	3.776		
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 10"	11' 4"	11' 8"	12' 4"		
A† Profundidad de excavación	mm	96	73	73	73		
	pulg	3,7"	2,9"	2,9"	2,9"		
12† Longitud total	mm	9.078	9.254	9.354	9.554		
	pies/pulg	29' 10"	30' 5"	30' 9"	31' 5"		
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	6.838	6.990	6.981	7.135		
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	22' 4"	22'9"	22'9"	23' 4"		
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.989	7.052	7.221	7.289		
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 0"	23' 2"	23' 9"	23' 11"		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.982	11.754	11.431	11.086		
(con deflexión de neumáticos)	lb	26.416	25.915	25.201	24.441		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.699	12.502	12.178	11.836		
(sin deflexión del neumático)	lb	27.997	27.562	26.848	26.095		
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.142	9.898	9.586	9.262		
articulado (con deflexión del neumático)	lb	22.359	21.821	21.133	20.419		
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	10.873	10.659	10.347	10.026		
(sin deflexión de neumáticos)	lb	23.971	23.499	22.811	22.104		
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	134	127	119	106		
- ""	lbf	30.232	28.590	26.770	23.909		
Peso en orden de trabajo*	kg	20.949	21.281	21.510	21.683		
•	lb	46.184	46.916	47.421	47.802		

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruehas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Varillaje estándar	
Tipo de cucharón			Descarga alta, con gancho, Fusi	on :
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	$m^3$	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	4.657	4.655	4.482
descarga alta completamente desplegada (49°)	pies/pulg	15' 3"	15' 3"	14' 7"
17† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.879	1.865	2.016
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	6' 2"	6' 1"	6' 6"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.540	3.641	3.841
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 7"	11' 11"	12' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	103	73	73
	pulg	4"	2,9"	2,9"
12† Longitud total	mm	9.318	9.419	9.619
	pies/pulg	30' 7"	30' 11"	31' 7"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	6.979	7.034	7.188
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	22'9"	23' 1"	23' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.073	7.243	7.312
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 3"	23' 10"	24' 0"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	10.680	10.781	10.447
(con deflexión de neumáticos)	lb	23.547	23.770	23.032
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.362	11.514	11.181
(sin deflexión del neumático)	lb	25.049	25.384	24.651
Carga límite de equilibrio estático,	kg	8.921	8.964	8.650
articulado (con deflexión del neumático)	lb	19.667	19.763	19.070
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	9.618	9.711	9.398
(sin deflexión de neumáticos)	lb	21.205	21.409	20.720
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	115	114	102
	lbf	26.026	25.672	22.980
Peso en orden de trabajo*	kg	21.858	22.077	22.249
	lb	48.188	48.671	49.050

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

Varillaje		Varilla	je estándar		
Tipo de cucharón	Virutas de m	adera, con pasador	Virutas de madera, con gancho, Fusion		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas Cuchillas empernada		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m³	9,20	9,90	9,20	9,90
	$yd^3$	12,00	13,00	12,00	13,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	10,10	10,90	10,10	10,90
del 110 %	$yd^3$	13,25	14,25	13,25	14,25
Ancho	mm	3.330	3.330	3.330	3.330
	pies/pulg	10' 11"	10' 11"	10' 11"	10' 11"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.450	2.375	2.357	2.353
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 0"	7' 9"	7' 8"	7' 8"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga	mm	1.866	1.941	1.959	1.963
a 45°	pies/pulg	6' 1"	6' 4"	6' 5"	6' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.605	3.711	3.737	3.743
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 9"	12' 2"	12' 3"	12' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	98	98	98	98
	pulg	3,8"	3,8"	3,8"	3,8"
12† Longitud total	mm	9.380	9.486	9.512	9.518
	pies/pulg	30' 10"	31' 2"	31' 3"	31' 3"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.454	6.546	6.512	6.563
levantamiento máximo	pies/pulg	21' 3"	21' 6"	21' 5"	21' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.220	7.256	7.266	7.268
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 9"	23' 10"	23' 11"	23' 11"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.184	12.105	10.906	10.954
(con deflexión de neumáticos)	lb	26.862	26.688	24.045	24.150
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.955	12.885	11.586	11.642
(sin deflexión del neumático)	lb	28.561	28.407	25.544	25.666
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.328	10.243	9.172	9.214
articulado (con deflexión del neumático)	lb	22.771	22.583	20.222	20.314
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.112	11.036	9.868	9.918
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.499	24.331	21.756	21.866
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	114	107	106	105
	lbf	25.658	24.210	23.948	23.808
Peso en orden de trabajo*	kg	20.783	20.875	21.418	21.379
Ž	lb	45.818	46.021	47.218	47.132

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruehas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador***	Pala para rocas con pasador para abrasión***				
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos				
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,30				
	$yd^3$	4,50	4,25				
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,70	3,60				
del 110 %	$yd^3$	4,75	4,75				
Ancho	mm	2.995	2.937				
	pies/pulg	9' 9"	9' 7"				
6† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.858	3.023				
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 4"	9' 11"				
7† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.629	1.440				
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 4"	4' 8"				
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.168	2.916				
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 4"	9' 6"				
A† Profundidad de excavación	mm	39	36				
	pulg	1,5"	1,4"				
2† Longitud total	mm	8.949	8.697				
	pies/pulg	29' 5"	28' 7"				
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.856	5.856				
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 3"	19' 3"				
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.949	6.843				
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 10"	22' 6"				
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.793	13.997				
(con deflexión de neumáticos)	lb	30.408	30.859				
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.570	14.776				
(sin deflexión del neumático)	lb	32.122	32.577				
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.776	11.981				
articulado (con deflexión del neumático)	lb	25.962	26.414				
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.566	12.773				
(sin deflexión de neumáticos)	lb	27.705	28.161				
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	169	194				
	lbf	38.002	43.731				
Peso en orden de trabajo*	kg	21.184	21.030				
,	lb	46.703	46.362				

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruehas

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador	Descarga lateral, con gancho, Fusion				
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas				
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	2,90				
	$yd^3$	3,75	3,75				
Capacidad: nominal a un factor de llenado	$m^3$	3,20	3,20				
del 110 %	$yd^3$	4,25	4,25				
Ancho	mm	3.220	3.220				
	pies/pulg	10' 6"	10' 6"				
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.940	2.941				
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 7"	9' 7"				
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.362	1.361				
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 5"	4' 5"				
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.902	2.901				
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 6"	9' 6"				
A† Profundidad de excavación	mm	109	108				
	pulg	4,3"	4,2"				
12† Longitud total	mm	8.684	8.683				
	pies/pulg	28' 6"	28' 6"				
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.730	5.722				
levantamiento máximo	pies/pulg	18' 10"	18' 10"				
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.927	6.947				
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22'9"	22' 10"				
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.503	12.219				
(con deflexión de neumáticos)	lb	27.565	26.938				
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.220	12.934				
(sin deflexión del neumático)	lb	29.145	28.516				
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.625	10.341				
articulado (con deflexión del neumático)	lb	23.425	22.799				
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.356	11.071				
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.037	24.408				
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	175	177				
	lbf	39.330	39.890				
Peso en orden de trabajo*	kg	20.784	21.240				
	_		±				

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Varillaje de levantamiento alto									
Tipo de cucharón				ı	De uso gene	ral con pasad	or		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos						
Capacidad: nominal	$m^3$	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.328	3.209	3.310	3.190	3.283	3.164	3.249	3.129
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 11"	10' 6"	10' 10"	10' 5"	10' 9"	10' 4"	10' 7"	10' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.499	1.609	1.514	1.624	1.536	1.645	1.565	1.674
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 11"	5' 3"	4' 11"	5' 3"	5' 0"	5' 4"	5' 1"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.118	3.279	3.142	3.303	3.177	3.338	3.223	3.384
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 2"	10' 9"	10' 3"	10' 10"	10' 5"	10' 11"	10' 6"	11' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109	109	109	109	109
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"
12† Longitud total	mm	9.013	9.184	9.037	9.208	9.072	9.243	9.118	9.289
	pies/pulg	29' 7"	30' 2"	29' 8"	30' 3"	29' 10"	30' 4"	29' 11"	30' 6"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	6.061	6.061	6.087	6.087	6.121	6.121	6.168	6.168
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 11"	19' 11"	20' 0"	20' 0"	20' 1"	20' 1"	20' 3"	20' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.958	7.050	6.966	7.058	6.977	7.069	6.993	7.085
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 10"	23' 2"	22' 11"	23' 2"	22' 11"	23' 3"	23' 0"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.055	12.918	13.012	12.874	12.942	12.804	12.843	12.704
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.782	28.480	28.687	28.384	28.533	28.228	28.315	28.009
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.708	13.570	13.666	13.527	13.597	13.458	13.500	13.360
(sin deflexión del neumático)	lb	30.222	29.917	30.129	29.823	29.978	29.671	29.764	29.455
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.117	10.980	11.076	10.938	11.009	10.871	10.915	10.776
articulado (con deflexión del neumático)	lb	24.509	24.207	24.418	24.115	24.272	23.967	24.065	23.759
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.792	11.653	11.751	11.613	11.687	11.547	11.595	11.455
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.997	25.692	25.908	25.602	25.765	25.458	25.562	25.254
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	187	186	184	182	179	177	172	171
	lbf	42.168	41.914	41.366	41.113	40.245	39.992	38.848	38.596
Peso en orden de trabajo*	kg	20.843	20.951	20.867	20.975	20.903	21.011	20.958	21.066
-	lb	45.950	46.188	46.003	46.241	46.083	46.321	46.204	46.442

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link<sup>TM</sup>, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón			De uso general	con gancho, Fusion			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos		
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80	3,80		
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00		
Capacidad: nominal a un factor de llenado	$m^3$	4,00	4,00	4,20	4,20		
del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50		
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994		
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"		
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.243	3.124	3.209	3.089		
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 7"	10' 3"	10' 6"	10' 1"		
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.581	1.690	1.610	1.718		
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 2"	5' 6"	5' 3"	5' 7"		
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.237	3.398	3.283	3.444		
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 7"	11' 1"	10' 9"	11' 3"		
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109		
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"		
12† Longitud total	mm	9.132	9.303	9.178	9.349		
	pies/pulg	30' 0"	30' 7"	30' 2"	30' 9"		
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	6.154	6.154	6.202	6.202		
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 3"	20' 3"	20 '5 "	20 '5 "		
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.988	7.080	7.003	7.096		
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 0"	23' 3"	23' 0"	23' 4"		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.397	12.260	12.311	12.173		
(con deflexión de neumáticos)	lb	27.332	27.028	27.143	26.837		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.045	12.906	12.961	12.821		
(sin deflexión del neumático)	lb	28.760	28.454	28.575	28.267		
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.490	10.353	10.409	10.271		
articulado (con deflexión del neumático)	lb	23.128	22.824	22.949	22.643		
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.160	11.021	11.081	10.941		
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.605	24.298	24.430	24.122		
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	171	170	165	164		
	lbf	38.474	38.222	37.191	36.939		
Peso en orden de trabajo*	kg	21.347	21.455	21.392	21.500		
	lb	47.062	47.300	47.161	47.399		

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruehas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Varilla	aje de levantan	niento alto		
Tipo de cucharón			Cı	ıcharón de piso	plano con pas	ador		Cucharón de piso plano, con pasador, material liviano
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80	4,60
	$yd^3$	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00	6,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20	5,00
del 110 %	$vd^3$	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50	6,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	3.338
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	10' 11"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.252	3.126	3.220	3.094	3.184	3.058	3.124
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 8"	10' 3"	10' 6"	10' 1"	10' 5"	10' 0"	10' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.448	1.550	1.479	1.582	1.516	1.618	1.589
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 9"	5' 1"	4' 10"	5' 2"	4' 11"	5' 3"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.152	3.313	3.197	3.358	3.248	3.409	3.342
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 4"	10' 10"	10' 5"	11' 0"	10' 7"	11' 2"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109	109	109	99
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"	3,9"
12† Longitud total	mm	9.047	9.218	9.092	9.263	9.143	9.314	9.231
	pies/pulg	29' 9"	30' 3"	29' 10"	30' 5"	30' 0"	30' 7"	30' 4"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.056	6.056	6.105	6.105	6.152	6.152	6.004
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 11"	19' 11"	20' 1"	20' 1"	20' 3"	20' 3"	19' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.969	7.061	6.984	7.076	7.001	7.093	7.205
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 11"	23' 2"	22' 11"	23' 3"	23' 0"	23' 4"	23' 8"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.879	12.742	12.792	12.654	12.690	12.552	12.500
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.393	28.092	28.202	27.899	27.978	27.673	27.558
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.518	13.381	13.433	13.295	13.333	13.194	13.127
(sin deflexión del neumático)	lb	29.803	29.500	29.615	29.310	29.395	29.089	28.941
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.962	10.825	10.879	10.742	10.783	10.645	10.618
articulado (con deflexión del neumático)	lb	24.167	23.866	23.986	23.683	23.773	23.469	23.409
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.623	11.486	11.543	11.404	11.448	11.309	11.268
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.625	25.322	25.448	25.143	25.240	24.933	24.843
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	182	181	176	175	169	168	159
***	lbf	41.030	40.777	39.622	39.369	38.123	37.871	35.776
Peso en orden de trabajo*	kg	20.869	20.977	20.913	21.021	20.967	21.075	20.993
-	lb	46.007	46.245	46.104	46.342	46.223	46.461	46.280

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Varillaje Varillaje de levantamiento alto								
Tipo de cucharón			Cucharón de piso plano con gancho Fusion					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos			
Capacidad: nominal	$m^3$	3,60	3,60	3,80	3,80			
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00			
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	4,20	4,20			
de llenado del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50			
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994			
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"			
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.177	3.052	3.141	3.016			
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 5"	10' 0"	10' 3"	9' 10"			
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.522	1.624	1.558	1.660			
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 11"	5' 3"	5' 1"	5' 5"			
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.257	3.418	3.308	3.469			
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 8"	11' 2"	10' 10"	11' 4"			
A† Profundidad de excavación	mm	109	109	109	109			
	pulg	4,3"	4,3"	4,3"	4,3"			
12† Longitud total	mm	9.152	9.323	9.203	9.374			
	pies/pulg	30' 1"	30' 8"	30' 3"	30' 10"			
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.134	6.134	6.187	6.187			
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 2"	20' 2"	20' 4"	20' 4"			
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.994	7.087	7.011	7.104			
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 0"	23' 3"	23' 1"	23' 4"			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.255	12.118	12.156	12.019			
(con deflexión de neumáticos)	lb	27.018	26.716	26.801	26.497			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.889	12.751	12.792	12.653			
(sin deflexión del neumático)	lb	28.415	28.111	28.202	27.896			
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.368	10.231	10.274	10.136			
articulado (con deflexión del neumático)	lb	22.857	22.555	22.651	22.348			
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.024	10.886	10.932	10.794			
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.304	24.000	24.103	23.797			
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	168	167	162	161			
	lbf	37.903	37.651	36.515	36.263			
Peso en orden de trabajo*	kg	21.355	21.463	21.409	21.517			
, and the second	lb	47.080	47.318	47.199	47.437			

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruehas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Varillaje de levantamiento alto							
Tipo de cucharón		Descarga alta, con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas		
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	5,10	6,10	7,60	9,20		
	$yd^3$	6,75	8,00	10,00	12,00		
Capacidad: nominal a un factor	$m^3$	5,60	6,70	8,40	10,10		
de llenado del 110 %	$yd^3$	7,25	8,75	11,00	13,25		
Ancho	mm	3.029	3.037	3.350	3.350		
	pies/pulg	9' 11"	9' 11"	10' 11"	10' 11"		
16† Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	5.014	4.979	4.902	4.731		
descarga alta completamente desplegada (48°)	pies/pulg	16' 5"	16' 3"	16' 1"	15' 5"		
17† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.818	1.857	1.925	2.078		
completamente desplegada (48°)	pies/pulg	5' 10"	6' 1"	6' 3"	6' 8"		
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.582	3.753	3.853	4.053		
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 9"	12' 3"	12' 7"	13' 3"		
A† Profundidad de excavación	mm	102	79	79	79		
	pulg	4"	3,1"	3,1"	3,1"		
12† Longitud total	mm	9.472	9.648	9.748	9.948		
	pies/pulg	31' 1"	31' 8"	32' 0"	32' 8"		
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	7.135	7.288	7.278	7.432		
completamente desplegada (48°)	pies/pulg	23' 4"	23' 10"	23' 9"	24' 4"		
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.153	7.221	7.389	7.460		
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 6"	23' 9"	24' 3"	24' 6"		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.468	11.227	10.915	10.592		
(con deflexión de neumáticos)	lb	25.282	24.752	24.065	23.352		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.108	11.893	11.582	11.263		
(sin deflexión del neumático)	lb	26.695	26.221	25.535	24.831		
Carga límite de equilibrio estático,	kg	9.633	9.377	9.076	8.771		
articulado (con deflexión del neumático)	lb	21.237	20.674	20.010	19.338		
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	10.296	10.066	9.766	9.465		
(sin deflexión de neumáticos)	lb	22.700	22.193	21.531	20.867		
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	133	126	118	105		
	lbf	29.989	28.350	26.543	23.703		
Peso en orden de trabajo*	kg	21.621	21.953	22.182	22.355		
-	lb	47.664	48.396	48.901	49.283		

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón			Descarga alta, con gancho, Fusi	on :
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	4.959	4.956	4.785
descarga alta completamente desplegada (48°)	pies/pulg	16' 3"	16' 3"	15' 7"
17† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.977	1.962	2.115
completamente desplegada (48°)	pies/pulg	6' 5"	6' 4"	6' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.817	3.918	4.118
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	12' 6"	12' 10"	13' 6"
A† Profundidad de excavación	mm	109	79	79
	pulg	4,3"	3,1"	3,1"
2† Longitud total	mm	9.712	9.813	10.013
	pies/pulg	31' 11"	32' 3"	32' 11"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	7.277	7.332	7.486
completamente desplegada (48°)	pies/pulg	23' 9"	24' 1"	24' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.234	7.402	7.473
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 9"	24' 4"	24' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	10.221	10.281	9.966
(con deflexión de neumáticos)	lb	22.535	22.666	21.973
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	10.834	10.935	10.624
(sin deflexión del neumático)	lb	23.886	24.109	23.423
Carga límite de equilibrio estático,	kg	8.460	8.467	8.170
articulado (con deflexión del neumático)	lb	18.651	18.667	18.013
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	9.097	9.144	8.851
(sin deflexión de neumáticos)	lb	20.056	20.160	19.514
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	114	113	101
	lbf	25.806	25.452	22.780
Peso en orden de trabajo*	kg	22.530	22.749	22.921
	lb	49.668	50.151	50.530

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Varillaje de levantamiento alto								
Tipo de cucharón		Virutas de n	nadera, con pasador	Virutas de madera,	con gancho, Fusion			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas			
Capacidad: nominal	$m^3$	9,20	9,90	9,20	9,90			
	$yd^3$	12,00	13,00	12,00	13,00			
Capacidad: nominal a un factor de llenado	$m^3$	10,10	10,90	10,10	10,90			
del 110 %	$yd^3$	13,25	14,25	13,25	14,25			
Ancho	mm	3.330	3.330	3.330	3.330			
	pies/pulg	10' 11"	10' 11"	10' 11"	10' 11"			
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.739	2.664	2.646	2.641			
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 11"	8' 8"	8' 8"	8' 8"			
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.967	2.042	2.061	2.065			
y descarga a 45°	pies/pulg	6' 5"	6' 8"	6' 9"	6' 9"			
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.882	3.988	4.014	4.020			
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	12' 8"	13' 1"	13' 2"	13' 2"			
A† Profundidad de excavación	mm	104	104	104	104			
	pulg	4,1"	4,1"	4,1"	4,1"			
12† Longitud total	mm	9.774	9.880	9.906	9.912			
	pies/pulg	32' 1"	32' 5"	32' 6"	32' 7"			
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.743	6.835	6.800	6.852			
levantamiento máximo	pies/pulg	22' 2"	22' 6"	22' 4"	22' 6"			
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.388	7.425	7.424	7.426			
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	24' 3"	24' 5"	24' 5"	24' 5"			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.664	11.583	10.472	10.518			
(con deflexión de neumáticos)	lb	25.715	25.536	23.087	23.188			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.351	12.277	11.086	11.138			
(sin deflexión del neumático)	lb	27.231	27.068	24.441	24.556			
Carga límite de equilibrio estático,	kg	9.815	9.728	8.734	8.774			
articulado (con deflexión del neumático)	lb	21.639	21.447	19.255	19.345			
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	10.525	10.445	9.372	9.419			
(sin deflexión de neumáticos)	lb	23.204	23.028	20.661	20.766			
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	113	106	105	105			
	lbf	25.448	24.010	23.751	23.611			
Peso en orden de trabajo*	kg	21.455	21.547	22.089	22.050			
	lb	47.299	47.501	48.698	48.612			

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*\*</sup>Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Manipulador de áridos									
Tipo de cucharón					De uso gene	ral con pasad	or		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos						
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,30	3,30	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,25	4,25	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	$m^3$	3,60	3,60	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	4,75	4,75	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.039	2.921	3.021	2.902	2.995	2.875	2.960	2.840
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 11"	9' 7"	9' 10"	9' 6"	9' 9"	9' 5"	9' 8"	9' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.398	1.508	1.412	1.522	1.434	1.543	1.463	1.572
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 7"	4' 11"	4' 8"	5' 0"	4' 9"	5' 1"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.841	3.002	2.865	3.026	2.900	3.061	2.946	3.107
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 3"	9' 10"	9' 4"	9' 11"	9' 6"	10' 0"	9' 7"	10' 2"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12† Longitud total	mm	8.681	8.854	8.705	8.878	8.740	8.913	8.786	8.959
	pies/pulg	28' 6"	29' 1"	28' 7"	29' 2"	28' 9"	29' 3"	28' 10"	29' 5"
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.773	5.773	5.798	5.798	5.832	5.832	5.879	5.879
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 0"	19' 0"	19' 1"	19' 1"	19' 2"	19' 2"	19' 4"	19' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargado	r mm	6.800	6.886	6.807	6.894	6.818	6.905	6.832	6.919
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 4"	22' 8"	22' 4"	22' 8"	22' 5"	22' 8"	22' 5"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.802	14.662	14.754	14.614	14.676	14.535	14.567	14.425
(con deflexión de neumáticos)	lb	32.633	32.324	32.529	32.218	32.357	32.045	32.116	31.802
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	15.621	15.479	15.575	15.432	15.498	15.355	15.391	15.247
(sin deflexión del neumático)	lb	34.439	34.126	34.336	34.023	34.168	33.853	33.932	33.615
Carga límite de equilibrio estático,	kg	12.653	12.513	12.608	12.467	12.535	12.393	12.432	12.289
articulado (con deflexión del neumático)	lb	27.897	27.587	27.797	27.486	27.635	27.323	27.408	27.094
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	13.490	13.348	13.446	13.304	13.375	13.232	13.273	13.130
(sin deflexión de neumáticos)	lb	29.741	29.429	29.644	29.331	29.486	29.171	29.263	28.947
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	189	188	185	184	180	179	174	173
	lbf	42.503	42.264	41.695	41.456	40.566	40.327	39.159	38.920
Peso en orden de trabajo*	kg	20.748	20.856	20.772	20.880	20.809	20.917	20.863	20.971
·	lb	45.742	45.980	45.795	46.033	45.875	46.113	45.995	46.234
	10			1		:			

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Manipula	dor de áridos	
Tipo de cucharón			De uso general,	con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m³	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.955	2.835	2.920	2.800
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 8"	9' 3"	9' 6"	9' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.479	1.588	1.508	1.617
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 10"	5' 2"	4' 11"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.960	3.121	3.006	3.167
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 8"	10' 2"	9' 10"	10' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"
12† Longitud total	mm	8.800	8.973	8.846	9.019
	pies/pulg	28' 11"	29' 6"	29' 1"	29' 8"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.866	5.866	5.913	5.913
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 3"	19' 3"	19' 5"	19' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.833	6.921	6.848	6.936
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 6"	22'9"	22' 6"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.095	13.954	13.999	13.858
(con deflexión de neumáticos)	lb	31.075	30.764	30.864	30.552
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.905	14.763	14.811	14.668
(sin deflexión del neumático)	lb	32.861	32.547	32.654	32.338
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.985	11.844	11.895	11.753
articulado (con deflexión del neumático)	lb	26.423	26.112	26.224	25.912
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.813	12.671	12.726	12.582
(sin deflexión de neumáticos)	lb	28.249	27.936	28.056	27.740
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	172	171	166	165
	lbf	38.782	38.543	37.489	37.251
Peso en orden de trabajo*	kg	21.253	21.361	21.298	21.406
- -	lb	46.854	47.092	46.953	47.191

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Manipula	ndor de áridos		
Tipo de cucharón				Cucharón de pis	o plano con pasa	dor	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,50	4,50	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,70	3,70	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	4,75	4,75	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.963	2.837	2.931	2.806	2.895	2.770
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 8"	9' 3"	9' 7"	9' 2"	9' 5"	9' 1"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.346	1.448	1.378	1.480	1.414	1.516
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 6"	4' 10"	4' 7"	4' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.875	3.036	2.920	3.081	2.971	3.132
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 5"	9' 11"	9' 6"	10' 1"	9' 8"	10' 3"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"	4"	4"
12† Longitud total	mm	8.715	8.888	8.760	8.933	8.811	8.984
	pies/pulg	28' 8"	29' 2"	28' 9"	29' 4"	28' 11"	29' 6"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.768	5.768	5.816	5.816	5.864	5.864
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 0"	19' 0"	19' 1"	19' 1"	19' 3"	19' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.810	6.897	6.824	6.911	6.840	6.927
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 5"	22' 8"	22' 5"	22'9"	22' 6"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.589	14.450	14.492	14.352	14.380	14.239
(con deflexión de neumáticos)	lb	32.165	31.857	31.951	31.641	31.702	31.391
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	15.389	15.248	15.294	15.152	15.183	15.041
(sin deflexión del neumático)	lb	33.927	33.617	33.718	33.405	33.474	33.159
Carga límite de equilibrio estático,	kg	12.467	12.327	12.375	12.235	12.269	12.128
articulado (con deflexión del neumático)	lb	27.485	27.177	27.284	26.974	27.050	26.738
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	13.285	13.144	13.196	13.054	13.092	12.949
(sin deflexión de neumáticos)	lb	29.288	28.978	29.092	28.779	28.862	28.548
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	184	182	177	176	170	169
	lbf	41.357	41.118	39.939	39.700	38.428	38.189
Peso en orden de trabajo*	kg	20.774	20.882	20.818	20.926	20.872	20.980
	lb	45.799	46.037	45.895	46.133	46.014	46.253

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Manipula	dor de áridos	
Tipo de cucharón			Cucharón de piso p	lano con gancho Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,80	3,80
	$yd^3$	4,75	4,75	5,00	5,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado	$m^3$	4,00	4,00	4,20	4,20
del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	5,50	5,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.927	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 7"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.889	2.763	2.836	2.710
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 5"	9' 0"	9' 3"	8' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.420	1.522	1.473	1.575
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 10"	5' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.980	3.141	3.055	3.216
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 9"	10' 3"	10' 0"	10' 6"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	103
	pulg	4"	4"	4"	4"
12† Longitud total	mm	8.820	8.993	8.895	9.068
	pies/pulg	29' 0"	29' 7"	29' 3"	29' 9"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.845	5.845	5.910	5.910
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 3"	19' 3"	19' 5"	19' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.840	6.928	6.864	6.952
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 6"	22'9"	22' 7"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.920	13.780	13.575	13.436
(con deflexión de neumáticos)	lb	30.690	30.381	29.929	29.622
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.711	14.570	14.348	14.207
(sin deflexión del neumático)	lb	32.432	32.121	31.632	31.322
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.834	11.694	11.523	11.384
articulado (con deflexión del neumático)	lb	26.090	25.782	25.405	25.097
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.644	12.503	12.316	12.175
(sin deflexión de neumáticos)	lb	27.875	27.564	27.152	26.841
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	170	168	160	159
	lbf	38.207	37.968	36.152	35.913
Peso en orden de trabajo*	kg	21.261	21.369	21.367	21.475
	lb	46.871	47.110	47.105	47.343

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

Varillaje			Manipula	ador de áridos	
Tipo de cucharón			Descarga a	lta, con pasador	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	$m^3$	5,10	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	6,75	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	5,60	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	7,25	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.029	2.910	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	9' 6"	10' 11"	10' 11"
16† Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	4.714	4.678	4.601	4.429
descarga alta completamente desplegada (49°)	pies/pulg	15' 5"	15' 3"	15' 1"	14' 5"
17† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.721	1.760	1.828	1.979
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	5' 6"	5' 8"	5' 10"	6' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.305	3.408	3.576	3.776
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 10"	11' 2"	11' 8"	12' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	96	170	73	73
	pulg	3,7"	6.7"	2,9"	2,9"
12† Longitud total	mm	9.140	9.294	9.416	9.616
	pies/pulg	30' 0"	30' 6"	30' 11"	31' 7"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	6.838	6.990	6.981	7.135
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	22' 4"	22'9"	22'9"	23' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.989	6.999	7.221	7.289
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 0"	23' 0"	23' 9"	23' 11"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.023	12.047	12.471	12.113
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.712	26.561	27.494	26.705
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.818	12.828	13.299	12.945
(sin deflexión del neumático)	lb	30.464	28.282	29.321	28.540
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.001	10.066	10.444	10.108
articulado (con deflexión del neumático)	lb	24.254	22.192	23.025	22.285
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.816	10.866	11.292	10.960
(sin deflexión de neumáticos)	lb	26.050	23.957	24.895	24.164
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	134	125	119	106
•	lbf	30.232	28.177	26.770	23.909
Peso en orden de trabajo*	kg	21.526	22.288	22.087	22,260
,	lb	47.456	49.136	48.693	49.074

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Manipulador de áridos	
Tipo de cucharón			Descarga alta, con gancho, Fusio	on
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	$m^3$	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"
6† Espacio libre de descarga a máxima altura y	mm	4.657	4.655	4.482
descarga alta completamente desplegada (49°)	pies/pulg	15' 3"	15' 3"	14' 7"
7† Alcance a máxima altura y descarga alta	mm	1.879	1.865	2.016
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	6' 2"	6' 1"	6' 6"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.540	3.641	3.841
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 7"	11' 11"	12' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	103	73	73
	pulg	4"	2,9"	2,9"
12† Longitud total	mm	9.380	9.481	9.681
	pies/pulg	30' 10"	31' 2"	31' 10"
B† Altura total a máxima altura y descarga alta	mm	6.979	7.034	7.188
completamente desplegada (49°)	pies/pulg	22'9"	23' 1"	23' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.073	7.243	7.312
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 3"	23' 10"	24' 0"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.675	11.806	11.458
(con deflexión de neumáticos)	lb	25.740	26.028	25.262
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.430	12.618	12.273
(sin deflexión del neumático)	lb	27.404	27.819	27.058
Carga límite de equilibrio estático,	kg	9.742	9.809	9.483
articulado (con deflexión del neumático)	lb	21.477	21.626	20.908
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	10.518	10.641	10.319
(sin deflexión de neumáticos)	lb	23.189	23.461	22.749
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	115	114	102
- "	lbf	26.026	25.672	22.980
Peso en orden de trabajo*	kg	22.435	22.654	22.826
·	lb	49.460	49.943	50.322

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Manipu	lador de áridos
Tipo de cucharón		Descarga lateral, con pasador	Descarga lateral, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	2,90	2,90
	$yd^3$	3,75	3,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,20	3,20
del 110 %	$yd^3$	4,25	4,25
Ancho	mm	3.220	3.220
	pies/pulg	10' 6"	10' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.940	2.941
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 7"	9' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.362	1.361
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 5"	4' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.902	2.901
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 6"	9' 6"
A† Profundidad de excavación	mm	109	108
	pulg	4,3"	4,2"
12† Longitud total	mm	8.746	8.745
	pies/pulg	28' 9"	28' 9"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.730	5.722
levantamiento máximo	pies/pulg	18' 10"	18' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.927	6.947
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22'9"	22' 10"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.568	13.284
(con deflexión de neumáticos)	lb	29.914	29.287
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.361	14.076
(sin deflexión del neumático)	lb	31.661	31.032
Carga límite de equilibrio estático,	kg	11.505	11.221
articulado (con deflexión del neumático)	lb	25.365	24.740
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.318	12.033
(sin deflexión de neumáticos)	lb	27.158	26.529
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	175	177
	lbf	39.330	39.890
Peso en orden de trabajo*	kg	21.361	21.817
	lb	47.092	48.098

<sup>\*</sup>Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

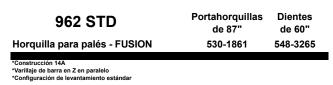
<sup>\*\*</sup>La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

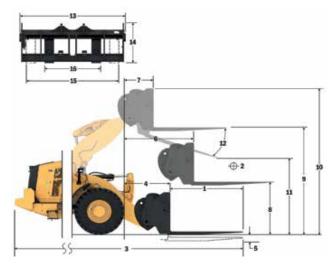
<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pula	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm	762
_	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	pulg kg	30,0 10.449
	Oarga illinito de equilibrio estatico. Fecta (norquinas nonzontales)	lb	23.030
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.009 19.857
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.505 9.928
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.406 11.914
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	7.208 15.885
3	Longitud total máxima	mm	9.232
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	pulg mm	363,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	pulg	1.376 54.2
	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm	-161
5	y con la horquilla horizontal	pulg	-6.4
6	Alesses and lee houses to lee heavy tillee heavisentales	mm	1.849
	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	pulg	72,8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	971 38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.769 69.6
_	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	3.920
9	y horquilla horizontal	pulg	154,3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	4.695 184.9
_		mm	2.556
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	pulg	100,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm	840
		mm	33,1 2.070
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18.5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm	65,0
		pulg	2,6
	Capacidad de los dientes	kg lb	6.300 13.885
	Peso en orden de trabajo	kg	19.792
		lb	43.621





#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



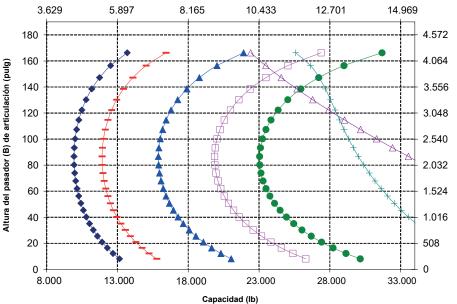
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Briggestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de su ultibrio estático recesar a mediante de la consecución del la consecución del la consecución de la consecución de la consecución de

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

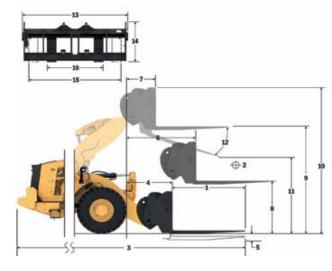
<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.830 72.0
2	Centro de carga	mm	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.959 21.950
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.581 18.912
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.290 9.456
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.148 11.347
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.865 15.129
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.538 375,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	971 38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.769 69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.070 81.5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18.5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de los dientes	kg Ib	5.246 11.562
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	19.839 43.724



\*Construcción 14A
\*Varillaje de barra en Z en paralelo
\*Configuración de levantamiento estáno



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



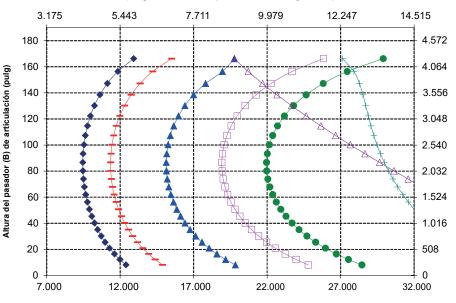
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire a condicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

de equinorio estatuco a giro pieno de initie hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o limite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de

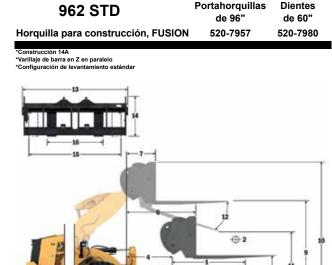


Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60.0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.179 22.433
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.735 19.252
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.368 9.626
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.241 11.551
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	6.988 15.402
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.189 361,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.167 44.447



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



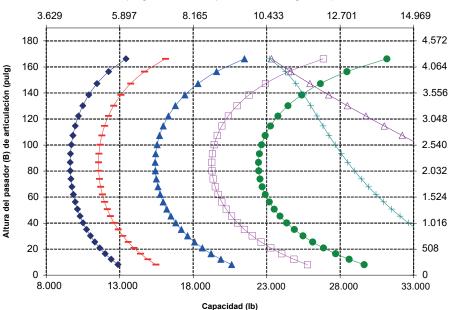
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire accondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidrárulico. CEN EN 4743: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en

CEN EN 474-3. UNO % de Carga Imme de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

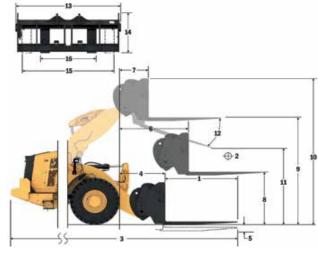


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72.0
2	Centro de carga	mm	915
	- Contro do sarga	pulg	36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	9.683
_		lb kg	21.341 8.300
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	lb	18.294
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.150 9.147
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.980
_	Corne naminal (CENIEN 474.2 on toward firms whitelede: 90.9/ de ETCTI.)	lb kg	10.977 6.640
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	ID	14.635
3	Longitud total máxima	mm	9.494
_		pulg	373,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pula	1.333 52.5
_	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm	-81
5	y con la horquilla horizontal	pulg	-3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842
_	7 Hourist Con 100 Brazoo y las norquinas honzontaise	pulg	72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
_	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.874
8	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	pulg	73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	4.026
_	y horquilla horizontal	pulg	158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.066
	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
		pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
	7 thorio dei diente exterior (distancia maxima)	pulg mm	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
	,	pulg	7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
		kg	14.800
	Capacidad de los dientes	lb	32.619
	Boso en orden de trobaio	kg	20.228
	Peso en orden de trabajo	IĎ	44.581

962 STD	Portahorquillas de 96"	Dientes de 72"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7979
*Construcción 14A *Varillaje de barra en Z en paralelo *Configuración de levantamiento estándar		
" T		



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

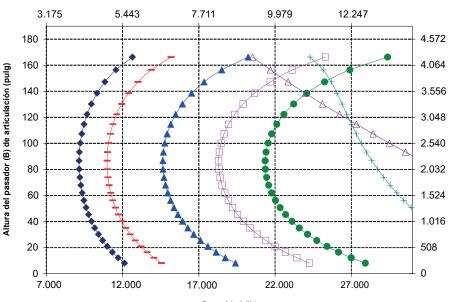


de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de su eliberación con consensa de carga limite de su eliberación con consensa que carga con consensa que con consensa que carga con consensa que con consensa CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de

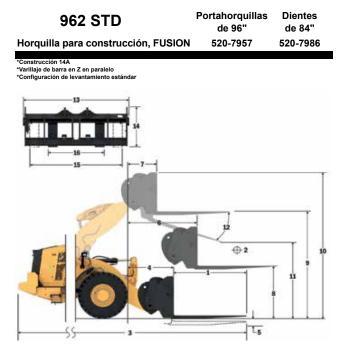


Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

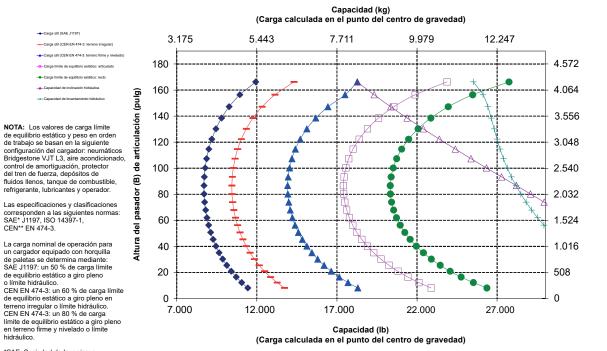


<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84.0
2	Centro de carga	mm	1.067 42.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.221 20.322
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	7.894 17.399
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	3.947 8.700
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.737 10.440
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	ID	6.316 13.920
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.799 385,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842 72.5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158.5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7.1
	Grosor del diente	mm	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.291 44.720
			20



→Carga útil (SAE J1197)





\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de

CEN\*\* EN 474-3

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

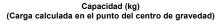
<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0 1,219
2	Centro de carga	pulg	48.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	8.792
	Carga inflite de equilibrio estatico: fecta (norquillas norizontales)	lb	19.378
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	7.518 16.569
		kg	3.759
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	lb	8.285
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	4.511
	Carga nonmar (CER ER 17 1 Contonono megalar: CC 76 GC 1 TO 12)	lb	9.942
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.014 13.255
_		mm	10.103
3	Longitud total máxima	pulg	397,7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
	<u> </u>	pulg	52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm	-81
	y con la horquilla horizontal	pulg	-3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842
		pulg mm	72,5 963
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	pulg	37,9
_	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.874
8	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	pulg	73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	4.026
	y horquilla horizontal	pulg	158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.066
	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.779
12	Ánarrila da danagara márrima danda la masisión basinantal		70,0 52
12	Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	2.528
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	99,5
	AN	mm	1.130
14	Altura total del portahorquillas	pulg	44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178
	7 mono dei diente exterior (distancia maxima)	pulg	85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22.7
_		mm	180,0
	Ancho del diente (un solo diente)	pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
	Orosof del dionio	pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
		lb ka	24.905
	Peso en orden de trabajo	kg lb	44.857
	ti se veleve posetivo están por debejo de la pondiente	-10	77.001

Portahorquillas de 96"	Dientes de 96"
520-7957	520-7981
⊕2	10
	de 96" 520-7957

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

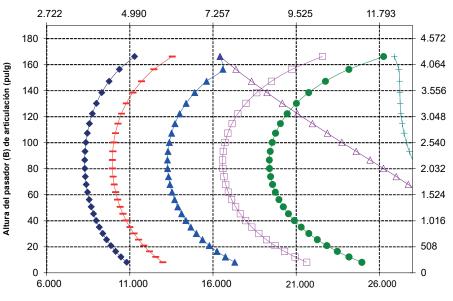




Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite CEN EN 474-3. Un 00 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de
Normalización

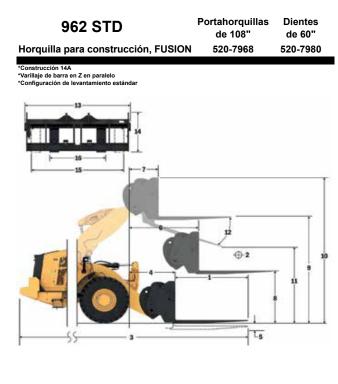


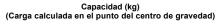
Capacidad (Ib) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pula	1.524
		mm	60,0 762
2	Centro de carga	pulg	30.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.143 22.355
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.700 19.174
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.350 9.587
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.220 11.504
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	6.960 15.339
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.189 361,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm	52,5 -81
5	y con la horquilla horizontal	pulg	-3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	963
		pulg	37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.066 199.5
11		mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130 44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483 97.8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590 23.2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.216 44.555





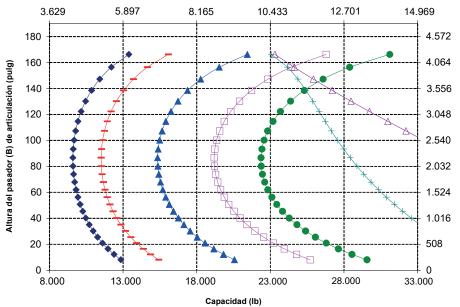


Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de
Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

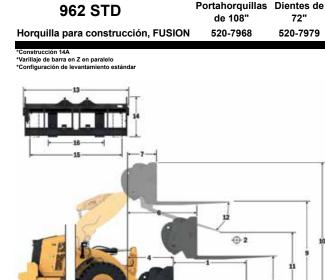


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

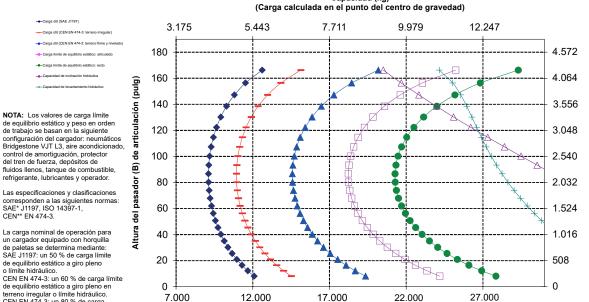
#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72.0
2	Centro de carga	mm	915 36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.648 21.264
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.265 18.217
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.133 9.109
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.959 10.930
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	di	6.612 14.574
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.494 373,8
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158.5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.066 199.5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.278 44.692



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Capacidad (kg)

refrigerante, lubricantes y operador. Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3

→Carga útil (SAE J1197)

CEN EN 4/4-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

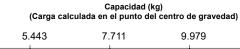
\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



1 Longitud de diente mm 2.13.4 pulg 84.0 pulg 97.8 pulg	Es	pecificaciones de la horquilla		
2 Centro de carga mm 1.067 pulg 42.0 Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) kg 9.188 b 20.250	1	Longitud de diente		
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  Los 17,328  Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  José 18,382  A Longitud total máxima  José 19,109  Alcance con horquillas a nivel del suelo  José 19,109  A Alcance de el suelo a la parte inferior de los dientes a la minima altura  y con la horquilla horizontal  Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  A Loance con la horquilla a altura máxima  B Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  José 20,109  Jo		Centro de carga	mm	1.067
Carga limite de equilibrio estàtico articulado (horquillas horizontales)  Carga limite de equilibrio estàtico articulado (horquillas horizontales)  Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  Longitud (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  Septimore de la companya de la		- Contro do sarga		
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  Lorga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  Lorgitud (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  Lorgitud total máxima  Lorgitud total máxima  Alcance con horquillas a nivel del suelo  Sobre de Alcance con horquillas a nivel del suelo  Lorgitud total máxima  Lorgitud total máxima  Alcance con horquilla a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal  Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  Lorgitud total máxima  Alcance con la horquilla a altura máxima  Bolistancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  Con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  Con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima  y horquilla horizontal  Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento  (parte superior del portahorquillas al suelo)  Lorgitud total del horquilla a la lura máxima de levantamiento  (parte superior del portahorquillas al suelo)  Lorgitud total del portahorquillas  Altura tota		Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)		
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  3 Longitud total máxima  3 Longitud total máxima  4 Alcance con horquillas a nivel del suelo  5 Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura  7 y con la horquilla horizontal  6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  7 Alcance con la horquilla a altura máxima  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente  9 Jona de suelo hasta la parte superior del diente  10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento  11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento  12 Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal  13 Ancho total del portahorquillas  14 Altura total del portahorquillas  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  16 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  17 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  18 Distancia desde el suelo  19 Altura total del portahorquillas  10 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  11 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  12 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  13 Ancho total del portahorquillas  14 Altura total del nordulla exterior (distancia máxima)  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  16 Ancho del diente (un solo diente)  17 Ancho del diente exterior (distancia máxima)  18 Descendente (un solo diente)  19 Descendente (un solo diente)  10 Descendente (un solo diente)  10 Descendente (un solo diente)  10 Descendente (un solo diente)  11 Espacio libre a altura máxima (un máxima)  12 Ancho del diente (un solo diente)  13 Ancho total del portahorquillas		Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)		
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   b   0,397		Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)		
Altance con lorquilla o altura máxima pulgado so va de FISIL)  To altancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura pulgado so la Alcance con horquilla o altura máxima pulgado so la Alcance con los brazos y las horquillas horizontales pulgado so la horquilla horizontal  Alcance con la horquilla a altura máxima pulgado so la brazos horizontales pulgado so la brazos brazos horizontales pulgado so la brazos horizontales		Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)		10.397
3 Longitud fotal mäxima pulg 385.8  4 Alcance con horquillas a nivel del suelo  Alcance con horquillas a nivel del suelo  5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura pulg 5.25.  6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales pulg 7.36.  7 Alcance con la horquilla a altura máxima pulg 37.9  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.8  10 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 158.66  10 (parte superior del portahorquillas al suelo) pulg 199.5  11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento pulg 199.5  12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal grados 52  13 Ancho total del portahorquillas pulg 111.5  14 Altura total del portahorquillas pulg 111.5  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) pulg 11.30  16 Ancho del diente exterior (distancia máxima) pulg 2.833  16 Ancho del diente exterior (distancia mínima) pulg 3.65  17 Grosor del diente (un solo diente) pulg 3.65  18 Capacidad de los dientes 8 gulg 3.65  Capacidad de los dientes 9 pulg 2.7091  Peso en orden de trabajo		Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo mm 1.333 pulg 52.5  5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura pulg 3.2.2  6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales mm 1.36  7 Alcance con la horquilla a altura máxima pulg 37.9  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 1.38  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 1.38  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente pulg 37.9  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.8  10 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 18.5.5  11 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento mm 5.066 (parte superior del portahorquillas al suelo) pulg 19.1  12 Ángulo de descarga máxima de levantamiento y descarga máxima pulg 9.1  13 Ancho total del portahorquillas al suelo y descarga máxima pulg 9.1  14 Altura total del portahorquillas mm 2.833  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 2.483  16 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 5.06  17 Alcho del diente exterior (distancia máxima) mm 5.06  18 Ancho del diente (un solo diente) mm 9.0  19 pulg 7.1  Grosor del diente (un solo diente) mm 90.0  10 pulg 7.1  11 Espacio libre a altura máxima minima) mm 6.00  12 Pulg 7.1  13 Pulg 7.1  14 Altura total del portahorquillas mm 1.30  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 5.00  16 Ancho del diente (un solo diente) mm 90.0  17 pulg 7.1  18 Pesa en orden de trabajo.	3	Longitud total máxima		
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura mm de la ycon la horquilla horizontal pulg 3.2.2  6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales pulg 72.5  7 Alcance con la horquilla a altura máxima mm 963 pulg 3.2.8  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal pulg 3.7.9  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal pulg 3.7.9  10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento mm 4.026 pulg 199.5  11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento pulg 199.5  12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal grados 52  13 Ancho total del portahorquillas pulg 111.5  14 Altura total del portahorquillas pulg 111.5  Ancho del diente exterior (distancia máxima) pulg 37.8  16 Ancho del diente exterior (distancia míxima) mm 5.00  Ancho del diente (un solo diente) mm 180.0  pulg 3.5  Capacidad de los dientes kg 12.700  Beso en orden de trabajo	4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
y con la horquilla horizontal pulg 3.2  Alcance con los brazos y las horquillas horizontales pulg 72.5  Alcance con la horquilla a altura máxima pulg 72.5  Sistancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 1.874 con los brazos horizontales y la horquilla horizontal pulg 37.9  Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.6  Joistancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.6  Joistancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.6  Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento mm 5.066 pulg 199.5  Le spacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima pulg 79.5  Ancho total del portahorquillas al suelo) pulg 79.5  Ancho total del portahorquillas pulg 111.5  Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 2.483 pulg 111.5  Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 590 pulg 97.8  Ancho del diente (un solo diente) mm 180.0  Grosor del diente (un solo diente) mm 180.0  pulg 7.9  Capacidad de los dientes kg 12.700 lb 27.991		·		
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales pulg 72.5  7 Alcance con la horquilla a altura máxima pulg 37.9  8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 18.7  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente pulg 73.8  9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.8  10 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.8  11 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento pulg 199.5  12 Angulo de descarga máxima desde la posición horizontal grados 52  13 Ancho total del portahorquillas pulg 111,5  14 Altura total del portahorquillas mm 1.30  15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) pulg 91,91,91,91,91,91,91,91,91,91,91,91,91,9	5			
7 Alcance con la horquilla a altura máxima pulg 72.53 8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 18.73.8 9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente pulg 73.8 9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg 73.8 10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento pulg 158.5 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento mm 5.066 (parte superior del portahorquillas al suelo) pulg 199.5 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal grados 5.2 13 Ancho total del portahorquillas mm 2.833 pulg 111.5 14 Altura total del portahorquillas mm 1.30 pulg 9.6 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 2.483 pulg 9.11,5 16 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 5.00 pulg 9.10 pulg 9.2 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima) mm 5.00 pulg 9.3 17 Grosor del diente (un solo diente) mm 90.0 pulg 9.3 18 Capacidad de los dientes le rotation la 12.700 pulg 7.1 19 Peso en orden de trabajo	6		mm	1.842
7 Alcance con la horquilla a altura màxima   pulg   37,9     8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente   mm   1.874     9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura màxima   pulg   73,8     9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura màxima   pulg   73,6     10 Altura total de la horquilla a altura màxima de levantamiento   pulg   199,5     11 Espacio libre a altura màxima de levantamiento   pulg   79,5     12 Angulo de descarga màxima de levantamiento y descarga màxima   pulg   79,5     13 Ancho total del portahorquillas   pulg   111,5     14 Altura total del portahorquillas   pulg   111,5     15 Ancho del diente exterior (distancia màxima)   pulg   44,5     16 Ancho del diente exterior (distancia mixima)   pulg   97,8     17 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     18 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     19 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     19 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     10 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     11 Espacio libre a altura màxima   pulg   23,2     12 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     13 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     14 Altura total del portahorquillas   pulg   37,8     15 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     16 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     17 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     18 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     19 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     20 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     20 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     21 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     22 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     23 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     24 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     25 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     26 Ancho del diente (un solo diente)   pulg   23,2     27 Ancho del diente (un solo die		, ,		
o con los brazos horizontales y la horquilla horizontal         pulg 73,8           9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal         mm 4,02 pulg 158,5           10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)         mm 5,066 pulg 158,5           11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima         mm 2,019 pulg 19,10 pulg 111,5           12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal         grados 52           13 Ancho total del portahorquillas         mm 2,833 pulg 111,5           14 Altura total del portahorquillas         mm 1,130 pulg 97,8           15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm 2,483 pulg 91,91 pulg 97,1           16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm 590 pulg 97,2           Ancho del diente (un solo diente)         mm 180,0 pulg 97,1           Grosor del diente         mm 90,0 pulg 3,5           Capacidad de los dientes         kg 12,700           Pesa en orden de trabajo         kg 20,391	7	Alcance con la horquilla a altura máxima		
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima mm 4,026 y horquilla horizontal pulg 158,56 10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento mm 5,066 pulg 199,5 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima pulg 79,5 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal grados 52 13 Ancho total del portahorquillas pulg 111,5 nm 12,14 14 Altura total del portahorquillas pulg 44,5 nm 5 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 2,483 pulg 14,5 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm 59,0 pulg 97,8 16 Ancho del diente (un solo diente) mm 180,0 pulg 3,5 Capacidad de los dientes kg 12,700 lb 27,991 Peso en profes de trabajo	8			
9 y horquilla horizontal         pulg (part)         158.5           10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)         mm 5.066 pulg 199.5           11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima pulg 79.5         mm 2.019 pulg 79.5           12 Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal         grados 5.2           13 Ancho total del portahorquillas         mm 2.833 pulg 111,5           14 Altura total del portahorquillas         mm 1.130 pulg 48.3           15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm 2.483 pulg 91,23,2           16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm 500 pulg 32,2           Ancho del diente (un solo diente)         mm 180,0 pulg 3,5           Grosor del diente         mm 90,0 pulg 3,5           Capacidad de los dientes         kg 12.700 lb 27.991           Pesa en orden de trabajo         kg 20.394				
10 (parte superior del portahorquillas al suelo)         pulg 199.5           11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima         mm 2.019 pulg 79.5           12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal         grados 52           13 Ancho total del portahorquillas         mm 2.019 pulg 111.5           14 Altura total del portahorquillas         mm 1.130           15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm 2.483 pulg 9.10	9			
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima         mm 2.019 pulg 79,5           12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal         grados 52           13 Ancho total del portahorquillas         mm 2.833 pulg 111,5           14 Altura total del portahorquillas         mm 1.130 pulg 44,5           15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm 2.83           16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm 590 pulg 23,2           Ancho del diente (un solo diente)         mm 180,0 pulg 180,0 pulg 19,0 pulg 19,	10			
11         Espacio libre a altura maxima de levantamiento y descarga maxima         pulg         79,5           12         Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal         grados         52           13         Ancho total del portahorquillas         mm         2,83           14         Altura total del portahorquillas         mm         11,91           15         Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm         2,483           pulg         9,14         3,5           16         Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm         590           pulg         23,2         Ancho del diente (un solo diente)         mm         180,0           Grosor del diente         mm         90,0         90,0           Capacidad de los dientes         kg         12,700           Peso en orden de trabajo         kg         20,391		(parte superior dei portanorquillas ai sueio)		
13         Ancho total del portahorquillas         mm         2.833 pulg         111,5           14         Altura total del portahorquillas         mm         1.13,0           15         Ancho del diente exterior (distancia máxima)         pulg         97,8           16         Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm         59,0           Ancho del diente (un solo diente)         mm         180,0           Grosor del diente         mm         90,0           Capacidad de los dientes         kg         12,700           Peso en orden de trabajo         kg         20,7991           Peso en orden de trabajo         kg         20,7991	11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima		
13 Ancho total del portahorquillas         pulg 111.5           14 Altura total del portahorquillas         mm 1.130           15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm 2.483           16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)         mm 590           pulg 23.2         Ancho del diente (un solo diente)         mm 180.0           Grosor del diente         mm 90.0           pulg 3.5         gulg 3.5           Capacidad de los dientes         kg 12.700           Pess en orden de trabajo         kg 20.991	12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal		
14         Altura total del portahorquillas         mm         1.130           15         Ancho del diente exterior (distancia máxima)         mm         2.483           pulg         97,8           16         Ancho del diente exterior (distancia mínima)         pulg         23.2           Ancho del diente (un solo diente)         mm         180,0           Grosor del diente         pulg         3.2           Capacidad de los dientes         kg         12.700           Pesa en orden de trabajo         kg         20.340	13	Ancho total del portahorquillas		
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)   16 Ancho del diente exterior (distancia máxima)   16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)   17	14	Altura total del portaborquillas	mm	1.130
16		7 italia total del portanolyamas		
16 Ancho del diente exterior (distancia minima)         pulg 23,2 mm 180,0 mm 180,0 pulg 7,1 mm 90,0 pulg 7,1 mm 90,0 pulg 7,5 mm 90,0 pulg 3,5	15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)		
Ancho del diente (un solo diente)  Grosor del diente  Grosor del diente  Capacidad de los dientes  Peso en orden de trabajo  Ancho del diente (un solo diente)  pulg 7,1	16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)		
Grosor del diente   mm   90,0   90,0   90,0   3,5   12,700   12,700   12,700   15   27,991   12,700   16   27,991   16,700   16		Ancho del diente (un solo diente)		
Capacidad de los dientes         Kg         12,700           Ib         27,991           Peso en orden de trabajo         kg         20,340		Grosor del diente	mm	90,0
Peso en orden de trabajo kg 20.340	_	Capacidad de los dientes	kg	12.700
		Dana an audan da trabala		
		reso en orden de trabajo		

962 STD Horquilla para construcción, FUSION	Portahorquillas de 108" 520-7968	Dientes de 84" 520-7986
*Construcción 14A *Varillaje de barra en Z en paralelo *Configuración de levantamiento estándar		
15 15 -7		T
	⊕2 ⊕2	10 5 11 8
\$	Ls	

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

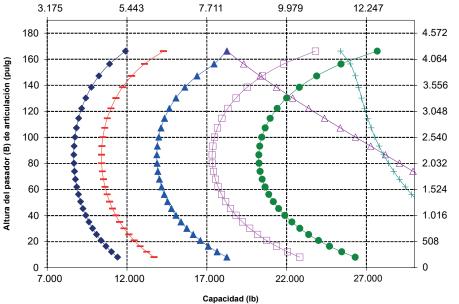




Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

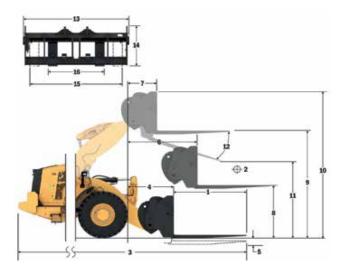


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	2.438 96,0
	Centro de carga	mm	1.219
		pulg kg	48,0 8.760
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	lb	19.307
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	7.486 16.498
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.743 8.249
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.491 9.899
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	5.988 13.199
3	Longitud total máxima	mm	10.103 397.7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	pulg mm	52,5 -81
5	y con la horquilla horizontal	pulg	-3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	963
	<u> </u>	pulg	37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.066
10	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.779 79.5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833 111.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
	Altura total dei portariorquillas	pulg mm	2,483
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
_	Grosor del diente	mm	90,0
	•	pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	11.300 24.905
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.403 44.967
	·	מו	44.907





Altura del pasador (B) de articulación (mm)

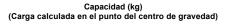
--- Carga útil (SAE J1197)

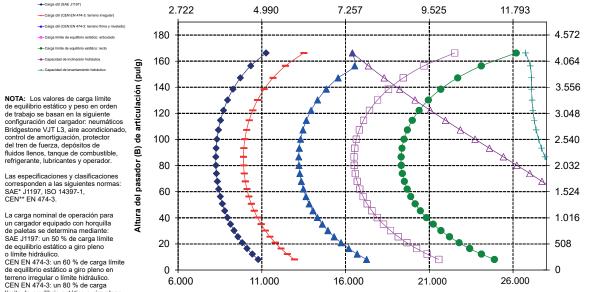
NOTA: Los valores de carga límite

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite

de equilibrio estático a giro pleno





Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de

límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

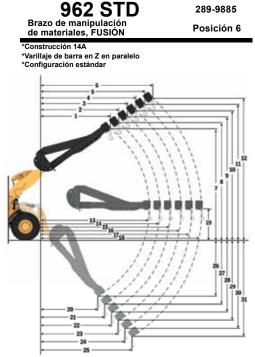


<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

#### Horquilla para construcción, FUSION

de manipulación de materiales		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	pie, pulg	7' 9"	8' 3"	8' 9"	9' 4"	9' 10"	10' 4"
Levantamiento máximo: altura del ojal	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	pie, pulg	22' 10"	23' 8"	24' 6"	25' 5"	26' 3"	27' 2"
Horizontal: alcance del ojal del gancho	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	pie, pulg	15' 5"	16' 5"	17' 5"	18' 5"	19' 5"	20' 5"
Horizontal: altura del del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
nonzontal. altura dei dei ojai dei ganono (19)	pie, pulg	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	pie, pulg	8' 2"	8' 9"	9' 4"	9' 11"	10' 6"	11' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	pie, pulg	-8' 5"	-9' 7"	-10' 9"	-11' 11"	-11' 2"	-12' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	6.554	6.205	5.890	5.604	5.344	5.107
Carga de equilibrio estatico, recto	lb	14.446	13.675	12.981	12.351	11.779	11.255
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	kg	5.665	5.362	5.088	4.841	4.616	4.410
Carga imilio de equilibrio estatico (articulado)	lb	12.485	11.817	11.215	10.669	10.173	9.719
Dana an andan da trabaja	kg	19.550	19.550	19.550	19.550	19.550	19.550
Peso en orden de trabajo	lb	43.087	43.087	43.087	43.087	43.087	43.087



## 

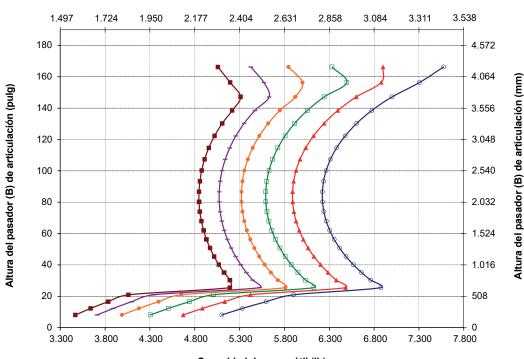
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

## Capacidad de carga útil (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Capacidad de carga útil (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

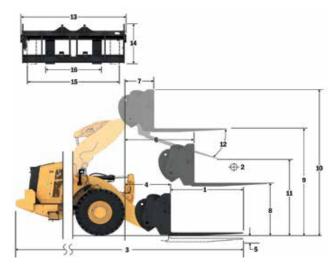
#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	1.524 60.0
	Out to the constant	mm	762
	Centro de carga	pulg	30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.229 22.546
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.766
	Carga inflite de equilibrio estatico articulado (norquillas nonzontales)	lb	19.320
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.383 9.660
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.259 11.592
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	ka	7.013 15.456
3	1	mm	9.617
	Longitud total máxima	pulg	378,6
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.699
_	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	pulg mm	-167
5	y con la horquilla horizontal	pulg	-6,6
6		mm	2.127
	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	pulg	83,7
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.072 42.2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.769
8	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	pulg	69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	4.209
	y horquilla horizontal	pulg	165,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	4.984
	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	196,2
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	pulg	113.5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	44
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.217
	7 thono total del portanorquillas	pulg	87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33.1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070
	Ancho del diente exterior (distancia maxima)	pulg	81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18.5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0
	, and a destal fall bolo dionic)	pulg	5,9
	Grosor del diente	mm pulg	65,0 2.6
		kg	6.300
	Capacidad de los dientes	lb	13.885
	Peso en orden de trabajo	kg	20.463
	1 000 on oracin ac aabajo	lb	45.101

962 HL	Portahorquillas de 87"	Dientes de 60"
lorquilla para palés - FUSION	530-1861	548-3265
Construcción 14A		

\*Varillaje de barra en Z en paralelo

\*Configuración de levantamiento alt



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



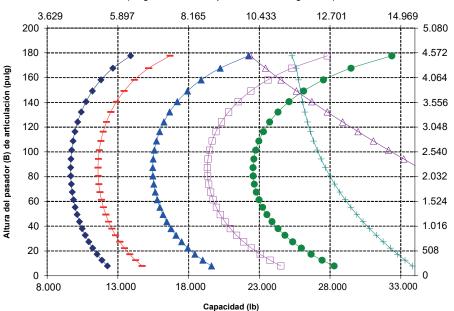
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en les para limite de equilibrio estático a giro pleno en les para ligita de la libra bida de ligita por les para ligita de la libra bida de la ligita plade un ligita por ligita por

CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

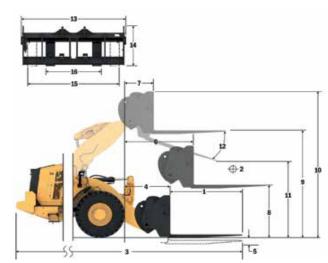


(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

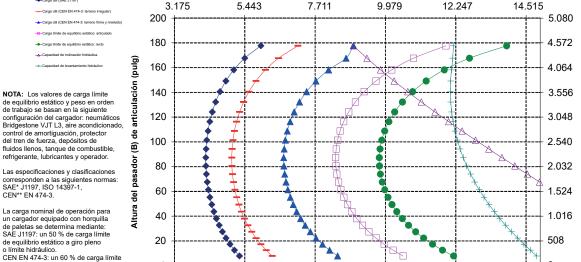


Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.779 21.554
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.373 18.455
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.187 9.228
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.024 11.073
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	6.699 14.764
3	Longitud total máxima	mm pulg mm	9.923
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	pulg	1.699 66,9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	pulg	-167 -6,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.127 83,7
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.072 42,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.769 69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.209 165,7
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.984 196,2
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.672 105,2
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	44
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de los dientes	kg lb	5.246 11.562
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.510 45.204

962 HL	Portahorquillas de 87"	Dientes de 72"
Horquilla para palés - FUSION	530-1861	530-1869
*Construcción 14A		
*Varillaie de barra en Z en paralelo		



#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



17.000

Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

22.000

27.000

32.000

de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de opulibrio estático recombinado en contra de consultar estático.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga llimite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

7.000

12.000

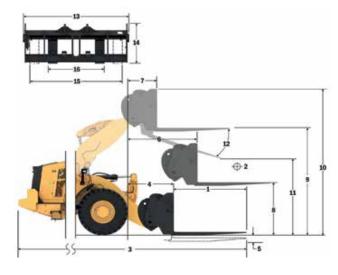
<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pula	1.524 60.0
2	Centro de carga	mm	762 30.0
_	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.951 21.931
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.483 18.697
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.242 9.349
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.090 11.218
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	6.787 14.958
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.577 377,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.064 41.9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73.8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.823 111,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.838 45.927

962 HL	Portahorquillas de 96"	Dientes de 60"	
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7980	
Construcción 14A			l

\*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración de levantamiento al



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

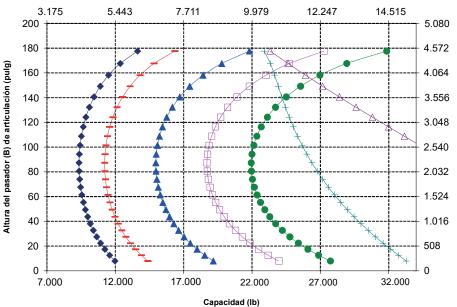


NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

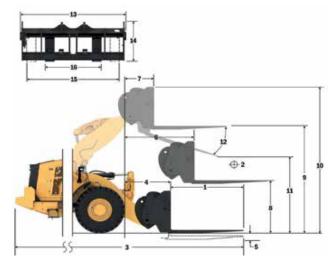


(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	1.829 72.0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.495 20.926
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.085 17.819
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.043 8.910
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.851 10.692
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	ID	6.468 14.256
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.882 389,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.064
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.589 101,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619

962 HL	Portahorquillas de 96"	Dientes de 72"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7979
*Construcción 14A *Varillaje de barra en Z en paralelo *Configuración de levantamiento alto		



## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

32.619 20.899



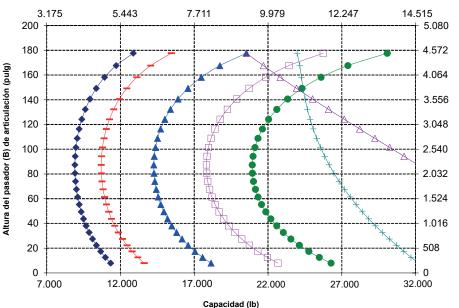
Peso en orden de trabajo

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

pasador (B) de articulación (mm)

Altura del

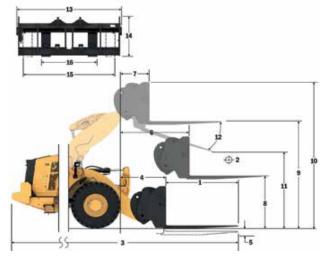
<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.067 19.984
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	7.711 16.994
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	3.855 8.497
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.626 10.197
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	6.169 13.595
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.187 401,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.659 65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.064 41,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.355 210.8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.355 92,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99.5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130 44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.178 85.7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576 22.7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0
	Capacidad de los dientes	kg lb	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.962 46.200

962 HL	Portahorquillas de 96"	Dientes de 84"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7986

Construcción 14A Varillaje de barra en Z en paralelo



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



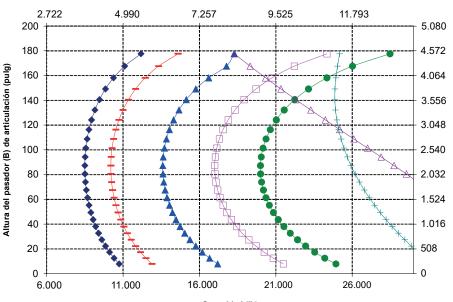
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de su eliberación con consensa de carga limite de su eliberación con consensa que carga con consensa que con consensa que carga con consensa que con consensa

CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

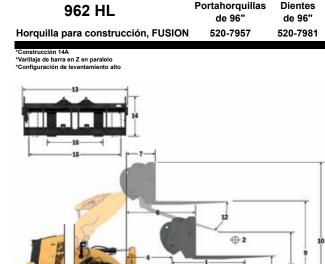
\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



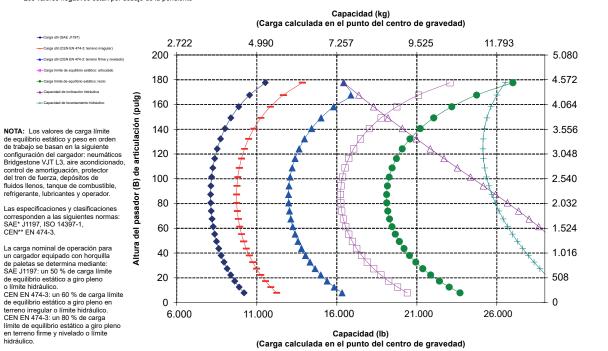
Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



2 Centro de carga	Es	pecificaciones de la horquilla		
2   Centro de carga	1	Longitud de diente		2.438 96.0
Carga limite de equilibrio estàtico articulado (horquillas horizontales)   15   19.1	2	Centro de carga		1.219 48.0
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)   Right   Sample   Samp		Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)		8.668 19.105
Carga nominal (SAE 31197: 30 % de F1STL)   15		Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	ΙĎ	7.361 16.225
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)   15 9,73    Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   16 12.9    3 Longitud total máxima   mm   10.4    4 Alcance con horquillas a nivel del suelo   mm   1.65    5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura   mm   -88    y con la horquilla horizontal   pulg   -3,4    6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales   mm   2.11    6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales   mm   2.11    6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales   mm   2.11    7   10   10   10   10   10   10    8   10   10   10   10   10    10   10   1		Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	lb	3.681 8.112
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de F1S1L)		Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	ΙĎ	4.417 9.735
Longitud total maxima      Al Alcance con horquillas a nivel del suelo     To Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura pulgon la parte inferior de los dientes a la mínima altura pulgon la horquilla horizontal      Alcance con los brazos y las horquillas horizontales		Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	<u>lb</u>	5.889 12.980
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo  5 "Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura mm -86 y con la horquilla horizontal pulg -3,  6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales mm -21	3	Longitud total máxima	pulg	10.491 413,0
y con la horquilla horizontal pulg -3,  Alcance con los brazos y las horquillas horizontales mm 2.11	4	/ Hourist con Hordanias a Hitel acidates		65,3
	5		pulg	-86 -3,4
pulg 83	6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.119 83.4
7 Alcance con la horquilla a altura máxima mm 1.06	7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.064 41,9
Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm 1.87	8			1.874 73,8
	9			4.315 169.9
	10			5.355 210,8
	11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima		2.122 83,5
grades to	12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
	13	Ancho total del portahorquillas		2.528 99,5
	14	Altura total del portahorquillas		1.130 44.5
	15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)		2.178 85,7
	16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)		576 22,7
		Ancho del diente (un solo diente)		180,0 7,1
		Grosor del diente		90,0 3,5
			kg	11.300
Peso en orden de trabajo kg 21.0 lb 46.3		Capacidad de los dientes	ΙĎ	24.905



<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente



\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de

CEN\*\* EN 474-3.

NOTA: Los valores de carga límite

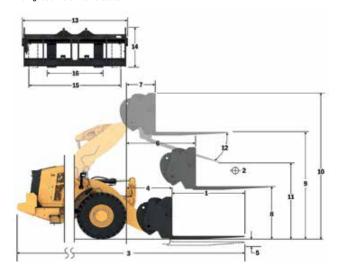
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.914 21.851
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.447 18.617
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.223 9.308
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.068 11.170
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	aı	6.758 14.894
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.577 377,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.064 41,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.823 111,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.887 46.035
	the content of the co		

962 HL	Portahorquillas de 108"	Dientes de 60"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7968	520-7980

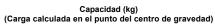
\*Construcción 14A
\*Varillaje de barra en Z en paralelo



pasador (B) de articulación (mm)

Altura del

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



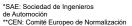


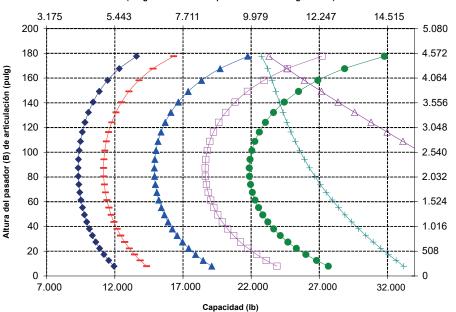
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidrárulico. CEN EN 4743: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en

CEN EN 474-3. un 10 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3. un 80 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

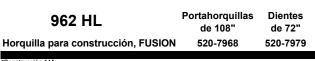




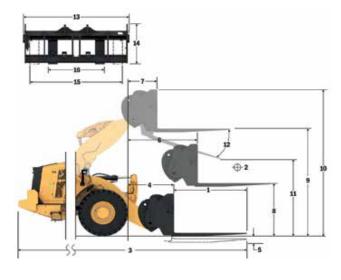
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



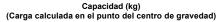
Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pula	1.829 72.0
2	Centro de carga	mm	915
_		pulg kg	36,0 9,459
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	lb	20.847
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.049 17.740
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.024 8.870
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.829 10.644
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	6.439 14.192
3	Longitud total máxima	mm pula	9.882 389.1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.659
	•	pulg	65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86 -3.4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.119
_	, tourise son to brazos y las norquinas nonzonalos	pulg mm	1.064
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	pulg	41.9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.874
_	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal  Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	pulg mm	73,8 4.315
9	y horquilla horizontal	pulg	169.9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.355
	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.589 101,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
	7 thono total doi portanorquinas	pulg mm	111,5
14	Altura total del portahorquillas	pulg	44.5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.483
	7 tiono dei diente exterior (distancia maxima)	pulg mm	97,8 590
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	pulg	23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
	Capacidad de los dientes	kg	14.800
	Capacidad de los dientes	lb.	32.619
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.949 46.172
_			



\*Construcción 14A
\*Varillaje de barra en Z en paralelo
\*Configuración de levantamiento alto



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente





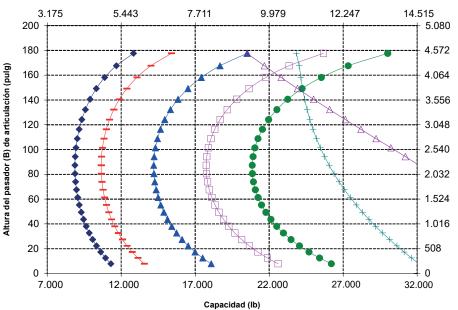
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amontiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

de equinitro estatuco a grio pieno o limite hidràulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidràulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidràulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



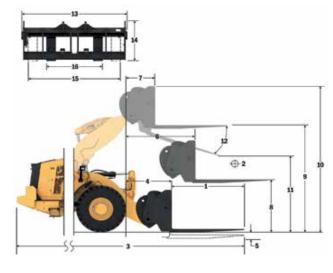
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm	1.067 42.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.033 19.909
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	7.677 16.920
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.838 8.460
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.606 10.152
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	aı	6.142 13.536
3	Longitud total máxima	pulg	10.187 401,1
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.659 65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	pulg	-86 -3,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.119 83,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.064 41,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.315 169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.355 210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.355 92,7
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3.5
	Capacidad de los dientes	kg lb	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	21.011 46.308

962 HL	Portahorquillas de 108"	Dientes de 84"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7968	520-7986
*Construcción 44A		

\*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo



5.080

4.572

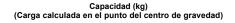
4.064

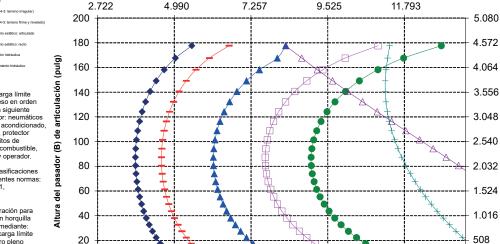
3.556

1.016

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente





Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

21.000

26.000

16.000

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante. Jubricantes y operador. refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



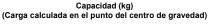
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

11.000

6.000

1	Longitud de diente	mm	2.438
•	Longitud do dionito	pulg	96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48.0
		kg	8.635
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	lb	19.03
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	7.328
	Carga ill'ille de equilibrio estatico articulado (norquillas norizontales)	lb	16.15
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	3.664
		lb	8.075
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.397 9.691
		T	5.862
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	12.92
3	Longitud total máxima	mm	10.49
	Longitud total maxima	pulg	413,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.659
	•	pulg	65,3
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-86
	•	mm	-3,4 2,119
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	pulg	83,4
_		mm	1.064
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	pulg	41,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.874
۰	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	pulg	73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	4.315
-	y horquilla horizontal	pulg	169,9
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.355
_	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	210,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.122 83,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	mm	2.833
13	Ancho total del portahorquillas	pulg	111.5
	Alternatives and the second se	mm	1.130
14	Altura total del portahorquillas	pulg	44,5
15	Ancho dal dianto exterior (distancia máxima)	mm	2.483
13	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	pulg	97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590
	Alicho dei diette exterior (distancia millillid)	nula	22.2





23,2 180,0 7,1 90,0

24.905 21.074 46.447

pulg 3,5 11.300



Ancho del diente (un solo diente)

Grosor del diente

Capacidad de los dientes

Peso en orden de trabajo

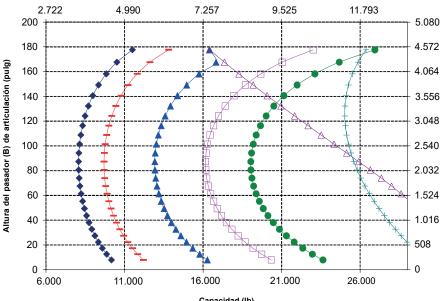
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible. refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3; un 60 % de carga límite

CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

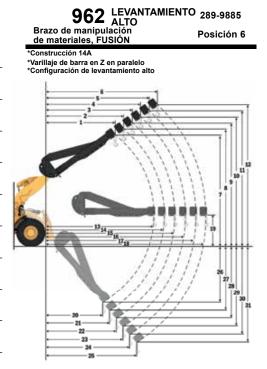


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

de manipulación de materiales		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del	mm	2.460	2.611	2.761	2.912	3.062	3.213
ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	pie, pulg	8' 0"	8' 6"	9' 0"	9' 6"	10' 0"	10' 6"
Levantamiento máximo: altura del	mm	7.270	7.535	7.800	8.065	8.330	8.595
ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	pie, pulg	23' 10"	24' 8"	25' 7"	26' 5"	27' 3"	28' 2"
Horizontal: alcance del ojal del gancho	mm	4.985	5.290	5.595	5.900	6.204	6.509
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	pie, pulg	16' 4"	17' 4"	18' 4"	19' 4"	20' 4"	21' 4"
Horizontal: altura del del ojal del gancho (19)	mm	10.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
nonzontal. altura del del ojal del ganicilo (19)	pie, pulg	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"
Levantamiento mínimo: alcance del	mm	2.812	2.987	3.161	3.336	3.510	3.685
ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	pie, pulg	8' 2"	9' 9"	10' 4"	10' 11"	11' 6"	12' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal	mm	(2.641)	(2.891)	(3.141)	(3.391)	(3.641)	(3.891)
del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	pie, pulg	-8' 4"	-9' 6"	-10' 8"	-11' 10"	-11' 0"	-12' 2"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	6.611	6.275	5.970	5.693	5.439	5.207
Carga de equilibrio estatico, recto	lb	14.572	13.830	13.158	12.547	11.988	11.476
Corne límite de equilibrio estático (esticulado)	kg	5.681	5.391	5.128	4.889	4.671	4.470
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	lb	12.522	11.882	11.303	10.776	10.295	9.853
Peso en orden de trabaio	kg	20.221	20.221	20.221	20.221	20.221	20.221
reso en orden de trabajo	lb	44.567	44.567	44.567	44.567	44.567	44.567





NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

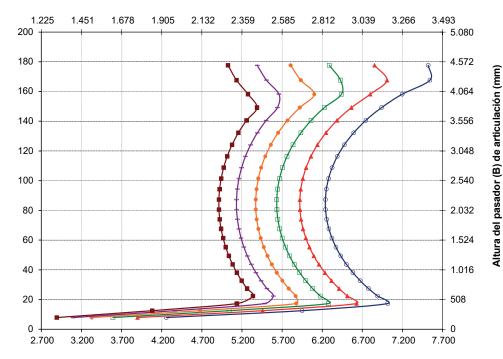
Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

Altura del pasador (B) de articulación (pulg)

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

#### Capacidad de carga útil (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

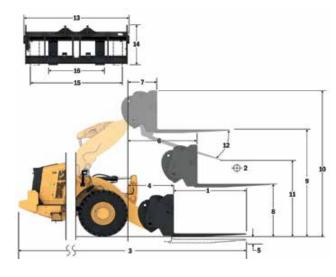


Capacidad de carga útil (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm	762 30.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	11.282 24.865
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.700 21.379
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.850 10.690
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.820 12.828
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.760 17.103
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.849 72.8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	971 38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.769 69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	3.920 154.3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.556 100,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.070 81.5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470 18.5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm	65,0 2.6
	Capacidad de los dientes	kg Ib	6.300 13.885
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.369 44.892



\*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración para manipulación de áridos



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



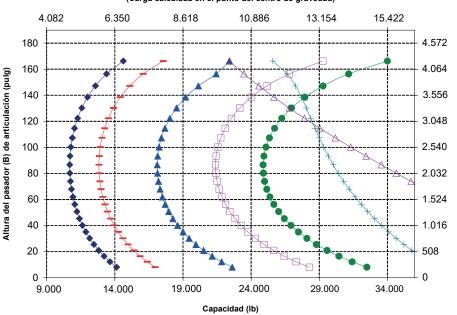
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulio: CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.





(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



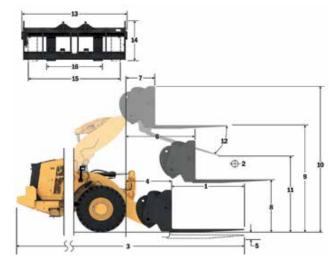
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

pecificaciones de la horquilla		
Longitud de diente	mm	1.830
Contro do como	mm	72,0 915
Centro de carga	pulg	36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.757 23.709
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.243 20.372
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.621 10.186
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.546 12.223
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	7.394 16.297
Longitud total máxima	mm	9.600 378,0
Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.376 54,2
*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm	-161 -6,4
Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.849 72.8
Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	971 38.2
Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.769
Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	69,6 3.920
		154,3 4.695
(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	184,9
Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
Ancho total del portahorquillas	mm	2.217 87,3
Altura total del portahorquillas	mm	840 33.1
Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.070 81,5
Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	470
Ancho del diente (un solo diente)	mm	18,5 150,0
Grosor del diente	mm	5,9 65,0
		2,6 5,246
Capacidad de los dientes	Ιb	11.562
Peso en orden de trabajo		20.416 44.996
	Centro de carga Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales) Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL) Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) Longitud total máxima Alcance con horquillas a nivel del suelo  *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal Alcance con los brazos y las horquillas horizontales Alcance con la horquilla a altura máxima Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima Altura total de la horquilla a eltura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo) Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal Ancho total del portahorquillas Antura total del portahorquillas Ancho del diente exterior (distancia mínima) Ancho del diente exterior (distancia mínima) Ancho del diente (un solo diente) Grosor del diente	Longitud de diente mpulg Centro de carga mm Centro de carga mpulg Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) ló Bo Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales) ló Bo Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL) kg Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) ló Bo Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) kg Longitud total máxima pulg Alcance con horquillas a nivel del suelo pulg Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla ohrizontal mm Alcance con los brazos y las horquillas horizontales mm con los brazos y las horquillas horizontal pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente mm con los brazos horizontales y la horquilla horizontal pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a minima altura pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a mm con los brazos horizontales y la horquilla horizontal pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a minima la lutra máxima pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a minima la lutra máxima pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a minima on los brazos horizontales y la horquilla norizontal pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima pulg Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima  Altura total de la horquilla a ellura máxima de levantamiento  Espacio libre a altura máxima de levantamiento  Ancho total del portahorquillas  Ancho del diente exterior (distancia mínima)  Ancho del diente (un solo diente)  Fosor del diente  Capacidad de los dientes



<sup>\*</sup>Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración para manipulación de áridos



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

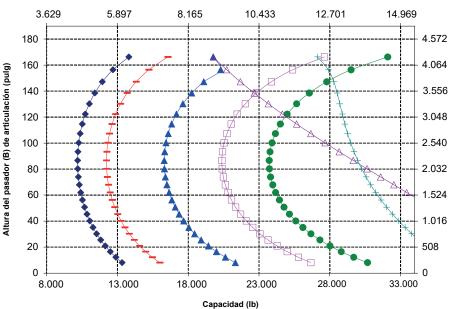


NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante. Jubricantes y operador. refrigerante, lubricantes y operador.

corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3. Las especificaciones y clasificaciones

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

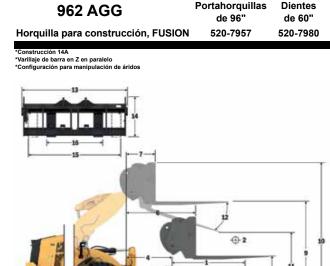
\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524
	<del>-</del>	mm	60,0 762
2	Centro de carga	pulg	30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	11.013 24.273
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.427 20.777
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.714 10.389
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.656 12.466
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	aı	7.542 16.622
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.744 45.719



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad) 10.433



NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible. refrigerante, lubricantes y operador.

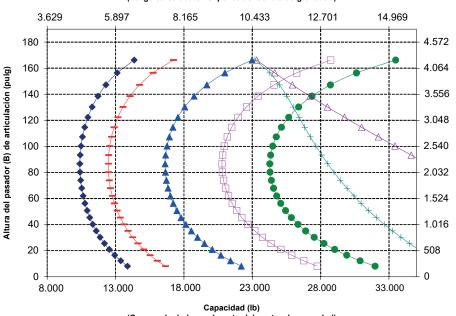
Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

CEN EN 4/4-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de
Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



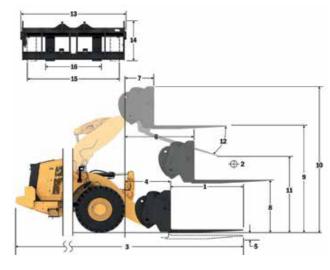
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.483 23.104
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.964 19.757
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.482 9.878
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.378 11.854
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb mm	7.171 15.805
3	Longitud total máxima	pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.805 45.853
	·		

962 AGG	Portahorquillas de 96"	Dientes de 72"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7979

'Construcción 14A 'Varillaje de barra en Z en paralelo



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



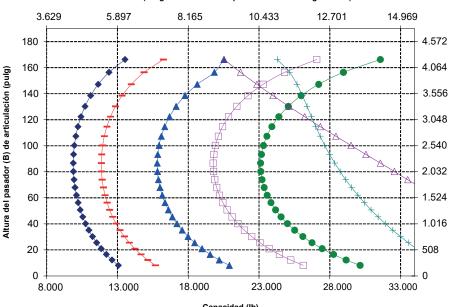
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

CEN EN 474-3. un 00 % de Carga Inniue de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite bidrávillos.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de



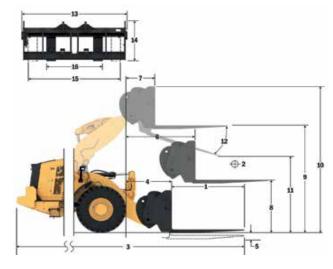
Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



1	Longitud de diente	mm	2.134
<u>'</u>	Longitud de diente	pulg	84,0
2	Centro de carga	mm	1.067 42.0
	O 1/1/4- d	ka	9.989
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	lb	22.016
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.532
		lb kg	18.804
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	lb	9.402
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	5.119
	Carga nominar (CEN EN 474-3 en teneno megular. 60 % de F131E)	lb	11.282
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.825 15.043
_		mm	9.861
3	Longitud total máxima	pulg	388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
_	·	pulg	52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura	mm pula	-81 -3.2
	y con la horquilla horizontal	mm	1.842
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	pulg	72,5
7	Alcanco con la barquilla a altura máxima	mm	963
	Alcance con la horquilla a altura máxima	pulg	37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos	mm	1.874
_	horizontales y la horquilla horizontal  Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	pulg	73,8
9	y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.066
10	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	199.5
11		mm	2.019
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	pulg	79,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
12	Ancho total del portahorquillas	mm	2.528
13	Ancho total dei portanorquillas	pulg	99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg mm	44,5 2.178
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	pulg	85.7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	576
10	Ancho dei diente exterior (distancia minima)	pulg	22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0
		pulg mm	7,1
	Grosor del diente	pulg	90,0 3,5
	One solded de les diseases	kg	12.700
	Capacidad de los dientes	lb	27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	20.868
		lb	45.992

962 AGG	Portahorquillas de 96"	Dientes de 84"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7957	520-7986

'Construcción 14A 'Varillaje de barra en Z en paralelo 'Configuración para manipulación de áridos



## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



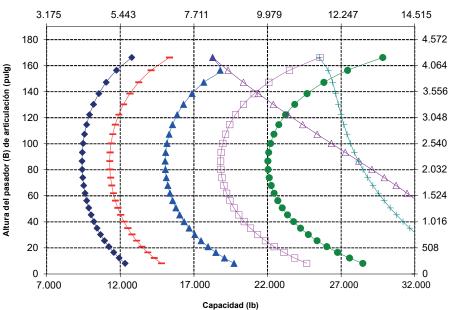
NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

CEN EN 474-3: un 00 % de Carga Inimit de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite bidrávillos.





(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

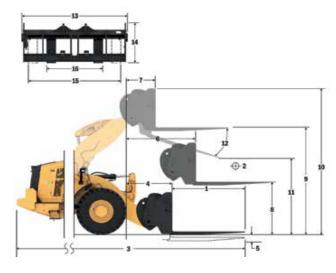
<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	pulg	48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.531 21.007
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.131 17.921
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.065 8.960
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.879 10.752
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	6.505 14.336
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	11.300 24.905
		ka	20.930



\*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración para manipulación de áridos



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Peso en orden de trabajo

→Carga útil (SAE J1197)

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estálico y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

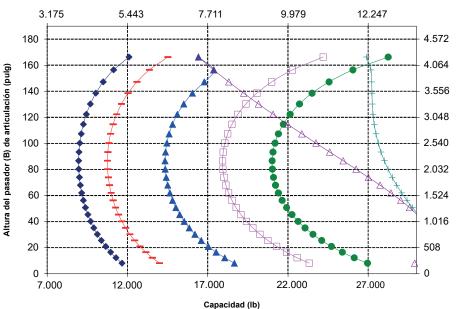
Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

CEN EN 4/4-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.



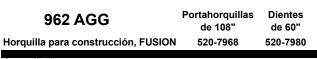


(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

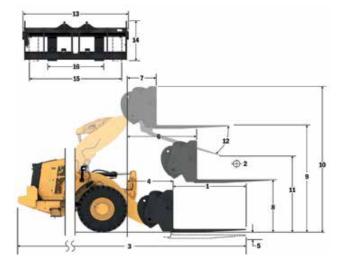


<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60.0
2	Centro de carga	mm	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.978 24.195
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.392 20.699
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.696 10.350
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.635 12.420
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	7.513 16.559
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7.1
	Grosor del diente	mm	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.793 45.827
	*Learned and a market and a second a language of the second and a second a second and a second a		



\*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración para manipulación de áridos



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

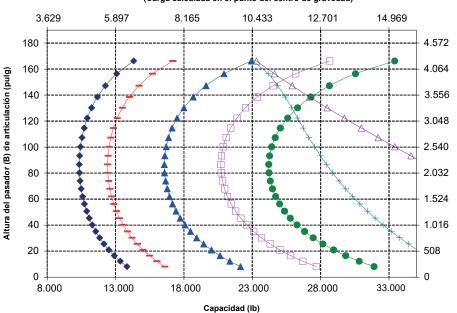


NOTA: Los valores de carga limite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT 1.3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante. Jubricantes y operador. refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

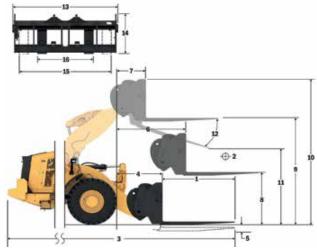


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.448 23.027
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.929 19.679
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.464 9.840
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.357 11.808
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.143 15.744
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.855 45.963

962 AGG	Portahorquillas de 108"	Dientes de 72"
Horquilla para construcción, FUSION	520-7968	520-7979
Construcción 14A Varillaje de barra en Z en paralelo Configuración para manipulación de áridos		
V		



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire a condicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

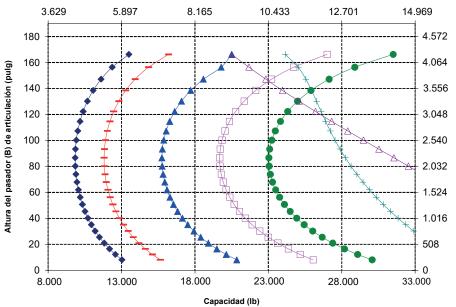
La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregulibrio estático a giro pleno en terreno firem y nivelado o límite

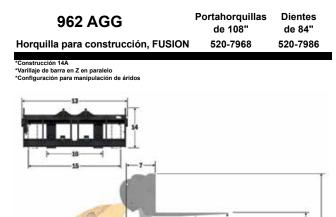




(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84.0
2	Centro de carga	mm	1.067
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.956 21.944
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.499 18.732
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.250 9.366
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.100 11.239
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	6.799 14.986
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	12.700 27.991
		ka	20.917



**+2** 

Ls

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

Peso en orden de trabajo

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



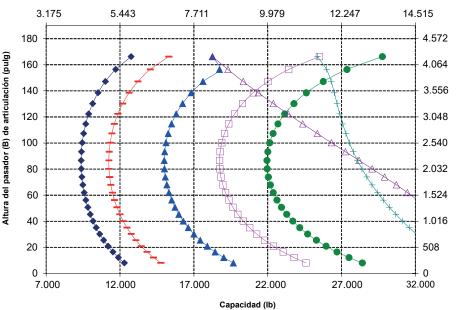
NOTA: Los valores de carga límite NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT 1.3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos lenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno

de equilibrio estatico a giro piento o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

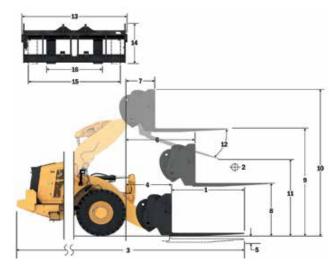


#### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
	Longitud de diente	pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg kg	48,0 9,499
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	lb	20.936
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	8.099
	Carga ill'ille de equilibrio estalico articulado (norquillas nonzontales)	Ιb	17.849
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	4.049
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	<u>lb</u>	8.925
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.859
	0	ka	6.479
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lb	14.280
3	Longitud total máxima	mm	10.16
<u> </u>	Longitud total maxima	pulg	400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.333
_	·	pulg	52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-81
	y con la norquilla nonzontal	pulg mm	-3,2 1.842
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	pulg	72,5
_		mm	963
7	Alcance con la horquilla a altura máxima		37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente	mm	1.874
ŏ	con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	pulg	73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima	mm	4.026
•	y horquilla horizontal	pulg	158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento	mm	5.066
	(parte superior del portahorquillas al suelo)	pulg	199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	1.779
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	pulg	70,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.833
	7 triono total dei portanorquinao	pulg	111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.130
		pulg mm	44,5 2,483
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	pulg	97.8
		mm	590
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	pulg	23,2
	Ancho del diente (un cele diente)	mm	180,0
	Ancho del diente (un solo diente)	pulg	7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
	0.000, 40, 40,10	pulg	3,5
	Capacidad de los dientes	kg	11.300
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	lb_kg	24.90
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.98



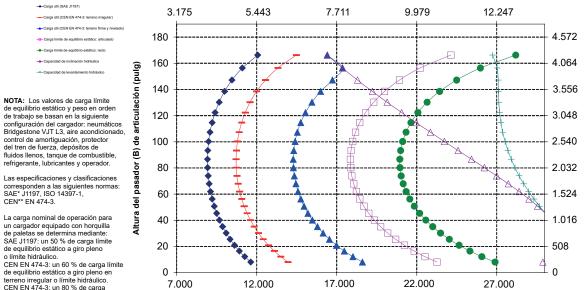
\*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración para manipulación de áridos



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme v nivelado o límite

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de
Normalización



#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

de manipulación de materiales		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)	pie, pulg	7' 9"	8' 3"	8' 9"	9' 4"	9' 10"	10' 4"
Levantamiento máximo: altura del ojal	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)	pie, pulg	22' 10"	23' 8"	24' 6"	25' 5"	26' 3"	27' 2"
Horizontal: alcance del ojal del gancho	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	pie, pulg	15' 5"	16' 5"	17' 5"	18' 5"	19' 5"	20' 5"
Horizontal: altura del del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
	pie, pulg	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25)	pie, pulg	8' 2"	8' 9"	9' 4"	9' 11"	10' 6"	11' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)	pie, pulg	-8' 5"	-9' 7"	-10' 9"	-11' 11"	-11' 2"	-12' 4"
Carga de equilibrio estático, recto	kg	7.081	6.704	6.364	6.057	5.776	5.520
Carga de equilibrio estatico, recto	lb	15.606	14.776	14.027	13.349	12.731	12.167
Corgo límito do equilibrio estático (esticulado)	kg	6.104	5.778	5.485	5.219	4.977	4.755
Carga límite de equilibrio estático (articulado)	lb	13.454	12.736	12.088	11.502	10.968	10.480
Peso en orden de trabajo	kg	20.127	20.127	20.127	20.127	20.127	20.127
reso en orden de trabajo	lb	44.359	44.359	44.359	44.359	44.359	44.359





NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

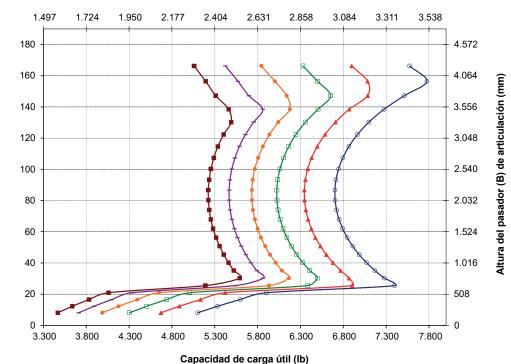
Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

Altura del pasador (B) de articulación (pulg)

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

#### Capacidad de carga útil (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

#### Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo
TREN DE FUERZA		
Motor Cat® C7.1	✓	
Bomba eléctrica de cebado de combustible	✓	
Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario	✓	
Motor, antefiltro de aire	✓	
Antefiltro de aire de la turbina		✓
Radiador para gran cantidad de residuos	,	✓
Ventilador de enfriamiento reversible		✓
Ejes con bloqueo automático del diferencial delantero (LHD)	✓	
Ejes con bloqueo automático del diferencial delantero (HMU)		✓
Bloqueo del diferencial delantero de los ejes**	✓	
Ejes delanteros y traseros con trabas automáticas del diferencial		✓
Ejes, drenajes ecológicos, listo para instalación de AOC y sellos para temperaturas extremas		✓
Enfriador de aceite de los ejes		✓
Servotransmisión automática de contraeje	✓	
Convertidor de par con traba	✓	,
Frenos de servicio hidráulicos, discos húmedos cerrados, indicadores de desgaste	✓	
Freno de estacionamiento, accionamiento de resorte/liberación a presión, disco de calibre en ejes delanteros	✓	
Neutralizador del pedal de freno con función de desaceleración	✓	
TECNOLOGÍAS A BORDO		
Autodig con Auto Set Tires	✓	
Identificación del operador y seguridad de la máquina	✓	
Perfiles de aplicación	✓	
Ayudas para el trabajo	✓	
Ayuda de controles y OMM electrónico	✓	
Báscula Cat Payload	✓	
Cat Advanced Payload		✓
Cat Payload de uso comercial***		✓
Impresora Cat Payload con E-ticket		✓
Información de características clave	✓	
Widget de visualización de carga de cucharón	✓	
Remote Flash	✓	

	Estándar	Optativo
ENTORNO DEL OPERADOR		
Cabina presurizada e insonorizada	✓	
Puerta con sistema de apertura remoto**		✓
Controles de implementos EH y freno de estacionamiento	✓	
Apoyapiés		✓
Volante de dirección HMU	✓	
Palanca universal de dirección		✓
Palanca universal del implemento (solo 2V, 3V)		✓
Radio de entretenimiento		✓
Listo para la instalación de radio CB		✓
Cinturón de seguridad con monitoreo	✓	
Asiento de tela con suspensión neumática	✓	
Asiento, gamuza/tela, suspensión neumática y calefacción		✓
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefacción/enfriamiento		✓
Pantalla táctil	✓	
Botones programables del teclado	✓	
Espejos con calefacción		✓
Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador)	<b>√</b>	
Visera de sol delantera y trasera retráctil	✓	
Ventana frontal laminada		✓
Ventanas delanteras de servicio pesado		✓
Protector completo de la ventana de la cabina		✓

(continúa en la siguiente página)

#### Equipo estándar y optativo (continuación)

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo
SISTEMA ELÉCTRICO	Lotundui	Optativo
Sistema de arranque y carga de 24 V	<b>√</b>	
Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	<b>√</b>	
Arranque en frío, 120 V o 240 V		<b>✓</b>
Luces: 4 luces de trabajo halógenas, 2 luces	<b>√</b>	
de carretera delanteras con señales de giro		
y 2 luces de visión trasera		
Luces LED		✓
SISTEMA HIDRÁULICO		
Implement system, load sensing with variable displacement piston pump	✓	
Sistema de dirección, detección de carga	$\checkmark$	
con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada		
Acumuladores dobles del control de amortiguación**		✓
Funciones auxiliares de 3ª y 4ª con control de amortiguación		✓
Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT <sup>TM</sup>	✓	
Control de acoplador rápido		✓
VARILLAJE		
Levantamiento en paralelo, barra en Z	✓	
Levantamiento alto		✓
Desconexiones: levantamiento e inclinación	✓	
SISTEMA MONITOR		
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓	
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, ajustes y mensajes de la máquina)	✓	
Monitoreo de presión de los neumáticos		✓
Recordatorios de mantenimiento	✓	
EQUIPOS ADICIONALES		
Sistema de lubricación automática Cat		✓
Guardabarros, para desplazamiento por		✓
carretera o extensiones		
Protecciones: tren de fuerza, cárter, cristal		✓
de la ventana, cilindros, parte trasera		
Aceite hidráulico biodegradable		· ·
Sistema de cambio rápido de aceite		<b>√</b>
Acceso trasero a la cabina		<u> </u>
Caja de herramientas		✓

	Estándar	Optativo
SEGURIDAD		
Sistema de radar trasero Cat Detect		✓
Pantalla de visión trasera especializada		✓
Visibilidad: espejos y cámara de visión trasera	✓	
Sistema de visión multivista (360°)		✓
Plataforma de limpieza de ventanas delantera	✓	
Retractor del cinturón de seguridad de 4 puntos		✓
Luces estroboscópicas de retroceso		✓
Baliza indicadora de cinturones de seguridad		✓
Sistema de dirección secundaria eléctrico**		✓
Calzos para ruedas		✓
Baliza de advertencia		✓
Sistema de advertencia de colisión con detección de personal e inhibición del movimiento		✓
Control remoto		✓
CONFIGURACIONES ESPECIALES*		
Contrapeso adicional del manipulador		✓
Basura e industrial		✓
Explotación forestal		✓
Resistencia a la corrosión		✓

<sup>\*</sup> No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

<sup>\*\*</sup> Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor. \*\*\* Disponible en Europa, Turquía, Australia y Nueva Zelanda. Las certificaciones pueden variar según el país. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

### Declaración ambiental del modelo 962

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión. Sin embargo, el contenido relacionado con las características y las especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html.

#### Motor

- El Motor Cat® C7.1 cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y 2014 de Japón o las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y Stage IIIA UN ECE R96, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE.
- Los motores diésel Cat que cumplen con las normas Tier 4 final de la EPA de EE.UU.,
   Stage V de la UE, Stage V de Corea, Stage IV de China para uso fuera de la carretera y
   2014 de Japón deben usar ULSD (diésel con contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
  - √ Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*.
  - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).
- Los motores Cat que cumplen con MAR-1 de Brasil o UN ECE R96 Stage IIIA, equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la UE, son compatibles con combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
  - ✓ Un 100 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso).
  - ✓ Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat® o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

- \* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel.
- \*\* Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape de los combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

#### Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.) de CO<sub>3</sub>.

#### **Pintura**

- En función de la mejor información disponible, la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm), de los siguientes metales pesados en la pintura son:
- Bario < 0,01 %
- Cadmio <0,01 %
- Cromo <0.01 %
- Plomo <0,01 %

#### Ruido

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	107 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	69 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	104 dB(A)

- \* Se incluyen los países que adoptan las directivas de la Unión Europea y del Reino Unido
- \*\* Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

#### **Aceites y fluidos**

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/ anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- · Cat BIO HYDO Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por EU Ecolabel.
- Es probable que haya fluidos adicionales. Consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer las recomendaciones completas de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

#### Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.
- La función Autodig con ajuste automático de los neumáticos ofrece niveles de llenado del cucharón celevados y constantes para aumentar la productividad hasta en un 10 %
- La servotransmisión avanzada de 5 velocidades, que incluye un convertidor de par con embrague con traba, proporciona cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendientes, lo que aumenta su rendimiento y eficiencia del combustible
- Los sistemas de combustible confiables mejoran el rendimiento de la máquina y la economía del combustible, lo que reduce los costos generales y el consumo de combustible.
- La parada automática del motor en vacío reduce las horas de funcionamiento en vacío.
- Los intervalos de mantenimiento ampliados reducen el consumo de fluidos y filtros.
- Remote Flash y Remote Troubleshoot.

#### Reciclado

 Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	71,50 %
Hierro	12,37 %
Metales no ferrosos	2,29 %
Mixtos metálicos	0,57 %
Mixtos metálicos y no metálicos	0,57 %
Plástico	1.10 %
Caucho	6,09 %
Mixto no metálico	0,03 %
Fluido	2,57 %
Otros	2,91 %
Sin categoría	0,00 %
Total	100 %

 Una máquina con una mayor tasa de reciclado garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclado y recuperación - Terminología y método de cálculo), la tasa de reciclado se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclable, reutilizable o ambas cosas.

Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association, Asociación de Fabricantes de Equipos de Construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material.

Debido a las variaciones de la configuración de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tasa de reciclado: 98 %



## 962

# Manipulador de basura y chatarra

El Paquete de Manipulador de Basura y Chatarra del Cargador de Ruedas Cat 962 cuenta con las protecciones y refuerzos necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, desquaces y lugares de demolición.

#### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Equipado con un Sistema de Recuperación Cat automático, un Módulo de Emisiones Limpias (CEM, Clean Emissions Module) Cat con filtro de partículas diésel (DPF, Diesel Particulate Filter) y una bomba y tanque del fluido de escape diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid).
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

#### **Durabilidad**

- El paquete de manipulador de desperdicios y chatarra incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimientos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Las transmisiones y los ejes de servicio pesado están diseñados para hacer frente a aplicaciones de basura y chatarra.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

#### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Varillaje de levantamiento alto optativo que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico optativo de la 3a y 4a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible iniqualables.

#### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una excelente estabilidad.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede mejorar con un indicador exterior optativo.

- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

#### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 30 %\*.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

#### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

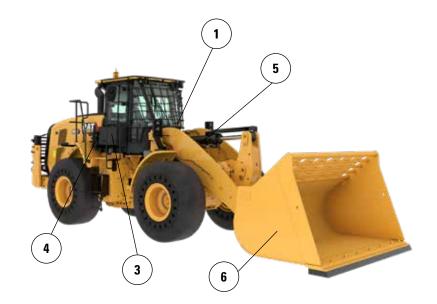
- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres opciones de tapizado y se puede equipar con un arnés de 4 puntos (kit).
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección electrohidráulica con palanca universal montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce significativamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en América del Norte y opcional en todas las demás regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU, Hydraulic Metering Unit) proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en todas las regiones excepto América del Norte. Disponibilidad opcional limitada. Consulte con su distribuidor Cat.

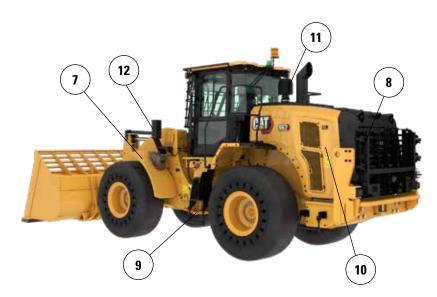
<sup>\*</sup>Solo piezas y fluidos.

# Especificaciones del 962 de manipulación de basura y chatarra

#### Características del 962 de manipulación de basura y chatarra

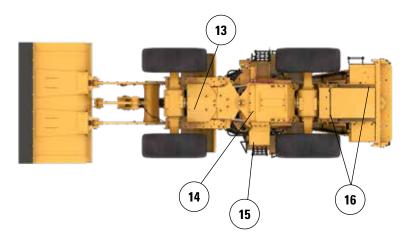
- Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
- Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
- El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada.
- Sistema hidráulico optativo de la 3.ª y 4.ª válvula disponible para controlar una amplia variedad de herramientas.
- 6. Amplia variedad de herramientas para basura y chatarra Cat.





- Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección.
- El protector trasero optativo resguarda el paquete de rejilla trasera y enfriamiento de impactos.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- 10. Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpio el paquete de enfriamiento.
- 11. El antefiltro de aire de motor de turbina optativo con opción de rejilla para residuos ayuda a prolongar la vida útil del filtro de aire del motor.
- Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.

- El protector inferior del bastidor delantero resguarda los componentes del tren de fuerza de la acumulación de basura en el compartimiento delantero del bastidor.
- 14. El protector del tren de fuerza resguarda la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del compartimiento del motor.
- 15. El protector del centro de servicio hidráulico inferior resguarda el filtro de la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del centro de servicio.
- 16. Los protectores traseros de la plataforma y el cárter mantienen la basura y los residuos fuera.



# **Opciones de neumáticos**

Marca de neumáticos	BRAWLER	BRAWLER	BRIDGESTONE	MAXAM	MICHELIN
Tamaño del neumático	23.5X25	23.5X25	23.5R25	23.5R25	23.5R25
Tipo de rodadura	N/D	N/D	L-3	L-3	L-3
Patrón de rodadura	LIS0	TRACCIÓN	VJT	MS302	XHA2
Resistencia de la carcasa	SÓLIDA	SÓLIDA	*	**	*
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.804 mm 9' 3"	2.825 mm 9' 4"	2.823 mm 9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.140 mm 7' 1"	2.140 mm 7' 1"	2.825 mm 9' 4"	2.829 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		0 mm 0"	-71 mm -2,8"	-54 mm -2,1"	-61 mm -2,4"
Cambio del alcance horizontal		0 mm 0"	15 mm 0,6"	1 mm 0"	9 mm 0,4"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		0 mm 0"	685 mm 27,0"	689 mm 27,1"	690 mm 27,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		0 mm 0"	-685 mm -27,0"	-689 mm -27,1"	-690 mm -27,2"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-144 kg -318 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.208 kg -7.074 lb	-3.364 kg -7.418 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto		-96 kg -212 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.037 kg -4.492 lb	-2.136 kg -4.710 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado		-84 kg -185 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.780 kg -3.926 lb	-1.867 kg -4.117 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±8 grados	±8 grados	±13 grados	±13 grados	±13 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	298 m 1' 0"	298 m 1' 0"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje Varillaje estándar								
Tipo de cucharón			De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20	
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,50	
110 %	$yd^3$	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.146	3.028	3.028	3.089	2.970	2.970	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 3"	9' 11"	9' 11"	10' 1"	9' 8"	9' 8"	
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.354	1.465	1.465	1.397	1.507	1.507	
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 5"	4' 9"	4' 9"	4' 7"	4' 11"	4' 11"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.777	2.938	2.938	2.850	3.011	3.011	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 1"	9' 7"	9' 7"	9' 4"	9' 10"	9' 10"	
A† Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5	
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"	
12† Longitud total	mm	8.445	8.619	8.619	8.518	8.692	8.692	
	pies/pulg	27' 9"	28' 4"	28' 4"	28' 0"	28' 7"	28' 7"	
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.795	5.795	5.795	5.866	5.866	5.866	
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 1"	19' 1"	19' 1"	19' 3"	19' 3"	19' 3"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.783	6.869	6.869	6.805	6.892	6.892	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 4"	22' 7"	22' 7"	22' 4"	22' 8"	22' 8"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	15.448	15.308	15.618	15.274	15.132	15.437	
(sin deflexión del neumático)	lb	34.059	33.748	34.432	33.675	33.361	34.034	
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	13.485	13.344	13.634	13.319	13.177	13.462	
(sin deflexión de neumáticos)	lb	29.730	29.419	30.058	29.364	29.051	29.679	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	196	195	213	185	184	200	
	lbf	44.188	43.967	48.064	41.627	41.406	45.080	
Peso en orden de trabajo*	kg	23.117	23.225	23.068	23.211	23.319	23.162	
	lb	50.965	51.203	50.856	51.170	51.409	51.062	

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Varil	aje estándar			
Tipo de cucharón			De uso general con pasador					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60	
	yd³	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75	
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00	
del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.063	2.943	2.943	3.028	2.908	2.908	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 0"	9' 7"	9' 7"	9' 11"	9' 6"	9' 6"	
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.419	1.528	1.528	1.448	1.557	1.557	
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	5' 0"	5' 0"	4' 9"	5' 1"	5' 1"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.885	3.046	3.046	2.931	3.092	3.092	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 5"	9' 11"	9' 11"	9' 7"	10' 1"	10' 1"	
A† Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5	
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"	
12† Longitud total	mm	8.553	8.727	8.727	8.599	8.773	8.773	
	pies/pulg	28' 1"	28' 8"	28' 8"	28' 3"	28' 10"	28' 10"	
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.900	5.900	5.900	5.947	5.947	5.947	
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 5"	19' 5"	19' 5"	19' 7"	19' 7"	19' 7"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.816	6.903	6.903	6.830	6.918	6.918	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 5"	22' 8"	22' 8"	22' 5"	22'9"	22'9"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	15.199	15.056	15.357	15.092	14.949	15.245	
(sin deflexión del neumático)	lb	33.508	33.193	33.857	33.273	32.957	33.610	
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	13.248	13.105	13.386	13.147	13.003	13.280	
(sin deflexión de neumáticos)	lb	29.207	28.892	29.512	28.985	28.668	29.278	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	180	179	194	173	172	187	
	lbf	40.500	40.278	43.774	39.095	38.872	42.155	
Peso en orden de trabajo*	kg	23.247	23.355	23.198	23.302	23.410	23.253	
	lb	51.251	51.489	51.143	51.371	51.610	51.263	

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Varillaje estándar				
Tipo de cucharón				De uso genera	l, con gancho, Fusi	on		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20	
	yd <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25	
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,50	
del 110 %	$yd^3$	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.106	2.988	2.988	3.049	2.930	2.930	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 2"	9' 9"	9' 9"	10' 0"	9' 7"	9' 7"	
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.399	1.510	1.510	1.442	1.552	1.552	
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 7"	4' 11"	4' 11"	4' 8"	5' 1"	5' 1"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.837	2.998	2.998	2.910	3.071	3.071	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 3"	9' 10"	9' 10"	9' 6"	10' 0"	10' 0"	
A† Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5	
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"	
12† Longitud total	mm	8.505	8.679	8.679	8.578	8.752	8.752	
	pies/pulg	27' 11"	28' 6"	28' 6"	28' 2"	28' 9"	28' 9"	
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.828	5.828	5.828	5.900	5.900	5.900	
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 2"	19' 2"	19' 2"	19' 5"	19' 5"	19' 5"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.797	6.884	6.884	6.820	6.908	6.908	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 4"	22' 8"	22' 8"	22' 5"	22' 8"	22' 8"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.822	14.682	15.039	14.680	14.539	14.893	
(sin deflexión del neumático)	lb	32.678	32.369	33.156	32.366	32.053	32.834	
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.889	12.749	13.086	12.755	12.613	12.948	
(sin deflexión de neumáticos)	lb	28.416	28.106	28.849	28.120	27.808	28.546	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	187	186	202	176	175	190	
	lbf	42.081	41.859	45.605	39.754	39.532	42.911	
Peso en orden de trabajo*	kg	23.587	23.695	23.538	23.657	23.765	23.608	
- -	lb	52.000	52.238	51.892	52.154	52.392	52.046	

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar					
Tipo de cucharón				De uso genera	l, con gancho, Fusi	on	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
	$yd^3$	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
de llenado del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.023	2.903	2.903	2.988	2.868	2.868
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 11"	9' 6"	9' 6"	9' 9"	9' 4"	9' 4"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.464	1.573	1.573	1.493	1.602	1.602
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 9"	5' 1"	5' 1"	4' 10"	5' 3"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	2.945	3.106	3.106	2.991	3.152	3.152
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	9' 7"	10' 2"	10' 2"	9' 9"	10' 4"	10' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	35	35	5	35	35	5
	pulg	1,4"	1,4"	0,2"	1,4"	1,4"	0,2"
12† Longitud total	mm	8.613	8.787	8.787	8.659	8.833	8.833
	pies/pulg	28' 4"	28' 10"	28' 10"	28' 5"	29' 0"	29' 0"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.934	5.934	5.934	5.981	5.981	5.981
levantamiento máximo	pies/pulg	19' 6"	19' 6"	19' 6"	19' 8"	19' 8"	19' 8"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.831	6.919	6.919	6.846	6.934	6.934
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 5"	22'9"	22'9"	22' 6"	22'9"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	14.610	14.468	14.821	14.517	14.374	14.726
(sin deflexión del neumático)	lb	32.210	31.896	32.675	32.006	31.690	32.466
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	12.688	12.546	12.880	12.601	12.458	12.791
(sin deflexión de neumáticos)	lb	27.974	27.660	28.396	27.781	27.465	28.199
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	172	171	185	166	165	179
	lbf	38.718	38.496	41.719	37.428	37.205	40.241
Peso en orden de trabajo*	kg	23.691	23.799	23.642	23.736	23.844	23.687
	lb	52.229	52.468	52.121	52.329	52.567	52.221

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

# Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje estándar	
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	
Capacidad: nominal	m³	6,10	
	$yd^3$	8,00	
Capacidad: nominal a un fac	etor de llenado del m³	6,70	
110 %	$yd^3$	8,75	
Ancho	mm	2.910	
	pies/pulg	9' 6"	
16† Espacio libre de descarga en	levantamiento mm	2.607	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 6"	
17† Alcance en levantamiento m	náximo mm	1.661	
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 5"	
Alcance con el brazo de leva	antamiento mm	3.393	
horizontal y el cucharón hor	rizontal pies/pulg	11' 1"	
A† Profundidad de excavación	mm	102	
	pulg	4"	
12† Longitud total	mm	9.110	
	pies/pulg	29' 11"	
B† Altura total con el cucharón	en mm	6.356	
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 11"	
Radio del círculo de espacio	libre del cargador mm	6.998	
con el cucharón en la posicio	ón de acarreo pies/pulg	23' 0"	
Carga límite de equilibrio es	stático recto kg	12.552	
(sin deflexión del neumático	b) lb	27.672	
Carga límite de equilibrio es	stático articulado kg	10.749	
(sin deflexión de neumáticos		23.699	
Fuerza de desprendimiento	(§) kN	125	
	lbf	28.176	
Peso en orden de trabajo*	kg	24.727	
	lb	54.512	

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Varillaj	e estándar		
Tipo de cucharón			ı, abrazadera on pasador	Cucharón de carg despei con pa	dicios	Para basura, ex	•
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho	Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho	Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,40	4,40	6,10	6,10	5,40	5,40
	yd³	5,75	5,75	8,00	8,00	7,00	7,00
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	4,80	4,80	6,70	6,70	5,90	5,90
de llenado del 110 %	$yd^3$	6,25	6,25	8,75	8,75	7,75	7,75
Ancho	mm	3.059	3.059	3.059	3.059	3.059	3.032
	pies/pulg	10' 0"	10' 0"	10' 0"	10' 0"	10' 0"	9' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.518	2.421	2.736	2.639	3.003	2.905
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 3"	7' 11"	8' 11"	8' 7"	9' 10"	9' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.825	1.764	1.619	1.557	1.352	1.292
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 11"	5' 9"	5' 3"	5' 1"	4' 5"	4' 2"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.572	3.598	3.272	3.297	2.895	2.921
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 8"	11' 9"	10' 8"	10' 9"	9' 5"	9' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	13	13	5	5	40	152
	pulg	0,5"	0,5"	0,2"	0,2"	1,6"	6"
12† Longitud total	mm	9.250	9.354	8.944	9.048	8.567	8.672
	pies/pulg	30' 5"	30' 9"	29' 5"	29' 9"	28' 2"	28' 6"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	5.549	5.549	6.148	6.148	6.355	6.355
levantamiento máximo	pies/pulg	18' 3"	18' 3"	20' 3"	20' 3"	20' 11"	20' 11"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.378	7.433	7.000	7.052	6.876	6.919
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	24' 3"	24' 5"	23' 0"	23' 2"	22' 7"	22'9"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	9.814	9.876	13.944	13.901	14.908	14.865
(sin deflexión del neumático)	lb	21.636	21.773	30.742	30.647	32.868	32.772
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	8.310	8.373	12.057	12.014	12.904	12.860
(sin deflexión de neumáticos)	lb	18.322	18.459	26.581	26.486	28.448	28.352
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	23	31	142	142	176	172
	lbf	5.215	7.033	32.010	32.011	39.604	38.874
Peso en orden de trabajo*	kg	24.964	24.892	23.967	24.005	24.094	24.124
	lb	55.035	54.876	52.837	52.920	53.118	53.184

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

# Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Varillaje de levantamiento alto							
Tipo de cucharón				De uso gen	eral con pasador		
lipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
	yd³	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,50
110 %	$yd^3$	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
6† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.434	3.316	3.316	3.378	3.258	3.258
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	11' 3"	10' 10"	10' 10"	11' 0"	10' 8"	10' 8"
7† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.456	1.566	1.566	1.499	1.609	1.609
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 9"	5' 1"	5' 1"	4' 11"	5' 3"	5' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.054	3.215	3.215	3.127	3.288	3.288
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 0"	10' 6"	10' 6"	10' 3"	10' 9"	10' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
	pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
2† Longitud total	mm	8.783	8.955	8.955	8.856	9.028	9.028
	pies/pulg	28' 10"	29' 5"	29' 5"	29' 1"	29' 8"	29' 8"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.083	6.083	6.083	6.155	6.155	6.155
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 0"	20' 0"	20' 0"	20' 3"	20' 3"	20' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.937	7.028	7.028	6.960	7.052	7.052
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 10"	23' 1"	23' 1"	22' 11"	23' 2"	23' 2"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.555	13.417	13.694	13.396	13.257	13.530
(sin deflexión del neumático)	lb	29.883	29.580	30.191	29.534	29.228	29.829
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.789	11.652	11.912	11.637	11.498	11.755
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.991	25.688	26.262	25.656	25.350	25.915
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	195	194	212	184	183	199
	lbf	43.919	43.677	47.749	41.373	41.131	44.783
Peso en orden de trabajo*	kg	23.212	23.320	23.163	23.305	23.413	23.256
	lb	51.173	51.411	51.065	51.379	51.617	51.271

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje				Varillaje de l	evantamiento alto		
Tipo de cucharón				De uso gen	eral con pasador		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60
	$yd^3$	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75
Capacidad: nominal a un factor	m <sup>3</sup>	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00
de llenado del 110 %	$yd^3$	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.351	3.232	3.232	3.317	3.197	3.197
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 11"	10' 7"	10' 7"	10' 10"	10' 5"	10' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.521	1.630	1.630	1.550	1.659	1.659
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 11"	5' 4"	5' 4"	5' 1"	5' 5"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.162	3.323	3.323	3.208	3.369	3.369
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 4"	10' 10"	10' 10"	10' 6"	11' 0"	11' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
	pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12† Longitud total	mm	8.891	9.063	9.063	8.937	9.109	9.109
	pies/pulg	29' 3"	29' 9"	29' 9"	29' 4"	29' 11"	29' 11"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.189	6.189	6.189	6.236	6.236	6.236
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 4"	20' 4"	20' 4"	20' 6"	20' 6"	20' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.972	7.064	7.064	6.987	7.079	7.079
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 11"	23' 3"	23' 3"	23' 0"	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.328	13.189	13.458	13.232	13.092	13.357
(sin deflexión del neumático)	lb	29.384	29.077	29.671	29.172	28.863	29.448
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.573	11.433	11.687	11.481	11.341	11.590
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.514	25.207	25.765	25.312	25.003	25.552
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	179	178	193	172	171	186
	lbf	40.252	40.010	43.485	38.855	38.613	41.876
Peso en orden de trabajo*	kg	23.342	23.450	23.293	23.396	23.504	23.347
	lb	51.459	51.697	51.351	51.580	51.818	51.472

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón				De uso general,	con gancho, Fusio	n	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,10	3,10	2,90	3,40	3,40	3,20
	$yd^3$	4,00	4,00	3,75	4,50	4,50	4,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	m <sup>3</sup>	3,40	3,40	3,20	3,70	3,70	3,50
110 %	$yd^3$	4,50	4,50	4,25	4,75	4,75	4,50
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.395	3.277	3.277	3.338	3.219	3.219
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	11' 1"	10' 9"	10' 9"	10' 11"	10' 6"	10' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.501	1.612	1.612	1.544	1.654	1.654
y descarga a 45°	pies/pulg	4' 11"	5' 3"	5' 3"	5' 0"	5' 5"	5' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.114	3.275	3.275	3.187	3.348	3.348
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 2"	10' 8"	10' 8"	10' 5"	10' 11"	10' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11
	pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"
12† Longitud total	mm	8.843	9.015	9.015	8.916	9.088	9.088
	pies/pulg	29' 1"	29' 7"	29' 7"	29' 4"	29' 10"	29' 10"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.116	6.116	6.116	6.188	6.188	6.188
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 1"	20' 1"	20' 1"	20' 4"	20' 4"	20' 4"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	6.947	7.038	7.038	6.970	7.062	7.062
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 10"	23' 2"	23' 2"	22' 11"	23' 3"	23' 3"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.970	12.833	13.153	12.842	12.704	13.022
(sin deflexión del neumático)	lb	28.595	28.293	28.998	28.313	28.008	28.709
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.229	11.092	11.395	11.108	10.969	11.271
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.756	24.454	25.123	24.489	24.184	24.849
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	186	185	201	175	174	189
	lbf	41.824	41.582	45.305	39.510	39.268	42.628
Peso en orden de trabajo*	kg	23.682	23.790	23.633	23.752	23.860	23.703
	lb	52.209	52.447	52.101	52.363	52.601	52.255

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón			De uso general, con gancho, Fusion					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Puntas	
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	3,60	3,60	3,40	3,80	3,80	3,60	
	$yd^3$	4,75	4,75	4,50	5,00	5,00	4,75	
Capacidad: nominal a un factor de llenado de	l m³	4,00	4,00	3,70	4,20	4,20	4,00	
110 %	$yd^3$	5,25	5,25	4,75	5,50	5,50	5,25	
Ancho	mm	2.927	2.994	2.994	2.927	2.994	2.994	
	pies/pulg	9' 7"	9' 9"	9' 9"	9' 7"	9' 9"	9' 9"	
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	3.311	3.192	3.192	3.277	3.157	3.157	
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	10' 10"	10' 5"	10' 5"	10' 9"	10' 4"	10' 4"	
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.566	1.675	1.675	1.595	1.703	1.703	
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 1"	5' 5"	5' 5"	5' 2"	5' 7"	5' 7"	
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.222	3.383	3.383	3.268	3.429	3.429	
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	10' 6"	11' 1"	11' 1"	10' 8"	11' 3"	11' 3"	
A† Profundidad de excavación	mm	41	41	11	41	41	11	
	pulg	1,6"	1,6"	0,4"	1,6"	1,6"	0,4"	
12† Longitud total	mm	8.951	9.123	9.123	8.997	9.169	9.169	
	pies/pulg	29' 5"	30' 0"	30' 0"	29' 7"	30' 1"	30' 1"	
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.222	6.222	6.222	6.270	6.270	6.270	
levantamiento máximo	pies/pulg	20 '5 "	20 '5 "	20 '5 "	20' 7"	20' 7"	20' 7"	
Radio del círculo de espacio libre del cargado	r mm	6.982	7.074	7.074	6.997	7.090	7.090	
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	22' 11"	23' 3"	23' 3"	23' 0"	23' 4"	23' 4"	
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.779	12.640	12.957	12.696	12.556	12.872	
(sin deflexión del neumático)	lb	28.174	27.868	28.566	27.990	27.682	28.379	
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.048	10.909	11.210	10.969	10.829	11.130	
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.356	24.050	24.714	24.182	23.874	24.537	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	171	170	184	165	164	177	
	lbf	38.480	38.239	41.443	37.197	36.956	39.974	
Peso en orden de trabajo*	kg	23.786	23.894	23.737	23.831	23.939	23.782	
	lb	52.438	52.676	52.330	52.537	52.775	52.429	

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

# Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusion
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10
	$yd^3$	8,00
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	$m^3$	6,70
110 %	$yd^3$	8,75
Ancho	mm	2.910
	pies/pulg	9' 6"
6† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.895
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.763
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.671
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	12' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	108
	pulg	4,2"
2† Longitud total	mm	9.442
	pies/pulg	31'0"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.645
levantamiento máximo	pies/pulg	21' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.168
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 7"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	10.920
(sin deflexión del neumático)	lb	24.076
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	9.286
(sin deflexión de neumáticos)	lb	20.473
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	124
	lbf	27.942
Peso en orden de trabajo*	kg	24.821
	lb	54.720

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje Varillaje de levantamiento alto								
Tipo	de cucharón			ı, abrazadera on pasador	Cucharón de carg desper con pa	dicios	Para basura, ex	•
Tipo	de cuchilla		Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho	Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho	Cuchillas empernadas de acero	Cuchillas de caucho
	Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	4,40	4,40	6,10	6,10	5,40	5,40
		$yd^3$	5,75	5,75	8,00	8,00	7,00	7,00
	Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	4,80	4,80	6,70	6,70	5,90	5,90
	del 110 %	$yd^3$	6,25	6,25	8,75	8,75	7,75	7,75
	Ancho	mm	3.059	3.059	3.059	3.059	3.059	3.032
		pies/pulg	10' 0"	10' 0"	10' 0"	10' 0"	10' 0"	9' 11"
16†	Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.807	2.709	3.025	2.928	3.291	3.193
	máximo y descarga a 45°	pies/pulg	9' 2"	8' 10"	9' 11"	9' 7"	10' 9"	10' 5"
17†	Alcance en levantamiento máximo	mm	1.927	1.866	1.720	1.659	1.454	1.393
	y descarga a 45°	pies/pulg	6' 3"	6' 1"	5' 7"	5' 5"	4' 9"	4' 6"
	Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.849	3.875	3.549	3.574	3.172	3.198
	horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	12' 7"	12' 8"	11' 7"	11' 8"	10' 4"	10' 5"
Α†	Profundidad de excavación	mm	19	19	11	11	46	158
		pulg	0,7"	0,7"	0,4"	0,4"	1,8"	6.2"
12†	Longitud total	mm	9.586	9.681	9.281	9.376	8.904	9.000
		pies/pulg	31' 6"	31' 10"	30' 6"	30' 10"	29' 3"	29' 7"
Β†	Altura total con el cucharón en	mm	5.838	5.838	6.437	6.437	6.644	6.644
	levantamiento máximo	pies/pulg	19' 2"	19' 2"	21' 2"	21' 2"	21' 10"	21' 10"
	Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.572	7.622	7.162	7.236	7.026	7.087
	con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	24' 11"	25' 1"	23' 6"	23' 9"	23' 1"	23' 3"
	Carga límite de equilibrio estático recto	kg	8.627	8.690	12.181	12.139	12.935	12.893
	(sin deflexión del neumático)	lb	19.020	19.159	26.856	26.763	28.518	28.425
	Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	7.243	7.306	10.478	10.435	11.136	11.094
	(sin deflexión de neumáticos)	lb	15.969	16.107	23.100	23.006	24.552	24.458
	Fuerza de desprendimiento (§)	kN	32	39	141	141	175	171
	1 (0)	lbf	7.242	8.834	31.801	31.716	39.352	38.523
	Peso en orden de trabajo*	kg	25.058	24.986	24.061	24.099	24.189	24.219
	- mar many r	lb	55.243	55.084	53.045	53.129	53.326	53.392

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.



# **962** *Máquina forestal*

El paquete Forestal de Cargador de Ruedas Cat 962 proporciona el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que se exigen en los bosques y aserraderos.

#### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Equipado con un Sistema de Recuperación Cat automático, un Módulo de Emisiones Limpias (CEM, Clean Emissions Module) Cat con filtro de partículas diésel (DPF, Diesel Particulate Filter) y una bomba y tanque del fluido de escape diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid).
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, un separador de agua y combustible y un filtro de combustible.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

### **Durabilidad**

- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

## Mayor productividad y eficiencia del combustible

- El paquete forestal incluye contrapeso adicional, cilindros de levantamiento más grandes y cilindros de inclinación más grandes.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable optativo y los enfriadores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza del radiador.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de la 3ª y 4ª válvula disponible para herramientas que requieren función adicional.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible iniqualables.

## Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la percepción al monitorizar el entorno de trabajo y alerta a los operadores de posibles peligros.

- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

# Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 30 %\*.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

## Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

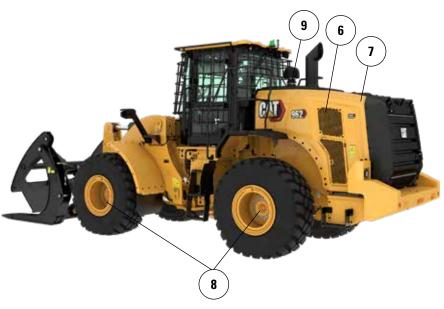
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección electrohidráulica con palanca universal montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce significativamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en América del Norte y opcional en todas las demás regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU, Hydraulic Metering Unit) proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en todas las regiones excepto América del Norte. Disponibilidad opcional limitada. Consulte con su distribuidor Cat.

<sup>\*</sup>Solo piezas y fluidos.

# Características de la Máquina Forestal 962

- Cilindro de inclinación más grande y cilindros de levantamiento más grandes para un mayor control de la carga en aplicaciones con horquilla.
- 2. Contrapeso más pesado que proporciona mayores cargas de equilibrio en una aplicación de aserradero.
- 3. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
- Sistema hidráulico optativo de 3.ª y 4.ª función que proporciona un control hidráulico auxiliar para las herramientas como horquillas madereras.
- 5. Gran variedad de herramientas para aserraderos.





- 6. Un ventilador de paso variable optativo para mantener la parrilla trasera y los núcleos de enfriamiento limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen.
- Los núcleos de enfriamiento con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen optativos tienen menor tendencia a la obstrucción.
- Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.
- Antefiltros optativos de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen.

# **Opciones de neumáticos**

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE	MICHELIN	MICHELIN	BRIDGESTONE	MAXAM
Tamaño del neumático	23.5R25	23.5R25	750/65R25	750/65R25	23.5R25
Tipo de rodadura	L-3	L-3	L-3	L-3	L-3
Patrón de rodadura	VJT	XHA2	XLD	VTS	MS302
Resistencia de la carcasa	*	*	*	*	**
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	2.804 mm 9' 3"	2.823 mm 9' 4"	2.942 mm 9' 8"	2.935 mm 9' 8"	2.825 mm 9' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	2.825 mm 9' 4"	2.830 mm 9' 4"	2.961 mm 9' 9"	2.953 mm 9' 9"	2.829 mm 9' 4"
Cambio en las dimensiones verticales		10 mm	15 mm	20 mm	14 mm
(promedio de la parte delantera y trasera)		0,4"	0,6"	0,8"	0,6"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"	5 mm 0,2"	-4 mm -0,2"	-15 mm -0,6"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el		4 mm	135 mm	128 m	4 mm
exterior de los neumáticos		0,2"	5,3"	5"	0,1"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el		-4 mm	-135 mm	-128 mm	-4 mm
interior de los neumáticos		-0,2"	-5,3"	-5"	-0,1"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		-156 kg -344 lb	633 kg 1.395 lb	737 kg 1.625 lb	0 kg 0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio		-99 kg	402 kg	468 kg	0 kg
estático: recto		-218 lb	886 lb	1.032 lb	0 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático:		-87 kg	351 kg	409 kg	0 kg
articulado		-191 lb	774 lb	902 lb	0 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13 grados	±13 grados	±8 grados	±8 grados	±13 grados
Subida y bajada máxima de una rueda	481 mm 1' 7"	481 mm 1' 7"	298 m 1' 0"	298 m 1' 0"	481 mm 1' 7"

<sup>\*</sup>Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

## Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje			Varillaje para aplicaciones foresta	les
Tipo de cucharón			Descarga alta, con pasador	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m³	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"
6† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.538	2.467	2.326
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 3"	8' 1"	7' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.771	1.842	1.983
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 9"	6' 0"	6' 6"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.476	3.576	3.776
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 4"	11'8"	12' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	73	73	73
	pulg	2,9"	2,9"	2,9"
2† Longitud total	mm	9.316	9.416	9.616
	pies/pulg	30' 7"	30' 11"	31' 7"
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.176	6.262	6.463
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 4"	20' 7"	21' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.052	7.221	7.289
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 2"	23' 9"	23' 11"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.776	12.445	12.088
(con deflexión de neumáticos)	lb	28.168	27.437	26.649
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.602	13.271	12.917
(sin deflexión del neumático)	lb	29.987	29.257	28.477
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.743	10.425	10.090
articulado (con deflexión del neumático)	lb	23.686	22.984	22.244
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.587	11.269	10.938
(sin deflexión de neumáticos)	lb	25.546	24.845	24.115
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	144	135	121
	lbf	32.439	30.424	27.226
Peso en orden de trabajo*	kg	21.945	22.174	22.347
•	lb	48.380	48.885	49.266

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje			Varillaje para aplicaciones foresta	iles
Tipo de cucharón			Descarga alta, con gancho, Fusio	on
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10	7,60	9,20
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00
Capacidad: nominal a un factor	m³	6,70	8,40	10,10
de llenado del 110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.493	2.421	2.280
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 2"	7' 11"	7' 5"
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.816	1.888	2.029
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 11"	6' 2"	6' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.540	3.641	3.841
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 7"	11' 11"	12' 7"
A† Profundidad de excavación	mm	103	73	73
	pulg	4"	2,9"	2,9"
12† Longitud total	mm	9.380	9.481	9.681
	pies/pulg	30' 10"	31'2"	31' 10"
<b>B</b> † Altura total con el cucharón en	mm	6.237	6.303	6.504
levantamiento máximo	pies/pulg	20' 6"	20' 9"	21' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.073	7.243	7.312
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 3"	23' 10"	24' 0"
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	11.650	11.781	11.433
(con deflexión de neumáticos)	lb	25.685	25.972	25.206
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.402	12.590	12.245
(sin deflexión del neumático)	lb	27.343	27.756	26.997
Carga límite de equilibrio estático,	kg	9.724	9.791	9.465
articulado (con deflexión del neumático)	lb	21.437	21.585	20.868
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	10.497	10.619	10.297
(sin deflexión de neumáticos)	lb	23.142	23.412	22.701
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	131	129	116
	lbf	29.561	29.209	26.201
Peso en orden de trabajo*	kg	22.522	22.741	22.913
	lb	49.652	50.135	50.514

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup> La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje para aplicaciones forestales					
Tipo de cucharón		Descarga alta, con gancho, Fusión, VCE pequeño Cuchillas Cuchillas Cuchillas					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas			
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10	7,60	9,20			
	$yd^3$	8,00	10,00	12,00			
Capacidad: nominal a un factor de llenado del	m <sup>3</sup>	6,70	8,40	10,10			
110 %	$yd^3$	8,75	11,00	13,25			
Ancho	mm	3.037	3.350	3.350			
	pies/pulg	9' 11"	10' 11"	10' 11"			
16† Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.481	2.411	2.269			
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	8' 1"	7' 10"	7' 5"			
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	1.827	1.898	2.040			
y descarga a 45°	pies/pulg	5' 11"	6' 2"	6' 8"			
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.556	3.656	3.856			
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	11' 8"	11' 11"	12' 7"			
A† Profundidad de excavación	mm	73	73	73			
	pulg	2,9"	2,9"	2,9"			
12† Longitud total	mm	9.396	9.496	9.696			
	pies/pulg	30' 10"	31' 2"	31' 10"			
B† Altura total con el cucharón en	mm	6.222	6.310	6.511			
levantamiento máximo	pies/pulg	20 '5 "	20' 9"	21' 5"			
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.077	7.248	7.319			
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	23' 3"	23' 10"	24' 1"			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	12.207	11.879	11.532			
(con deflexión de neumáticos)	lb	26.913	26.190	25.424			
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	13.013	12.685	12.340			
(sin deflexión del neumático)	lb	28.689	27.966	27.206			
Carga límite de equilibrio estático,	kg	10.212	9.897	9.570			
articulado (con deflexión del neumático)	lb	22.513	21.819	21.099			
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	11.036	10.721	10.399			
(sin deflexión de neumáticos)	lb	24.332	23.637	22.926			
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	137	128	115			
	lbf	30.806	28.929	25.961			
Peso en orden de trabajo*	kg	22.290	22.520	22.693			
	lb	49.141	49.648	50.029			

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

Varillaje		Varillaje para aplicaciones forestales						
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador	· :		Virutas de madera,	con gancho, Fusior		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas		
Capacidad: nominal	m <sup>3</sup>	6,10	9,20	9,90	9,20	9,90		
	yd³	8,00	12,00	13,00	12,00	13,00		
Capacidad: nominal a un factor de llenado	m <sup>3</sup>	6,70	10,10	10,90	10,10	10,90		
del 110 %	$yd^3$	8,75	13,25	14,25	13,25	14,25		
Ancho	mm	3.357	3.330	3.330	3.330	3.330		
	pies/pulg	11' 0"	10' 11"	10' 11"	10' 11"	10' 11"		
<b>16</b> † Espacio libre de descarga en levantamiento	mm	2.105	2.450	2.375	2.357	2.353		
máximo y descarga a 45°	pies/pulg	6' 10"	8' 0"	7' 9"	7' 8"	7' 8"		
17† Alcance en levantamiento máximo	mm	2.069	1.866	1.941	1.959	1.963		
y descarga a 45°	pies/pulg	6' 9"	6' 1"	6' 4"	6' 5"	6' 5"		
Alcance con el brazo de levantamiento	mm	3.993	3.605	3.711	3.737	3.743		
horizontal y el cucharón horizontal	pies/pulg	13' 1"	11' 9"	12' 2"	12' 3"	12' 3"		
A† Profundidad de excavación	mm	199	98	98	98	98		
	pulg	7.8"	3,8"	3,8"	3,8"	3,8"		
12† Longitud total	mm	9.898	9.442	9.548	9.574	9.580		
	pies/pulg	32' 6"	31' 0"	31' 4"	31' 5"	31' 6"		
B† Altura total con el cucharón en	mm	5.761	6.454	6.546	6.512	6.563		
levantamiento máximo	pies/pulg	18' 11"	21' 3"	21' 6"	21' 5"	21' 7"		
Radio del círculo de espacio libre del cargador	mm	7.520	7.220	7.256	7.266	7.268		
con el cucharón en la posición de acarreo	pies/pulg	24' 9"	23' 9"	23' 10"	23' 11"	23' 11"		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	9.502	13.203	13.127	11.861	11.911		
(con deflexión de neumáticos)	lb	20.949	29.108	28.940	26.150	26.260		
Carga límite de equilibrio estático recto	kg	10.103	14.055	13.988	12.612	12.670		
(sin deflexión del neumático)	lb	22.274	30.986	30.840	27.805	27.934		
Carga límite de equilibrio estático,	kg	7.736	11.171	11.088	9.962	10.006		
articulado (con deflexión del neumático)	lb	17.055	24.629	24.446	21.963	22.060		
Carga límite de equilibrio estático articulado	kg	8.362	12.041	11.968	10.734	10.787		
(sin deflexión de neumáticos)	lb	18.436	26.546	26.384	23.665	23.781		
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	98	129	122	120	120		
	lbf	22.235	29.083	27.471	27.171	27.022		
Peso en orden de trabajo*	kg	23.548	21.447	21.539	22.082	22.043		
-	lb	51.914	47.282	47.485	48.682	48.596		

<sup>\*</sup>Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

<sup>†</sup>La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

<sup>(§)</sup> Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

<sup>(</sup>Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

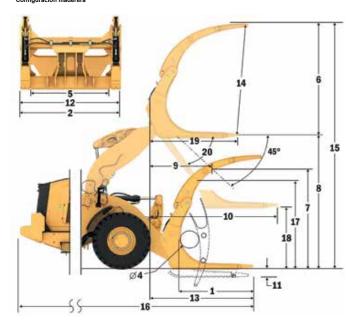
# Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

pecificaciones de la norquilla		
Longitud del diente	mm pulg	1.609 63,3
Ancho de horquilla	mm pulg	2.324 91,5
Área del extremo	m² pies²	1,26 14
Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0
Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	427 17
Peso en orden de trabajo	kg lb	21.601 47.621
Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.780 70
Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	9.970 21.980,3
con la horquilla horizontal	kg lb	11.788 25.987,9
(con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	2.843 111,9
Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.817 110,9
Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.949 155,5
Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.544 60,8
Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.118 122,8
*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-68 -2,7
Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.286 90,0
Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.538 100
Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.709 106,7
Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	6.792 267,4
Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.932 351,7
Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.804 110,4
Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.797,2 70,8
Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.239,5 88,2
Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	46 0,8
	Longitud del diente  Ancho de horquilla  Área del extremo  Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior) Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)  Peso en orden de trabajo  Distancia interior de las puntas de los dientes  Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal  Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal  Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)  Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)  Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento  Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)  Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)  Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales  *Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta  Ancho sobre los dientes  Alcance a nivel del suelo  Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera  Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta  Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina  Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  Descarga (si <> 45)  Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal  Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	Longitud del diente pulg Ancho de horquilla mm pulg Area del extremo pies²  Altura interior mm (solo se aplica a doble abrazadera superior) pulg Apertura mínima mm pulg Apertura mínima mm mm gulg Peso en orden de trabajo pulg Peso en orden de trabajo lib Distancia interior de las puntas de los dientes mm pulg Carga límite de equilibrio estático, articulada kg con la horquilla horizontal lib Carga límite de equilibrio estático, recto kg con la horquilla horizontal lib Carga límite de equilibrio estático, recto kg con la horquilla horizontal lib Espacio libre con altura máxima de le vantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45) pulg Espacio libre con horquilla horizontal altura máxima de levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45) pulg Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima mm de levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45) pulg Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima mm de levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45 mm pulg Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° mm pulg Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta mm a la mínima altura y nivel de la herramienta pulg Ancho sobre los dientes  Alcance a nivel del suelo Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera mm pulg Alcance a nivel del suelo Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera mm pulg Espacio libre con brazos de levantamiento máximo y con abrazadera abierta Longitud total de la horquilla en levantamiento y descarga máxima mm pulg Espacio libre con brazos de levantamiento y descarga máxima mm pulg Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la mm horquilla horizontal Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal

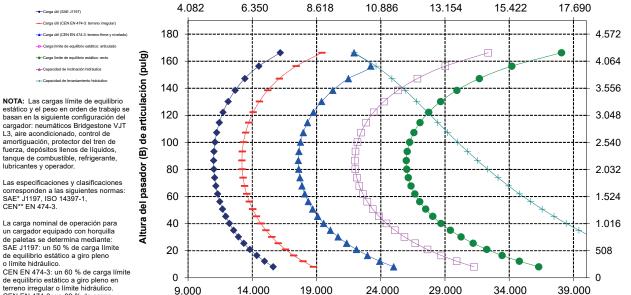


\*Configuración maderera



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



lubricantes y operador Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

NOTA: Las cargas límite de equilibrio

L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos llenos de líquidos,

tanque de combustible, refrigerante

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite

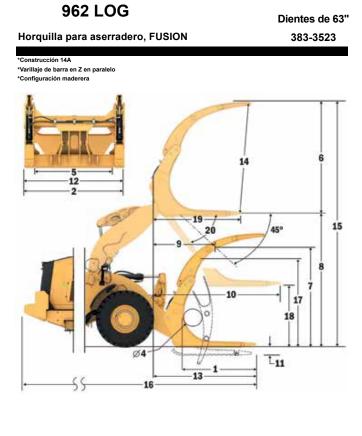
\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad) Altura del pasador (B) de articulación (mm)

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

	,		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.609 63,3
2	Ancho de horquilla	mm pulg	2.324 91,5
-	Área del extremo	m² pies²	1,26 14
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	427 17
	Peso en orden de trabajo	kg lb	22.273 49.102
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.780 70
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	8.947 19.724,4
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lb	10.685 23.557,3
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	2.843 111,9
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.730 107,5
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.963 156,0
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.650 65,0
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.255 128,2
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-54 -2,1
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.286 90,0
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.665 105
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.709 106,7
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	6.806 267,9
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.059 356,7
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.456 96,7
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.810,9 71,3
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.376,6 93,6
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

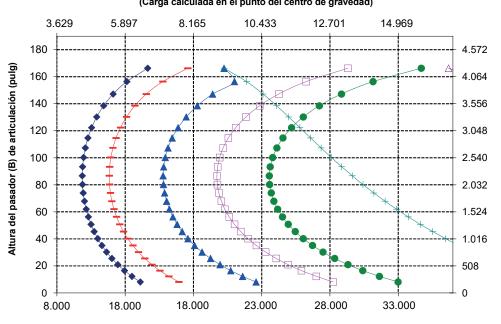


NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos llenos de líquidos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Especificaciones de la horquilla

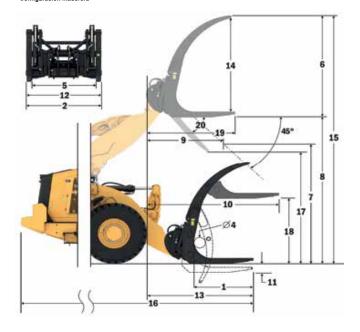
### Especificaciones de la horquilla

LS	pecificaciones de la norquina		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.677 66,0
2	Ancho de horquilla	mm pulg	2.236 88,0
	Área del extremo	m² pies²	1,39 15
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	330 13
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.541 47.489
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.904 75
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	8.974 19.783,3
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lb	10.600 23.367,9
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	3.148 123,9
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.535 99,8
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.923 154,4
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.789 70,4
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.492 137,5
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-94 -3,7
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.184 86,0
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.930 115
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.914 114,7
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	7.071 278,4
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.324 367,1
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.357 92,8
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.770,9 69,7
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.612,9 102,9
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	54 0,9

# 962 LOG Horquilla para postes de aserraderos, FUSION

Dientes de 66" 442-4392

\*Varillaje de barra en Z en pa



# Capacidad (kg)

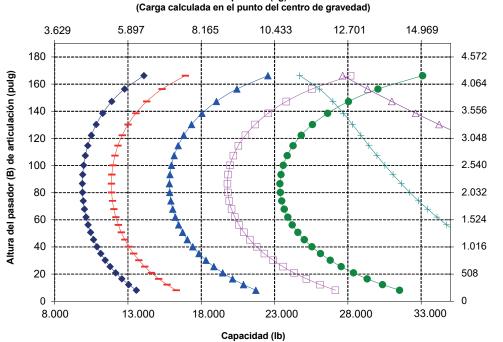


del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos llenos de líquidos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

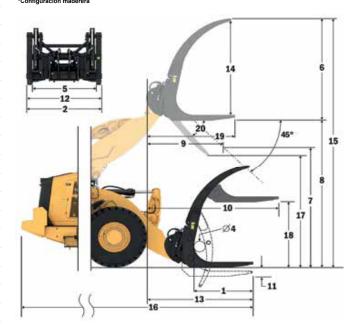
ES	pecificaciones de la norquilla		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.677 66,0
2	Ancho de horquilla	mm pulg	2.236 88,0
	Área del extremo	m² pies²	1,39 15
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	330 13
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.980 46.252
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.904 75
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	9.666 21.309,6
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lb	11.338 24.994,9
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	3.144 123,9
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.550 100,4
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.847 151,5
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.667 65,6
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.394 133,6
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-170 -6,7
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.184 86,0
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.885 114
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.914 114,7
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	6.990 275,2
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.279 365,3
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.535 99,8
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.695,0 66,7
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.515,4 99,0
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	46 0,8

962 LOG Horquilla para postes de aserraderos, con pasador

Dientes de 66" 445-2466

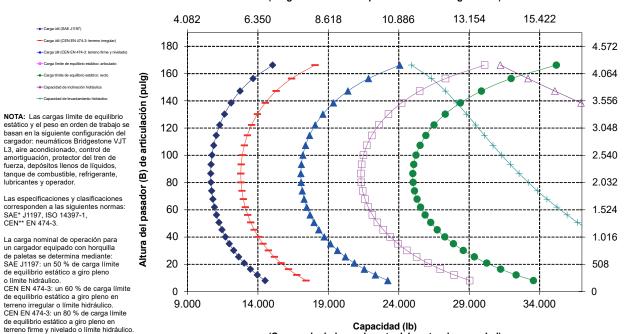
Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Varillaje de barra en Z en paralelo



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

fuerza, depósitos llenos de líquidos. tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para La carga nominal de operacion para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

962 LOG

# Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

ES	pecificaciones de la norquilla		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.609 63,3
2	Ancho de horquilla	mm pulg	2.332 91,8
	Área del extremo	m² pies²	1,9 20
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	1.381 54
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	N/A N/D
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	21.413 47.206
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.776 70
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg Ib	9.652 21.279,2
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg Ib	11.373 25.073,4
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	2.944 115,9
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.816 110,9
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.950 155,5
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.545 60,8
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.120 122,8
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-67 -2,6
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	2.298 90,5
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.540 100
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.542 100,1
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	6.893 271,4
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.934 351,7
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.803 110,4
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.797,7 70,8
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm	2.241,2 88,2
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	
_			

# Horquilla maderera, con pasador \*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera \*Tilla de la barra en Z en paralelo \*Tilla de la barra en Z e

13

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

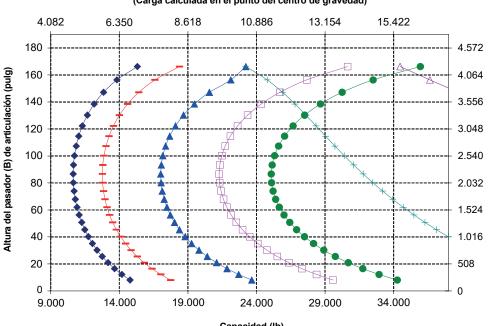


lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga limite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme priore estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

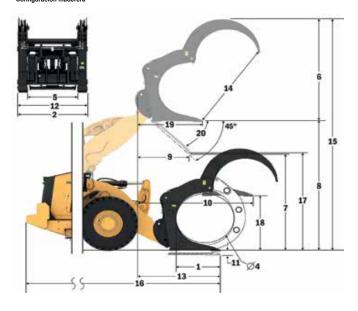
# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

	poomodoror do la norquina		
1	Longitud del diente	mm pulg	917 36,1
2	Ancho de horquilla	mm pulg	1.855 73,0
	Área del extremo	m² pies²	2,5 27
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	1.450 57
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.651 47.731
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.314 52
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	8.977 19.791,2
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg Ib	10.618 23.407,8
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	3.433 135,1
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	3.211 126,4
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.862 152,1
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.027 40,4
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	2.474 97,4
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-155 -6,1
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	1.850 72,8
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	1.954 77
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	3.123 123,0
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	7.295 287,2
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.348 328,7
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	3.131 123,3
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.710,3 67.3
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	1.595,2 62,8
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	57 1,0

# 962 LOG Dientes de 36" Horquilla de garfio, FUSION 352-7339

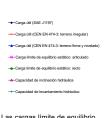
\*Varillaje de barra en Z en paralelo



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

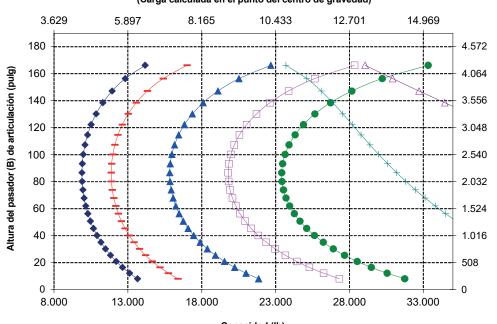


NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos llenos de líquidos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



# Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.220 48,0
2	Ancho de horquilla	mm pulg	1.855 73,0
	Área del extremo	m <sup>2</sup> pies <sup>2</sup>	2,63 28
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm	0
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	1.448 57
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.812 48.086
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.314 52
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	8.720 19.223,1
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lb	10.344 22.805,2
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	3.356 132,1
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	3.029 119,3
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.935 154,9
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.312 51,6
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	2.804 110,4
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-82 -3,2
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	1.850 72,8
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.234 88
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	3.027 119,2
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	7.291 287,1
16	Longitud total de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	8.628 339,7
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.896 114,0
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.783,0 70,2
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	1.925,5 75,8
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	57 1,0



### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos llenos de líquidos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

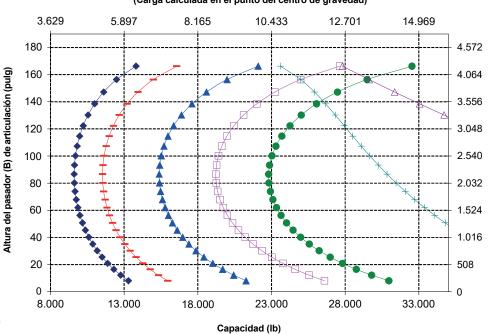
La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



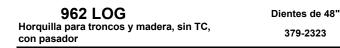
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

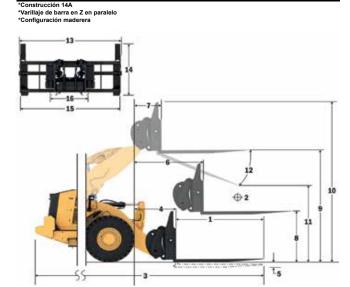
Altura del pasador (B) de articulación (mm)

<sup>\*</sup>Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla 1.219 48,0 1 Longitud de diente 2 Centro de carga pulg 12.368 27.260 Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) 10.675 23.529 Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales) Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL) 5.338 11.764 Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) 6.405 14.117 Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL) 3 Longitud total máxima 4 Alcance con horquillas a nivel del suelo \*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura -84 -3,3 5 y con la horquilla horizontal Alcance con los brazos y las horquillas horizontales mm pulg 886 34,9 Alcance con la horquilla a altura máxima Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos 1.846 72,7 8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima 3.997 157,4 y horquilla horizontal Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo) pulg 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal 46 2.470 97,3 1.601 63,0 13 Ancho total del portahorquillas 14 Altura total del portahorquillas pulc 1.002 39.4 mm pulg 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima) Ancho del diente (un solo diente) mm pulg 65,0 2,6 10.500 23.142 Capacidad de los dientes





de articulación (mm)

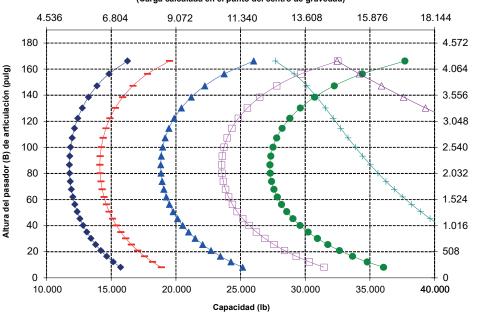
pasador (B)

de

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

20.077 44.249



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Peso en orden de trabajo

--- Carga útil (SAE J1197)

- Carga útil (CEN EN 474-3; terreno firme v ni

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la horquilla

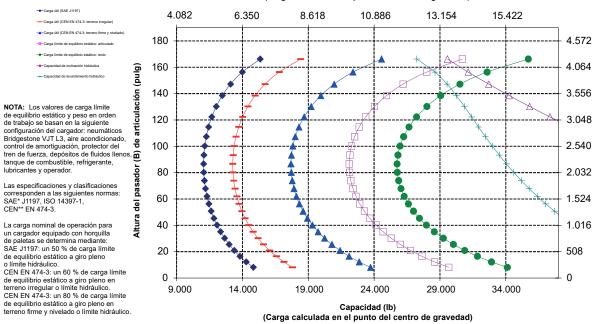
#### Especificaciones de la horquilla

mm pulg mm pulg kg lb	1.219 48,0
pulg kg lb	
lb	610 24,0
	11.676 25.734
kg	10.028
lb	22.101
kg	5.014
lb	11.051
kg	6.017
lb	13.261
kg	8.022
Ib	17.681
mm	8.941
pulg	352,0
mm	1.328
pulg	52,3
mm	-83
pulg	-3,3
mm	1.853
pulg	72,9
mm	974
pulg	38,3
mm	1.847
pulg	72,7
mm	3.999
pulg	157,5
mm	5.537
pulg	218,0
mm	2.762
pulg	108,7
grados	50
mm	2.470
pulg	97,3
mm	1.603
pulg	63,1
mm	2.366
pulg	93,1
mm	1.002
pulg	39,4
mm	180,0
pulg	7,1
mm	65,0
pulg	2,6
kg	10.500 23.142
	20.580 45.358
	mm pulg mm pulg mm pulg

# 962 LOG Dientes de 48" Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION 379-2063 \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera **+2**

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

lubricantes y operador.

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equipo estático a giro pleno de equilibrio estatico a giro pieno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

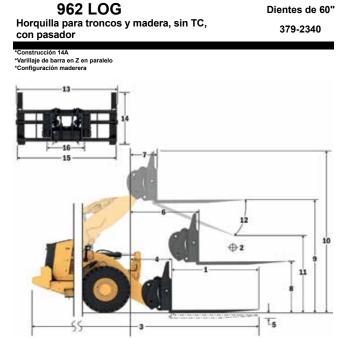


ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

# Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	11.544 25.443
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.940 21.907
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.970 10.954
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.964 13.144
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	7.952 17.526
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.201 362,3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.283 50,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-84 -3,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.790 70,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	911 35,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.871 73,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.022 158,4
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.533 217,8
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.652 104.4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

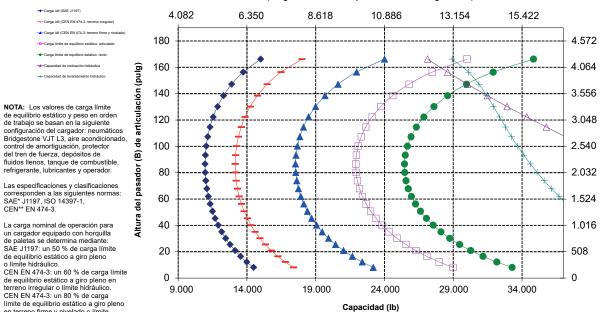
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

90,0 3,5

20.278 44.692

pulg



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

refrigerante, lubricantes y operador.

Grosor del diente

Canacidad de los dientes

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga

límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la horquilla

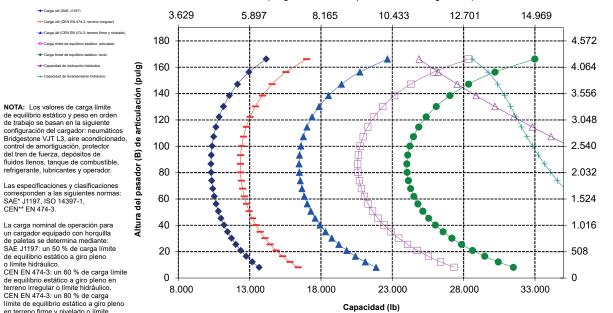
#### Especificaciones de la horquilla

ES	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.895 24.013
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.334 20.572
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.667 10.286
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.600 12.343
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	7.467 16.458
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.005 39,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.872 73,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.505 98,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.176 85,7
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.084 82,0
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	1.002 39,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
-	Capacidad de los dientes	kg Ib	15.906 35.057
_	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.761 45.756

# 962 LOG Dientes de 60" Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION 435-4634 \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera **+2** 11

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

refrigerante, lubricantes y operador. Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



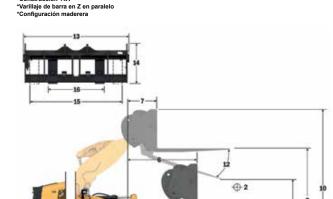
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla 1 Longitud de diente mm pulg 762 30,0 2 Centro de carga 10.735 23.659 Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) 9.194 20.263 Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales) 4.597 10.132 Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL) 5.516 12.158 7.355 16.211 Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL) 9.309 366,5 4 Alcance con horquillas a nivel del suelo 1.391 54,8 pulg \*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura -72 -2,8 y con la horquilla horizontal 1.924 75,7 6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales 1.045 41,2 Alcance con la horquilla a altura máxima Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos mm pulg horizontales y la horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima 4.009 157.8 y horquilla horizontal Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo) pulg 2.611 102,8 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima pulg grados 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal 44 13 Ancho total del portahorquillas 14 Altura total del portahorquillas 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) 2.339 92,1 pulg 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima) Ancho del diente (un solo diente)

**962 LOG** Dientes de 60" Horquilla para troncos y madera con abrazadera 416-4599 superior, FUSION

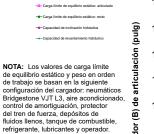


Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg)

63,5 2.5 pulg



Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para

Grosor del diente

Canacidad de los dientes Peso en orden de trabajo

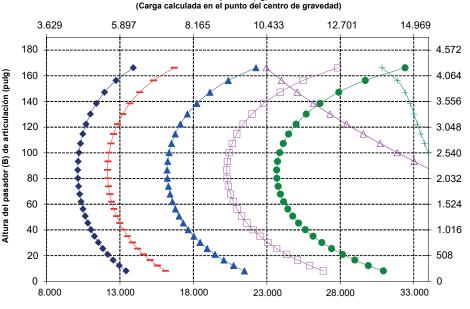
> - Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irreg Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y ni

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga l'imite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite

de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

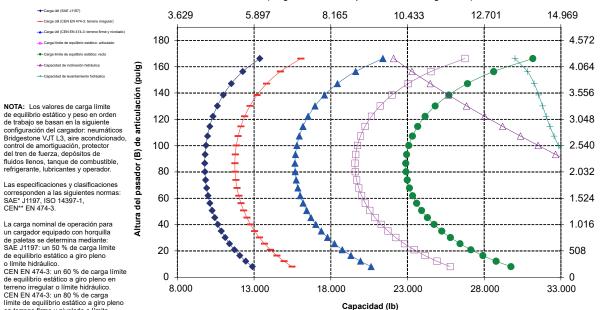
#### Especificaciones de la horquilla

ட	Especificaciones de la norquina			
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0	
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0	
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.380 22.877	
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.881 19.574	
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.441 9.787	
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.329 11.745	
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	ka	7.105 15.659	
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.599 377,9	
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2	
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-83 -3,3	
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.884 74,2	
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.005 39,6	
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.872 73,7	
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.024 158,4	
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.537 218,0	
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.272 89,5	
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50	
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3	
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.603 63,1	
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.366 93,1	
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.002 39,4	
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1	
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5	
	Capacidad de los dientes	kg Ib	12.600 27.770	
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.843 45.937	
		- 10	.0.001	

# 962 LOG Dientes de 72" Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION 379-2199 \*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera **+2**

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

# Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de caulilibrio estático a giro pleno a

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla

NOTA: Los valores de carga límite

de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

de articulación (mm)

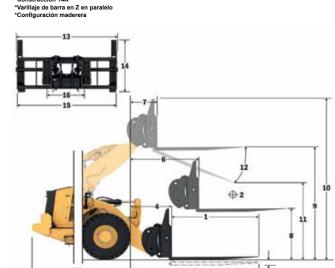
Altura del pasador (B)

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

ES	Especificaciones de la norquilla			
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0	
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0	
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.374 22.865	
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.878 19.568	
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.439 9.784	
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.327 11.741	
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.103 15.654	
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.599 377,9	
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2	
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-83 -3,3	
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.884 74,2	
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.005 39,6	
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.872 73,7	
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.024 158,4	
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9	
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.272 89,5	
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50	
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.176 85,7	
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0	
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.084 82,0	
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.002 39,4	
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1	
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5	
	Capacidad de los dientes	kg lb	12.600 27.770	
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.823 45.893	

#### 962 LOG Dientes de 72" Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION 435-4684

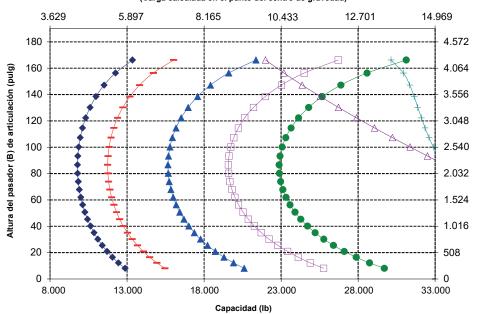


Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y niv

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos tanque de combustible fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador. Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



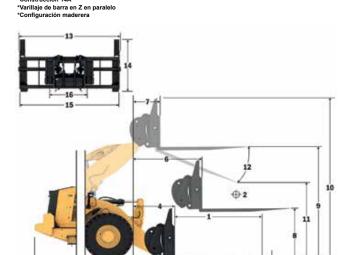
ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

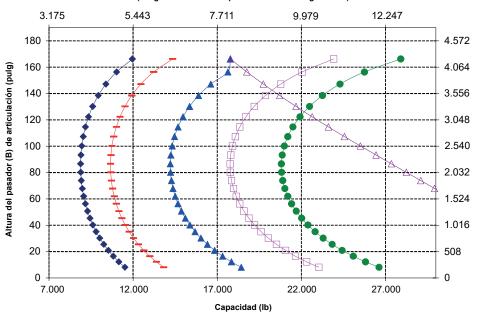
ட	pecificaciones de la norquina		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.440 20.806
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.058 17.759
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.029 8.880
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.835 10.656
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.446 14.208
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.208 401,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.005 39,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.872 73,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.537 218,0
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.806 71,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.470 97,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.603 63,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.366 93,1
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7.1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	10.100 22.260
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.971 46.219

#### 962 LOG Dientes de 96" Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION 379-2321



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos tanque de combustible fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. o limite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

de articulación (mm)

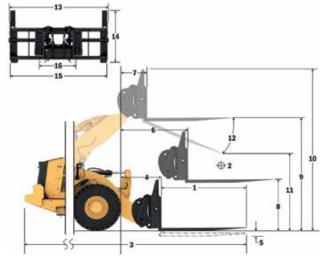
pasador (B)

Altura del

# Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla 2.438 96,0 1 Longitud de diente 1.219 48,0 2 Centro de carga kg 9.978 21.992 Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales) 8.565 18.877 Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales) Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL) Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL) 5.139 11.326 6.852 15.101 10.116 398,2 Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL) 3 Longitud total máxima 1.28<sup>4</sup> 50,5 Alcance con horquillas a nivel del suelo \*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura -84 -3,3 y con la horquilla horizontal 1.790 70,5 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales 911 35.9 7 Alcance con la horquilla a altura máxima Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos mm pulg 1.871 73,6 horizontales y la horquilla horizontal Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima mm pulg 4.022 158,4 v horquilla horizontal Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento 5.533 217,8 (parte superior del portahorquillas al suelo) 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal 2.470 13 Ancho total del portahorquillas pulg 97.3 14 Altura total del portahorquillas 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima) mm pulg 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima) Ancho del diente (un solo diente

**962 LOG** Dientes de 96" Horquilla para troncos y madera, sin TC, 379-2346 con pasador \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera



articulación (mm

þ

<u>@</u>

pasador

В

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

Capacidad de los dientes

Peso en orden de trabajo

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en order

de trabajo se basan en la siguiente

refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para

de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga

en terreno firme y nivelado o límite

CEN\*\* EN 474-3.

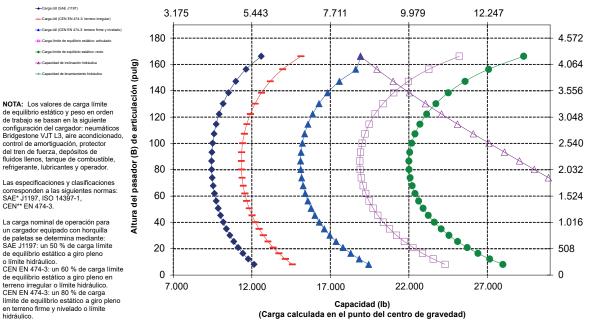
o límite hidráulico.

-- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y l

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

10.100 22.260

20.468 45.111



\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

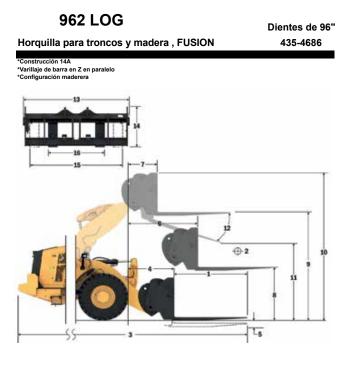
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

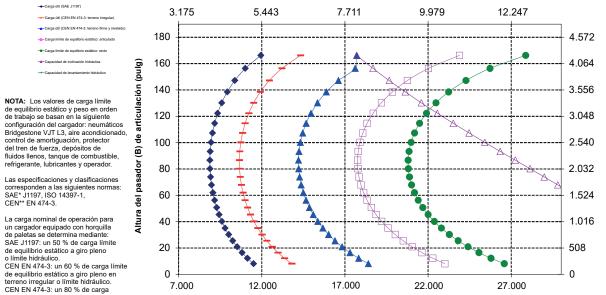
#### Especificaciones de la horquilla

	pecificaciones de la florquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.436 20.797
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.056 17.756
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.028 8.878
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.834 10.653
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.445 14.205
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.208 401,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-83 -3,3
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.884 74,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.005 39,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.872 73,7
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.024 158,4
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.535 217,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.806 71,1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	gra- dos	50
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.176 85,7
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.601 63,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.084 82,0
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	1.002 39,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	10.100 22.260
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.951 46.175



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equillor estático a giro pleno o límite hidráulico.

o limite hidraulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

#### Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

ES	pecificaciones de la norquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.333 20.570
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	7.962 17.549
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.981 8.774
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.777 10.529
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.370 14.039
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.241 403,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.408 55,4
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-91 -3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.910 75,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.032 40,6
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.864 73,4
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.016 158,1
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.450 214,6
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.975 77,8
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	44
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.812 110,7
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.524 60,0
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.697 106,2
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	1.002 39,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	10.100 22.260
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.002 46.288

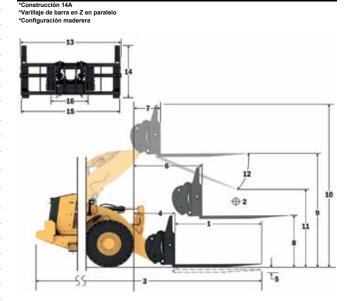
#### 962 LOG

Dientes de 96"

Horquilla para troncos y madera, sin TC, FUSION

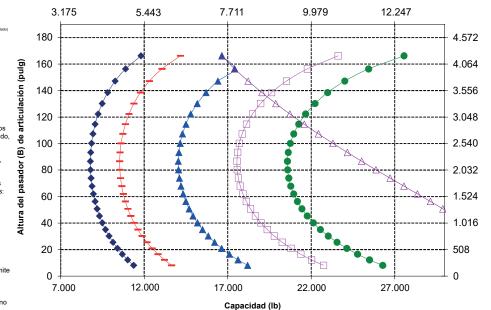
464-3422

Altura del pasador (B) de articulación (mm)



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

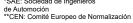
de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente de tranajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

NOTA: Los valores de carga límite

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno en
terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga
límite de equilibrio estático a giro pleno Ifmite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros



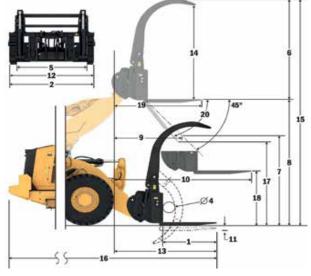


#### Especificaciones de la horquilla

ES	pecificaciones de la norquilla		
1	Longitud del diente	mm pulg	1.219 48,0
2	Ancho de horquilla	mm pulg	1.893 74,5
	Área del extremo	m² pies²	1,45 16
3	Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)	mm pulg	0 
4	Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)	mm pulg	325 13
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.514 47.429
5	Distancia interior de las puntas de los dientes	mm pulg	1.409 55
	Carga límite de equilibrio estático, articulada con la horquilla horizontal	kg lb	8.921 19.666,6
	Carga límite de equilibrio estático, recto con la horquilla horizontal	kg lb	10.528 23.209,3
6	Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)	mm pulg	2.932 115,4
7	Espacio libre con altura máxima de levantamiento, ángulo de descarga de 45 grados (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	2.723 107,2
8	Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento	mm pulg	3.919 154,3
9	Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si descarga máxima <> 45)	mm pulg	1.597 62,9
10	Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales	mm pulg	3.222 126,9
11	*Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta	mm pulg	-97 -3,8
12	Ancho sobre los dientes	mm pulg	1.769 69,6
13	Alcance a nivel del suelo	mm pulg	2.715 107
14	Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera	mm pulg	2.635 103,7
15	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta	mm pulg	6.851 269,7
16	de la punta de los dientes a la parte posterior de la máquina	mm pulg	9.109 358,6
17	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si <> 45)	mm pulg	2.538 99,9
18	Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con la horquilla horizontal	mm pulg	1.767,6 69,6
19	Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal	mm pulg	2.343,7 92,3
20	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados rad	57 1,0
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.100 31.076

#### 962 LOG Dientes de 48" Horquilla para troncos y madera con abrazadera superior, FUSION 380-8227

\*Varillaje de barra en Z en paralelo



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

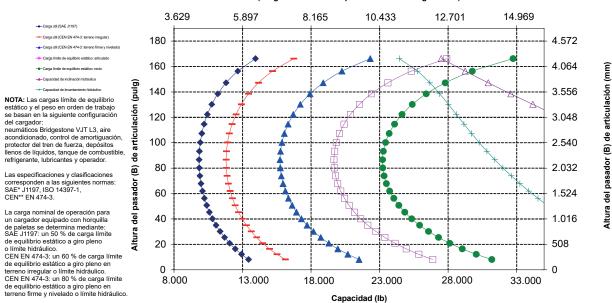
Carna (fil (SAE J1197)

NOTA: Las cargas límite de equilibrio NOTA: Las cargas limite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y niv

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

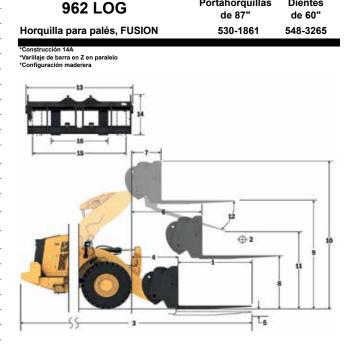
\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	11.262 24.821
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.686 21.347
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.843 10.673
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.811 12.808
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.748 17.078
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.294 365,9
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	971 38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.769 69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.556 100,6
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de los dientes	kg lb	6.300 13.885
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.456 45.084



Portahorquillas

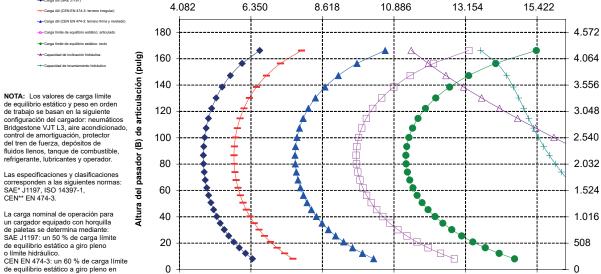
**Dientes** 

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

34.000

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



19.000

24.000

Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno
o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno en
terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga

límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

\*SAE: Sociedad de Ingenieros



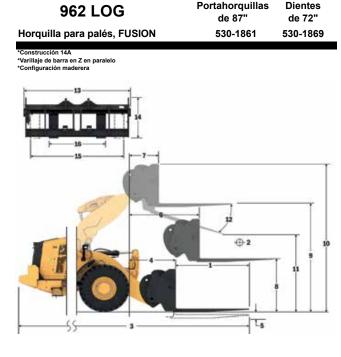
CEN\*\* EN 474-3.

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

14.000

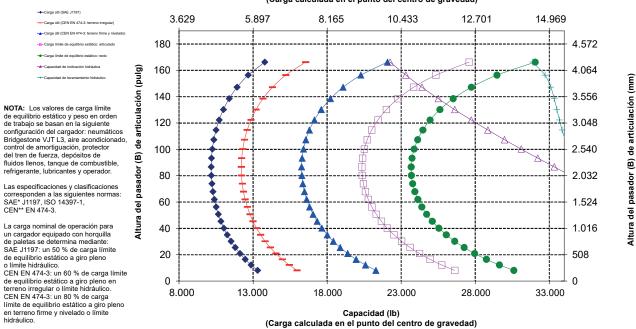
9.000

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.830 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.738 23.667
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.229 20.341
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.614 10.170
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.537 12.204
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	7.383 16.272
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.600 378,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.376 54,2
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-161 -6,4
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.849 72,8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	971 38,2
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.769 69,6
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	3.920 154,3
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	4.695 184,9
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.337 92,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	46
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.217 87,3
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	840 33,1
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.070 81,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	470 18,5
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	150,0 5,9
	Grosor del diente	mm pulg	65,0 2,6
	Capacidad de los dientes	kg Ib	5.246 11.562
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.503 45.188



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



en terreno firme y nivelado o límite hidráulico. \*SAE: Sociedad de Ingenieros

refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

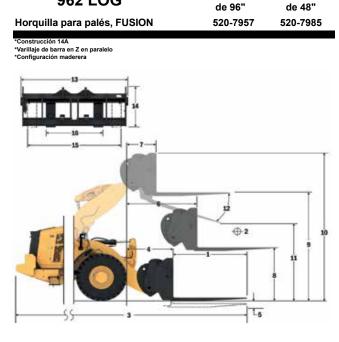
CEN\*\* EN 474-3.

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	11.569 25.499
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.916 21.855
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.958 10.927
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.950 13.113
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	dl	7.933 17.484
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.946 352,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.332 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.841 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.740 107,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22.7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	22.200 48.929
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.765 45.765



Portahorquillas

**Dientes** 

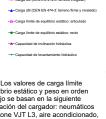
pasador (B) de articulación (mm)

Altura del

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

962 LOG

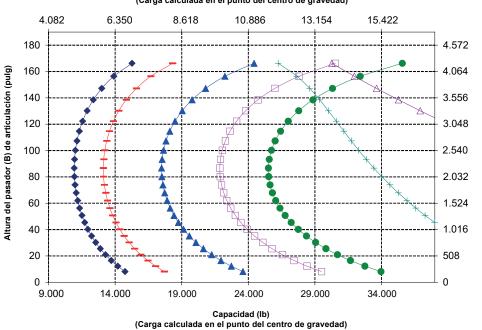


NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos tanoue de combustible fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno
o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno en
terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización





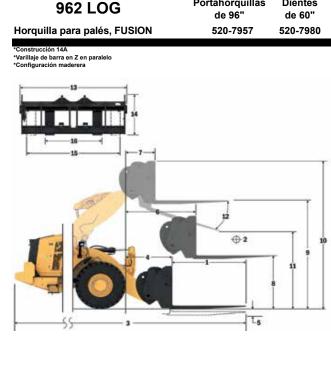
Portahorquillas

**Dientes** 

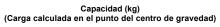
Altura del pasador (B) de articulación (mm)

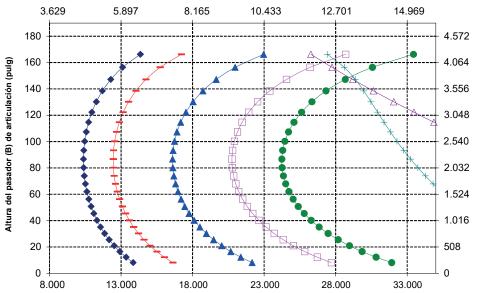
#### Especificaciones de la horquilla

-	pecificaciones de la horquilla	mm	1.524
1	Longitud de diente	pulg	60,0 762
2	Centro de carga	pulg	30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.993 24.229
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.412 20.745
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.706 10.373
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.647 12.447
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.530 16.596
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.831 45.911



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente





Capacidad (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos tanoue de combustible

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno
o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno en
terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

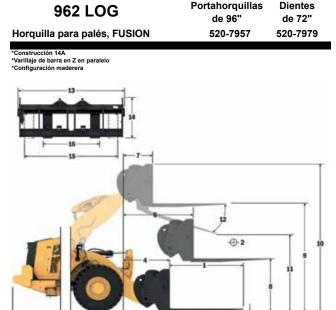
\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

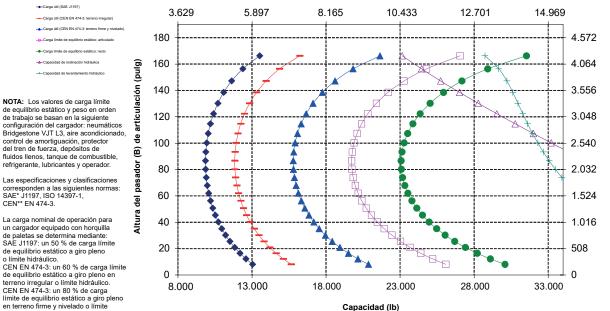
Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.464 23.062
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.950 19.726
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.475 9.863
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.370 11.835
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.160 15.781
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg lb	20.892 46.045
_			



Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite

CEN\*\* EN 474-3.

--- Capacidad de levantamiento hidráulico

de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. o limite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**962 LOG** 

Portahorquillas

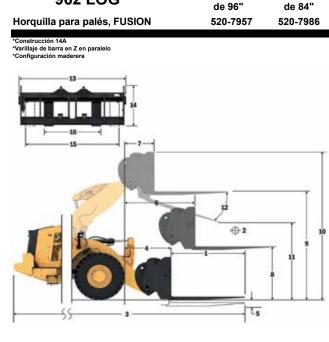
**Dientes** 

pasador (B) de articulación (mm)

Altura del

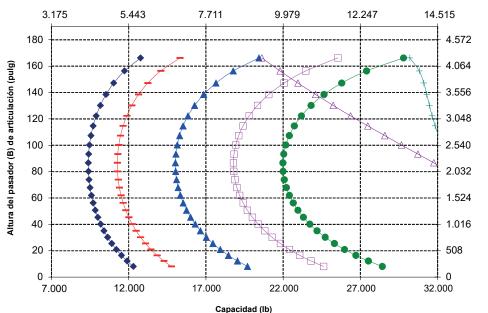
#### Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.970 21.975
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	8.518 18.774
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.259 9.387
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.111 11.265
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	Ib	6.815 15.019
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	20.955



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

fluidos llenos, tanque de combustible. refrigerante, lubricantes y operador.

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden

de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de

La carga nominal de operación para La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o limite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

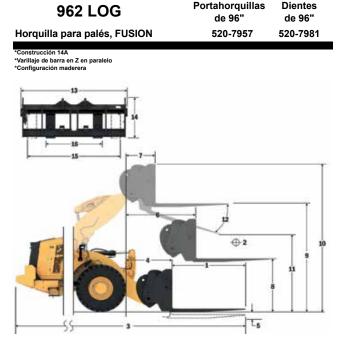
\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



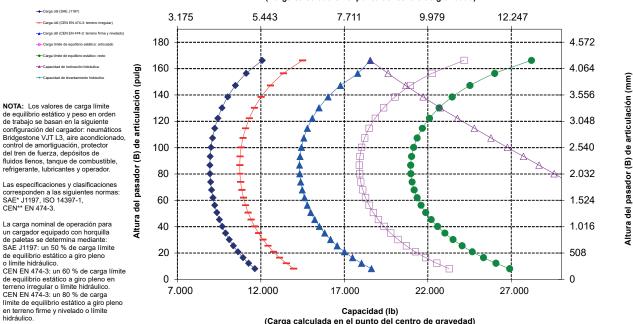
#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.513 20.968
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.118 17.892
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.059 8.946
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.871 10.735
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	aı	6.494 14.314
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.528 99,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.178 85,7
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	576 22,7
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	11.300 24.905
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	21.017 46.321



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente

fluidos llenos, tanque de combustible refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para

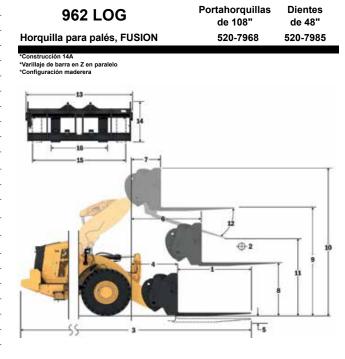
un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN\*\* EN 474-3.

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

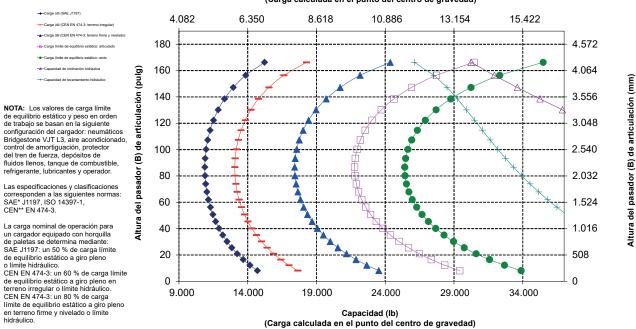


Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.219 48,0
2	Centro de carga	mm pulg	610 24,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	11.528 25.409
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	9.875 21.765
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.938 10.882
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	5.925 13.059
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	7.900 17.412
3	Longitud total máxima	mm pulg	8.946 352,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.332 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.841 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.740 107,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.493 98,1
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	22.200 48.929
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.818 45.882



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3. La carga nominal de operación para

fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

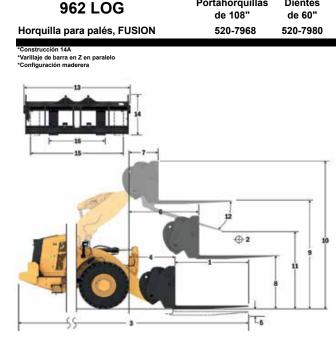
\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	1.524 60,0
2	Centro de carga	mm pulg	762 30,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	10.958 24.151
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	9.377 20.667
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.689 10.333
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.626 12.400
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	7.502 16.534
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.251 364,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.500 98,4
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	17.800 39.231
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.880 46.019



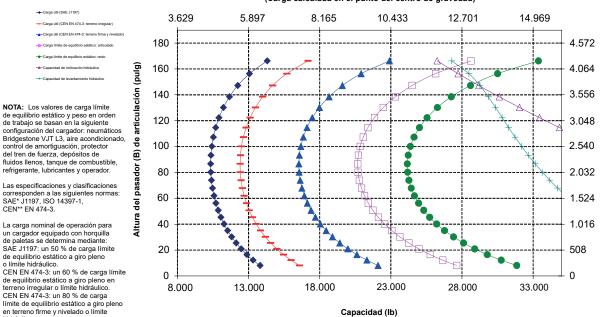
**Portahorquillas** 

**Dientes** 

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

fluidos llenos, tanque de combustible refrigerante, lubricantes y operador. Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

o limite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**962 LOG** 

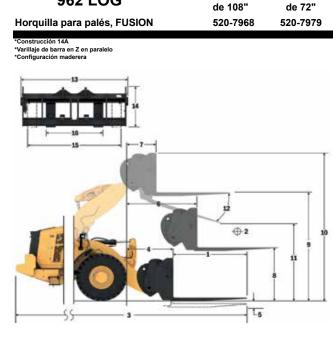
Portahorquillas

**Dientes** 

Altura del pasador (B) de articulación (mm)

#### Especificaciones de la horquilla

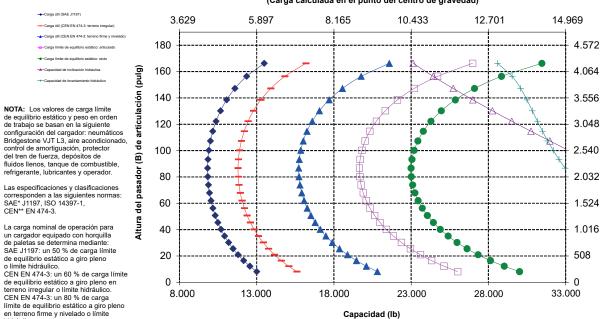
1	Longitud de diente	mm pulg	1.829 72,0
2	Centro de carga	mm pulg	915 36,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	10.429 22.985
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.915 19.648
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	4.457 9.824
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.349 11.789
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	al	7.132 15.719
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.556 376,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.259 88,9
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	14.800 32.619
	Peso en orden de trabajo	kg Ib	20.942 46.155



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

útil (CEN EN 474-3: terreno firme y n

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno
o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite
de equilibrio estático a giro pleno en
terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

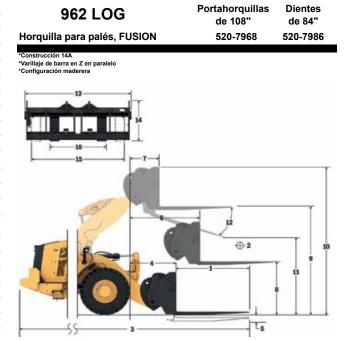
\*SAE: Sociedad de Ingenieros

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.938 21.903
-	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.486 18.702
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.243 9.351
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	5.091 11.221
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	lea-	6.789 14.962
3	Longitud total máxima	mm pulg	9.861 388,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52,5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	1.842 72.5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.019 79,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg Ib	12.700 27.991
	Peso en orden de trabajo	kg	21.004



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente

fluidos llenos, tanque de combustible refrigerante, lubricantes y operador.

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:

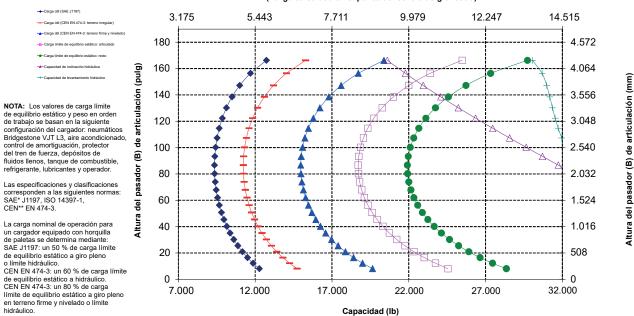
en terreno firme y nivelado o límite

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

CEN\*\* EN 474-3.

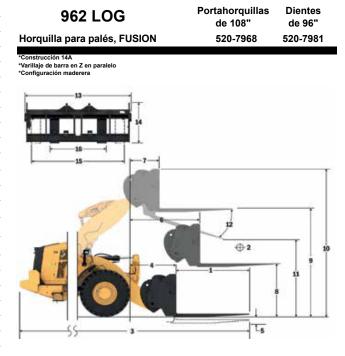
## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

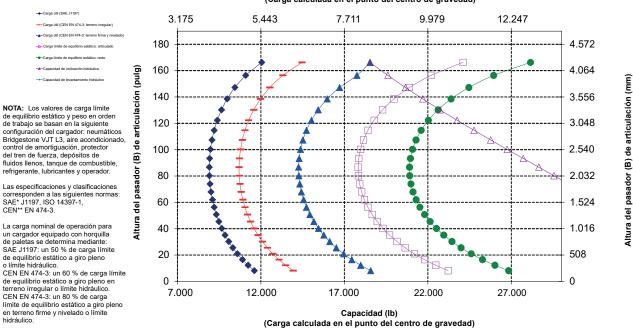
hidráulico.

Es	pecificaciones de la horquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg Ib	9.481 20.897
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg Ib	8.086 17.821
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg Ib	4.043 8.910
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg Ib	4.851 10.693
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg Ib	6.469 14.257
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.165 400.2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.333 52.5
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-81 -3,2
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.842 72,5
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	963 37,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.874 73,8
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.026 158,5
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.066 199,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.779 70,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.833 111,5
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.130 44,5
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.483 97,8
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	590 23,2
	Ancho del diente (un solo diente)	mm	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm	90,0
	Capacidad de los dientes	kg lb	11.300 24.905
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.067 46.431



\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico. \*SAE: Sociedad de Ingenieros

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente

fluidos llenos, tanque de combustible refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1,

La carga nominal de operación para

un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:

CEN\*\* EN 474-3.

de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de la horquilla

#### Especificaciones de la horquilla

E 8	specificaciones de la norquilla		
1	Longitud de diente	mm pulg	2.438 96,0
2	Centro de carga	mm pulg	1.219 48,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	9.184 20.242
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	7.824 17.244
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg lb	3.912 8.622
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	4.694 10.346
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	6.259 13.795
3	Longitud total máxima	mm pulg	10.271 404,4
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.439 56,7
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-91 -3,6
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	1.941 76,4
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.062 41,8
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.864 73,4
9	y horquilla horizontal	mm pulg	4.016 158,1
10	Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.084 200,1
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	1.705 67,1
12	Angulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.542 100,1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.158 45,6
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.312 91,0
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	896 35,3
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	180,0 7,1
	Grosor del diente	mm pulg	90,0 3,5
	Capacidad de los dientes	kg lb	10.100 22.260
	Peso en orden de trabajo	kg lb	21.116 46.539

# 962 LOG Dientes de 96" Paleta, hidráulica ajustable, FUSION 468-2852 \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera **+2**

de articulación (mm)

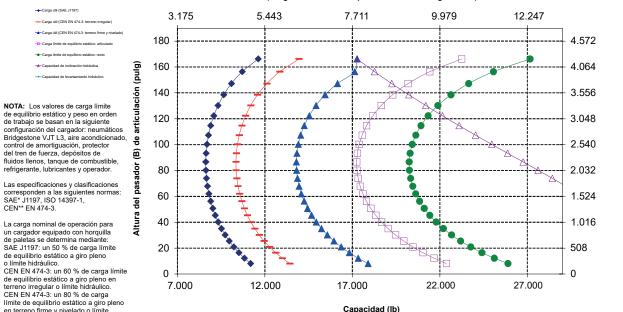
<u>@</u>

pasador

Altura del

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

#### Capacidad (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga

en terreno firme y nivelado o límite hidráulico. \*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



#### Especificaciones de manipulación de materiales

de manipulación de materiales		Retraído	Extensión 1	Extensión 2	Extensión 3	Extensión 4	Extendido
Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho	mm	2.386	2.539	2.692	2.845	2.998	3.151
(1, 2, 3, 4, 5, 6)	pie, pulg	7' 9"	8' 3"	8' 9"	9' 4"	9' 10"	10' 4"
Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho	mm	6.963	7.226	7.490	7.754	8.017	8.281
(7, 8, 9, 10, 11, 12)	pie, pulg	22' 10"	23' 8"	24' 6"	25' 5"	26' 3"	27' 2"
Horizontal: alcance del ojal del gancho	mm	4.708	5.013	5.317	5.622	5.927	6.232
(13, 14, 15, 16, 17, 18)	pie, pulg	15' 5"	16' 5"	17' 5"	18' 5"	19' 5"	20' 5"
Horizontal: altura del del ojal del gancho (19)	mm	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839	1.839
nonzoniai. aitura dei dei ojai dei ganicilo (19)	pie, pulg	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"	6' 0,3"
Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho	mm	2.511	2.688	2.866	3.043	3.221	3.399
(20, 21, 22, 23, 24, 25)	pie, pulg	8' 2"	8' 9"	9' 4"	9' 11"	10' 6"	11' 1"
Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho	mm	(2.614)	(2.862)	(3.109)	(3.357)	(3.605)	(3.852)
(26, 27, 28, 29, 30, 31)	pie, pulg	-8' 5"	-9' 7"	-10' 9"	-11' 11"	-11' 2"	-12' 4"
Canada anvillada astática astá	kg	7.068	6.692	6.353	6.045	5.766	5.510
Carga de equilibrio estático, recto		15.578	14.748	14.001	13.324	12.708	12.144
Court (finite de constituir estático (adioulado)	kg	6.095	5.769	5.476	5.210	4.969	4.747
Carga límite de equilibrio estático (articulado)		13.432	12.715	12.069	11.484	10.951	10.463
Dans on suday de technic	kg	20.214	20.214	20.214	20.214	20.214	20.214
Peso en orden de trabajo	lb	44.551	44.551	44.551	44.551	44.551	44.551

962 LOG Brazo de manipulación de materiales, FUSIÓN Posición 6 \*Construcción 14A \*Varillaje de barra en Z en paralelo \*Configuración maderera

289-9885

---Retraído Extensión 2 -Extensión 4

NOTA: Los valores de carga límite de equilibrio estático y peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

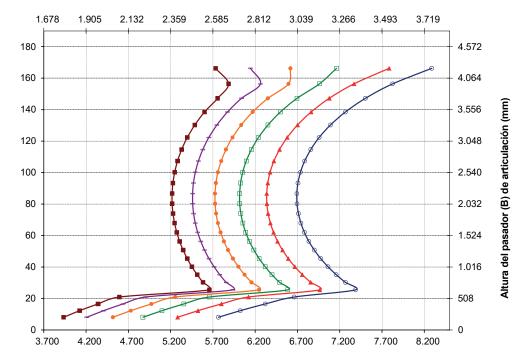
Altura del pasador (B) de articulación (pulg)

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

#### Capacidad de carga útil (kg) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



Capacidad de carga útil (lb) (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



## 962

# Paquete de resistencia a la corrosión

El paquete de Resistencia a la Corrosión del Cargador de Ruedas Cat 962 aporta valor real a la hora de proteger su inversión en la máquina. Un tratamiento de serie único en la industria ofrece mayor protección a todos los componentes de la máquina que pueden verse afectados por materiales corrosivos. Se ha diseñado para mejorar la fiabilidad y durabilidad en entornos corrosivos exigentes como plantas de fertilizantes, industrias químicas, agricultura, puertos de agua salada, etc.

#### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Equipado con un Sistema de Recuperación Cat automático, un Módulo de Emisiones Limpias (CEM, Clean Emissions Module) Cat con filtro de partículas diésel (DPF, Diesel Particulate Filter) y una bomba y tanque del fluido de escape diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid).
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

#### Durabilidad

- El paquete de resistencia a la corrosión incluye protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos: alternador, motor de arranque, cable de conexión a tierra del motor y cables de batería para maximizar la vida útil de los componentes.
- Los conectores eléctricos expuestos se tratan con un tubo termocontraíble.
- Se utiliza un alternador sin escobillas de servicio pesado para una mayor durabilidad.
- La protección de pintura optativa cuenta con un grosor superior al doble de la pintura estándar. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano.

#### Mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

#### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina, lo que lo ayuda a trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una excelente estabilidad.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede meiorar con un indicador exterior optativo.

- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

#### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 30 %\*.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

#### Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El sistema de dirección electrohidráulica con palanca universal montado en el asiento proporciona control de precisión y reduce significativamente la fatiga de los brazos, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en América del Norte y opcional en todas las demás regiones.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU, Hydraulic Metering Unit) proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. Estándar en todas las regiones excepto América del Norte. Disponibilidad opcional limitada. Consulte con su distribuidor Cat.

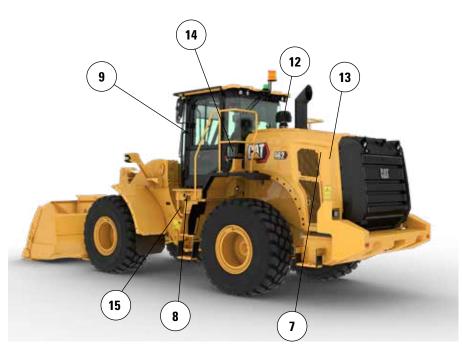
<sup>\*</sup>Solo piezas y fluidos.

# Especificaciones del paquete de resistencia a la corrosión del 962

#### Características del paquete de resistencia a la corrosión del 962

- 1. Protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos.
- 2. Tubo termocontraíble en conectores eléctricos expuestos.
- 3. Cápsulas de vapor Zerust en los compartimientos eléctricos.
- 4. Puntos de engrase en los pasadores de articulación del capó.
- Paquete de enfriamiento resistente a la corrosión optativo: núcleos de enfriamiento con recubrimiento electroforético, pestillo de uso pesado y bisagras engrasables
- Protección de sistema hidráulico optativa que incluye sellador de silicona y tubo termocontraíble sobre los acoplamientos.





- 7. Alternador de servicio pesado sin escobillas.
- 8. Interruptor de desconexión sellado.
- Puntos de engrase en las bisagras de la puerta de la cabina.
- Capas de pintura adicionales. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano
- 11. Se aplica protección de barniz en los componentes debajo del capó.
- 12. Antefiltro de turbina optativo.
- 13. Ventilador de paso variable optativo.
- 14. Sistema de lubricación automática optativo.
- 15. Tapa de llenado de la transmisión anticorrosión.

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web **www.cat.com**.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Product Link, XT, Fusion, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASX03869-01 (1-2025) Reemplaza ASX03869-00 Número de fabricación: 14B (N Am, Europe, Aus-NZ, Türkiye, Chile, Colombia)

